# **PULSER**однофазный и двухфазный симисторный регулятор мощности для электрических обогревателей



Электрический регулятор мощности PULSER® предназначен для управления электрическими обогревателями. Регулятор может подключаться к однофазным или двухфазным обогревателям.

- Является функционально полным регулятором с встроенным термодатчиком и задатчиком.
- Возможно подключение внешнего термодатчика и внешнего задатчика.
- Максимальная мощность нагрузки 3,6 кВт (при напряжении 230 В) или 6,4 кВт (при напряжении 400 В).
- Автоматическая адаптация функции управления, П- или ПИ-регулирование
- Работа на нагрузку с напряжением 200...415 В без необходимости ручного выбора напряжения.
- Регулируемая перенастройка на пониженную температуру в ночной период в диапазоне 0...10 В.

## Onucakue:

Электрический (симисторный) регулятор мощности PULSER предназначен для регулирования мощности однофазных и двухфазных электрических обогревателей, работающих от сети напряжением 200...415 В. Регулятор предназначен для крепления на вертикальной плоскости и включается последовательно между сетью питания и электрообогревателем (например, радиатором или панелью).

Регулятор PULSER оборудован встроенным терморегулятором, имеющим вход для подключения внешнего термодатчика, который может размещаться, например, в приточном воздуховоде или в помещении. Для регулирования температуры в помещении может использоваться термодатчик встроенный в регулятор PULSER.

#### Принцип действия

Регулирование осуществляется за счет включения и отключения полной нагрузки. Регулятор реализует пропорциональное регулирование по времени, путем изменения соотношения между временем включенного и отключенного состояния нагрузки в соответствии с заданными требованиями к обогреву. Например, если нагрузка 30 секунд включена и 30 секунд отключена, то это означает, что выходная мощность обогревателя составляет 50% от максимальной. Время цикла (сумма времени включенного и отключенного состояния нагрузки) является фиксированной величиной, равной приблизительно 60 секундам.

Такое регулирование вносит свой вклад в уменьшение затрат на электроэнергию и увеличивает комфортность за счет поддержания заданной температуры. Коммутация нагрузки осуществляется полупроводниковым прибором (симистором). Это означает, что в коммутирующем устройстве отсутствуют какие-либо механические элементы, подверженные износу. Коммутация нагрузки всегда производится в тот момент, когда ток и напряжение равны нулю, что исключает возникновение электромагнитных помех.

Perулятор PULSER автоматически изменяет режим управления в соответствии с динамикой объекта регулирования.

#### Регулирование температуры приточного воздуха

Для быстроизменяющейся температуры PULSER работает в режиме пропорционально-интегрального регулятора с фиксированной зоной пропорциональности 20 A и фиксированным временем возврата в исходное состояние, равным 6 минутам.

#### Регулирование температуры в помещении

Для медленно изменяющейся температуры PULSER работает в режиме пропорционального регулятора с фиксированной зоной пропорциональности 2 К.

# Регулируемая перенастройка на пониженную температуру в ночной период

С помощью внешнего реле времени регулятор PULSER может перенастраиваться на пониженную температуру в ночной период. При срабатывании реле времени температурная настройка регулятора снижается на заданную величину в диапазоне 0...10 К.

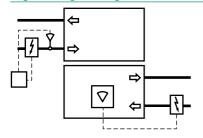
# Управление электрообогревателями, мощность которых превышает предельно допустимую для регулятора PULSER

Если мощность электрообогревателей превышает предельно допустимую для регулятора PULSER, то можно разделить нагрузку на несколько обогревателей, и управлять ими регулятором PULSER совместно с вспомогательными блоками PULSER-ADD (смотри отдельное описание 1-250).

#### Ограничение минимальной или максимальной температуры

Если требуется ограничить минимальную или максимальную температуру приточного воздуха, то следует использовать регулятор PULSER-M.

# IIримеры применения:



Для поддержания заданной температуры в отдельном помещении путем регулирования мошности электрообогревателей в системах кондиционирования или вентиляции. Электрообогреватель, установленный в воздуховоде, управляемый регулятором PULSER, совместно с теплообменником (рекуператором) и с термодатчиком в помещении или в воздуховоде позволяют точно поддерживать заданную температуру в помещении.

# ехнические аанные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети

Ток нагрузки Окружающая среда

Температура хранения Влажность воздуха Размеры ( $\mathbb{H} \times \mathbb{B} \times \Gamma$ ) Степень защиты



#### Параметры цепи управления

Зона пропорциональности

Время возврата в исходное состояние

Зона пропорциональности

Длительность цикла Индикатор

#### Входы

Термодатчик Уставка

#### Диапазон настройки

**Уставка** 

Регулируемая перенастройка на пониженную температуру в ночной период

200-415 В; 50-60 Гц; однофазная или двухфазная. Без необходимости ручного выбора напряжения сети

Максимальный — 16 А, минимальный — 1 А

Максимальная температура 30° С без конденсации влаги

Примечание: собственное тепловыделение регулятора PULSER составляет 20 ВА -40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

94×150×43 мм

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD по низкоскоростной детонации IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С€**.

20 К, фиксированная (для быстро меняющейся температуры, то есть для регулирования температуры приточного воздуха) 6 минут, фиксированное (для быстро меняющейся температуры, то есть для регулирования температуры приточного воздуха) 2 К, фиксированная (для медленно меняющейся температуры, то есть для регулирования температуры в помещении) 60 секунд, фиксированная

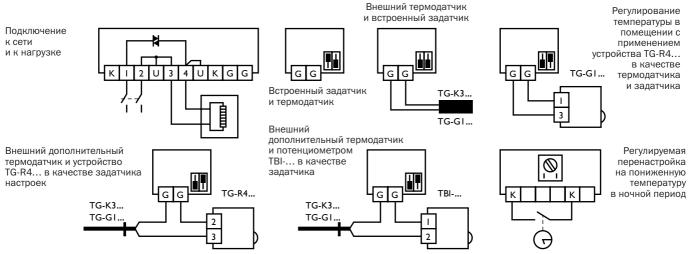
Светодиод, который включен в том случае, если нагрузка включена

Один (1) вход для главного датчика. Выбор датчика описан в разделе 6-100. Настраиваемая с помощью встроенного потенциометра или внешнего задающего устройства.

0...300° С. Диапазон настройки регулятора определяется выбором термодатчика.

0...10 K

# Схема подключения:



# PULSER/D однофазный и двухфазный симисторный регулятор мощности для электрических обогревателей



Электрический регулятор мощности PULSER/D предназначен для управления электрическими обогревателями. Может подключаться к однофазным или двухфазным обогревателям, работающим от сети переменного тока напряжением 210...415 В.

- PULSER/D предназначен для установки в шкаф на монтажной DIN-рейке.
- Максимальная мощность нагрузки 3,6 кВт (при напряжении 230 В) или 6,4 кВт (при напряжении 400 В).
- Автоматическая адаптация функции управления, пропорциональное или пропорционально-интегральное регулирование.
- Работа на нагрузку с напряжением 200...415 В без необходимости ручного выбора напряжения.
- Перенастройка на пониженную температуру в ночной период на 5 К.

## Onucatue:

Электрический (симисторный) регулятор мощности PULSER/D предназначен для регулирования мощности однофазных и двухфазных электрических обогревателей, работающих от сети напряжением 200...415 В. Регулятор предназначен для установки в шкаф на монтажной DIN-рейке и включается последовательно между сетью питания и электрообогревателем (например, радиатором или панелью).

Perулятор PULSER/D оборудован встроенным терморегулятором, имеющим вход для подключения внешнего термодатчика, который может размещаться, например, в приточном воздуховоде или в помещении.

#### Принцип действия

Регулирование осуществляется за счет включения и отключения полной нагрузки. Регулятор реализует пропорциональное регулирование по времени, путем изменения соотношения между временем включенного и отключенного состояния нагрузки в соответствии с заданными требованиями к обогреву. Например, если нагрузка 30 секунд включена и 30 секунд отключена, то это означает, что выходная мощность обогревателя составляет 50% от максимальной. Время цикла (сумма времени включенного и отключенного состояния нагрузки) является фиксированной величиной, равной приблизительно 60 секундам.

Такое регулирование уменьшает затраты на электроэнергию и увеличивает комфортность за счет поддержания заданной температуры. Коммутация нагрузки осуществляется полупроводниковым прибором (симистором). Это означает, что в коммутирующем устройстве отсутствуют какие-либо механические элементы, подверженные износу. Коммутация нагрузки всегда производится в тот момент, когда ток и напряжение равны нулю, что исключает возникновение электромагнитных помех.

Perулятор PULSER/D автоматически изменяет закон регулирования в соответствии с динамикой объекта регулирования.

#### Регулирование температуры приточного воздуха

При быстроизменяющейся температуре PULSER/D работает в режиме пропорционально-интегрального регулятора с фиксированной зоной пропорциональности 20 К и фиксированным временем возврата в исходное состояние, равным 6 минутам.

#### Регулирование температуры в помещении

При медленоизменяющейся температуре PULSER/D работает в режиме пропорционального регулятора с фиксированной зоной пропорциональности 2 К

#### Перенастройка на пониженную температуру в ночной период

С помощью дополнительного выключателя с часовым механизмом регулятор PULSER/D может обеспечить перенастройку на пониженную температуру в ночной период. При срабатывании контактов выключателя с часовым механизмом температурная настройка регулятора снижается на 5 К.

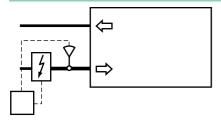
# Управление электрообогревателями, мощность которых превышает предельно допустимую для регулятора PULSER/D

Если мощность электрообогревателя превышает предельно допустимую для регулятора PULSER/D, то можно разделить нагрузку на несколько обогревателей, и управлять ими регулятором PULSER/D совместно с вспомогательными блоками PULSER-ADD (смотри отдельное описание 1-250).

#### Ограничение минимальной или максимальной температуры

Если требуется ограничить и минимальную, и максимальную температуру приточного воздуха, то следует использовать регулятор PULSER-M.

# Примеры применения:



Для поддержания заданной температуры в отдельном помещении путем регулирования мошности электрообогревателей в системах кондиционирования или вентиляции. Электрообогреватель, установленный в воздуховоде, управляемый регулятором PULSER/D, совместно с термодатчиком в помещении или в воздуховоде позволяют точно поддерживать заданную температуру в помещении.

# ехнические аанные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети

Ток нагрузки Окружающая среда

Температура хранения Влажность воздуха Размеры ( $\mathbb{H} \times \mathbb{B} \times \Gamma$ ) Степень защиты



#### Параметры цепи управления

Зона пропорциональности

Время возврата в исходное состояние

Зона пропорциональности

Длительность цикла Перенастройка на пониженную температуру в ночной период Индикатор

#### Входы

Термодатчик

Уставка

#### Диапазон настройки

**Уставка** 

200...415 В; 50-60 Гц; однофазная или двухфазная. Без необходимости ручного выбора напряжения сети

Максимальный — 16 А, минимальный — 1 А

Максимальная температура 40° С без конденсации влаги

Примечание: собственное тепловыделение регулятора PULSER составляет 20 ВА -40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

115×88×59 мм

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов по низкоскоростной детонации IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С€**.

20 К, фиксированная (для быстроизменяющейся температуры, то есть для регулирования температуры приточного воздуха) 6 минут, фиксированное (для быстроизменяющейся температуры, то есть для регулирования температуры приточного воздуха) 2 К, фиксированная (для медленоизменяющейся температуры, то есть для регулирования температуры в помещении) 60 секунд, фиксированная

Светодиод, который включен в том случае, если нагрузка включена

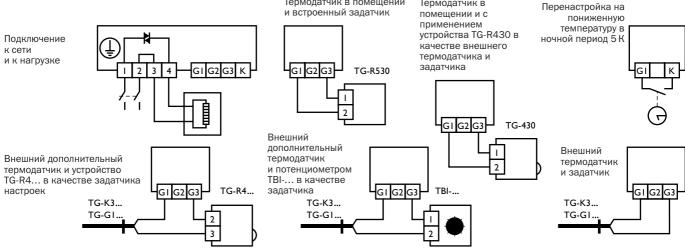
Один (1) вход для основного датчика. Выбор датчика приведен в разделе 6-100.

Настраиваемая с помощью встроенного потенциометра или внешнего задающего устройства.

0...30° С. Диапазон настройки регулятора определяется выбором термодатчика.

Термодатчик в

# Схема подключения:



Термодатчик в помещении

# **PULSER-ADD**

однофазный и двухфазный регулятор мощности для электрических обогревателей. Внешнее дополнительное устройство



Электрический регулятор мощности PULSER-ADD предназначен для управления электрическими обогревателями. Регулятор является внешним дополнительным устройством, управляемым от другого регулятора PULSER.

- PULSER-ADD является внешним дополнительным устройством, управляемым от другого регулятора PULSER.
- Максимальная мощность 3,6 кВт (при напряжении 230 В) или 6,4 кВт (при напряжении 400 В)
- Работа на нагрузку с напряжением 200...415 В без необходимости ручного выбора напряжения.
- Несколько регуляторов PULSER-ADD могут управляться одним главным устройством.

## Onucahue:

Электрический (симисторный) регулятор PULSER-ADD предназначен для регулирования мощности однофазных и двухфазных электрических обогревателей, работающих от сети напряжением 200...415 В. Регулятор предназначен для встраивания в нишу и включается последовательно между сетью питания и электрообогревателем (например, радиатором или панелью).

PULSER-ADD является внешним дополнительным устройством, которое используется в том случае, если мощность электрообогревателя превышает максимально допустимую мощность регулятора PULSER. Управляющий вход регулятора PULSER-ADD должен быть соединен с управляющим выходом регулятора PULSER.

При необходимости несколько регуляторов PULSER-ADD могут управляться от одного и того же регулятора PULSER.

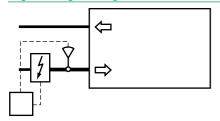
Perулятор PULSER—ADD управляет электрической нагрузкой синхронно с главным регулятором PULSER.

#### Принцип действия

Регулирование осуществляется за счет включения и отключения нагрузки. Регулятор реализует пропорциональное управление по времени, путем изменения соотношения между временем включенного и отключенного состояния нагрузки в соответствии с заданными требованиями к обогреву. Например, если нагрузка 30 секунд включена и 30 секунд отключена, то это означает, что выходная мощность обогревателя составляет 50%. Время цикла (сумма времени включенного и отключенного состояния нагрузки) является фиксированной величиной, равной приблизительно 60 секундам.

Такое регулирование вносит свой вклад в уменьшение затрат на электроэнергию и увеличивает комфортность за счет поддержания заданной температуры. Коммутация нагрузки осуществляется полупроводниковым прибором (симистором). Это означает, что в коммутирующем устройстве отсутствуют какие-либо механические элементы, подверженные износу. Коммутация нагрузки всегда производится в тот момент, когда ток и напряжение равны нулю. что исключает возникновение электромагнитных помех.

# Примеры применения:



Если мощность нагрузки превышает 3500 Вт (при напряжении 230 В) или 6000 Вт (при напряжении 400 В), то нагрузочную способность стандартного регулятора PULSER можно увеличить за счет подключения дополнительного регулятора PULSER—ADD. При необходимости можно использовать несколько регуляторов PULSER—ADD, но каждый из них должен управлять только своим собственным электрообогревателем.

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети

Ток нагрузки Окружающая среда

Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



#### Параметры цепи управления

Индикатор

Входы

Сигнал управления

200...415 В; 50-60 Гц; однофазная или двухфазная. Без необходимости ручного выбора напряжения сети Максимальный — 16 А, минимальный — 1 А Максимальная температура 30° С без конденсации влаги Примечание: тепловыделения регулятора PULSER составляют 20 ВА-40...+50° С

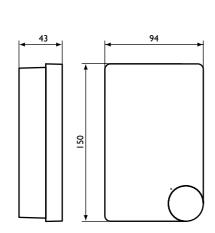
Относительная влажность 90% макс. IP20

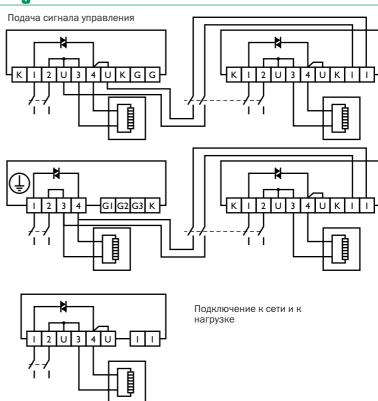
Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов CEN-ELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских LVD стандартов IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **€€**.

1 FD-индикатор, который включен в том случае, если нагрузка включена

Для управления используется сигнал напряжением 210...415 В, гальванически изолированный от напряжения силовой цепи регулятора PULSER-ADD. Регулятор PULSER-ADD включает нагрузку в том случае, когда входной сигнал управления больше 200 В.

# Габаритные размеры и схема подключения:





# **PULSER-M**

однофазный и двухфазный регулятор мощности для электрических обогревателей с ограничением минимальной и максимальной температуры



Электрический регулятор мощности PULSER-М предназначен для управления электрическими обогревателями. Регулятор может быть подключен к однофазным или двухфазным обогревателям.

- Является функционально полным регулятором с встроенным термодатчиком и задатчиком.
- Функция ограничения минимальной или максимальной температуры.
- Максимальная регулируемая мощность 3,6 кВт (при напряжении 230 В) или 6,4 кВт (при напряжении 400 В).
- Автоматическая адаптация функции управления, пропорцио-нальное или пропорционально-интегральное регулирование.
- Работа на нагрузку с напряжением 200...415 В без необходимости ручного выбора напряжения.
- Регулируемая перенастройка на пониженную температуру в ночной период в диапазоне 0...10 К.

## Onucakue:

Электрический (симисторный) регулятор мощности PULSER-М предназначен для регулирования мощности однофазных и двухфаз-ных электрических обогревателей, работающих от сети напряжением 200...415 В. Регулятор предназначен для крепления на вертикаль-ной плоскости и включается последовательно между сетью питания и электрообогревателем (например, радиатором или панелью). Регулятор PULSER-М оборудован встроенным терморегулятором, имеющим вход для подключения внешнего главного термодатчика и для термодатчика минимального или максимального значения. Для регулирования температуры в помещении встроенный в PULSER-М термодатчик может использоваться в качестве главного термодатчика.

#### Принцип действия

Регулирование осуществляется за счет включения и отключения полной нагрузки. Регулятор реализует пропорциональное регулиро-вание по времени, путем изменения соотношения между временем включенного и отключенного состояния нагрузки в соответствии с заданными требованиями к обогреву. Например, если нагрузка 30 секунд включена и 30 секунд отключена, то это означает, что выходная мощность обогревателя составляет 50% от максимальной. Время цикла (сумма времени включенного и отключенного состояния нагрузки) является фиксированной величиной, равной приблизительно 60 секундам. Такое регулирование вносит свой вклад в уменьшение затрат на электроэнергию и увеличивает комфортность за счет поддержания заданной температуры. Коммутация нагрузки осуществляется полупроводниковым прибором (симистором). Это означает, что в коммутирующем устройстве отсутствуют какие-либо механические элементы, подверженные износу. Коммутация нагрузки всегда производится в тот момент, когда ток и напряжение равны нулю, что исключает возникновение электромагнитных помех.

Perулятор PULSER-M автоматически изменяет закон регулирования в соответствии с динамикой объекта регулирования.

#### Регулирование температуры приточного воздуха

При быстроизменяющейся температуре PULSER-н работает в режиме пропорционально-интегрального регулятора с фиксированной зоной пропорциональности 20 К и фиксированным временем возврата в исходное состояние, равным 6 минутам.

#### Регулирование температуры в помещении

При медленоизменяющейся температуре PULSER работает в режиме пропорционального регулятора с фиксированной зоной пропорциональности 2 К.

#### Функция ограничения минимальной или максимальной температуры

Температура в приточном воздуховоде, например, может быть ограничена заданным максимально допустимым значением.

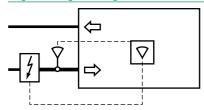
## Регулируемая перенастройка на пониженную температуру в ночной период

С помощью дополнительного выключателя с часовым механизмом регулятор PULSER-н может обеспечить регулируемую перенастройку на пониженную температуру в ночной период. При срабатывании контактов выключателя с часовым механизмом температурная настройка регулятора снижается на заданную величину в диапазоне 0...10 К.

# Управление электрообогревателями, мощность которых превышает предельно допустимую для регулятора PULSER-М

Если мощность электрообогревателя превышает предельно допусти-мую для регулятора PULSER-M, то можно разделить нагрузку на несколько обогревателей, управляемых регулятором PULSER-M совместно с вспомогательными блоками (дополнительными регуляторами) PULSER-ADD (смотри отдельное описание 1-250).

# Примеры применения:



Помещение обогревается с помощью электрообогревателя установленного в приточном воздуховоде, а температура воздуха в помещении регулируется с помощью PULSER-M. Если температура воздуха в помещении повышается, то термодатчик в помещении будет выдавать сигнал регулятору на уменьшение нагрева приточного воздуха. Чтобы предотвратить появление потока холодного воздуха, возникающего вследствие низкой температуры приточного воздуха, термодатчик в воздуховоде ограничивает минимальную температуру приточного воздуха, например, значением 17° С.

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети

Ток нагрузки Окружающая среда

Температура хранения Влажность воздуха Размеры ( $\mathbb{U} \times \mathbb{B} \times \Gamma$ ) Степень защиты



#### Параметры цепи управления

Зона пропорциональности

Время возврата в исходное состояние

Зона пропорциональности

Длительность цикла Индикатор

Входы

. Термодатчик

Уставка

#### Диапазон настройки

Уставка

Ограничение максимальной/ минимальной температуры Регулируемая перенастройка на пониженную температуру в ночной период 20...415 В; 50-60 Гц; однофазная или двухфазная. Без необходимости ручного выбора напряжения сети

Максимальный — 16 А, минимальный — 1 А

Максимальная температура 30° С без конденсации влаги

Примечание: собственное тепловыделение регулятора PULSER составляет 20 Вт -40...+50° С

Относительная влажность 90% макс.

94×150×43 мм

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов по низкоскоростной детонации IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку  $\mathbf{C} \mathbf{\epsilon}$ .

20 К, фиксированная (для быстроизменяющейся температуры, то есть для регулирования температуры приточного воздуха)

6 минут, фиксированное (для быстроизменяющейся температуры, то есть для регулирования температуры приточного воздуха)

2 К, фиксированная (для медленоизменяющейся температуры, то есть для регулирования температуры в помещении)

60 секунд, фиксированная

Светодиод, который включен в том случае, если нагрузка включена

Два (2) входа. По одному для главного датчика и для датчика предельной температуры. Выбор датчика описан в разделе 6-100.

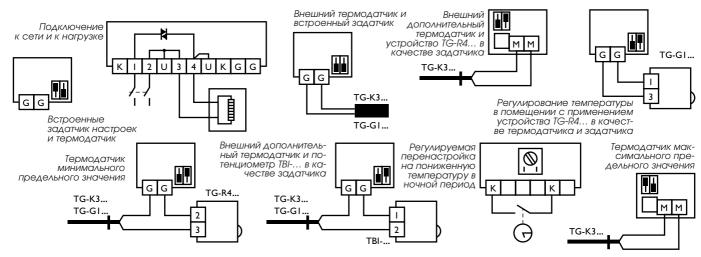
Настраиваемая с помощью встроенного потенциометра или внешнего задающего устройства.

 $0...30^{\circ}$  С. Диапазон настройки регулятора определяется выбором термодатчика.

Определяется типом подключенного датчика. Для датчика типа TG-K330 диапазон 0...30° C.

0...10 K

# Схема подключения:



# **PULSER...X**

однофазный и двухфазный регулятор мощности для электрических обогревателей с управлением от внешнего источника



Электрический регулятор мощности PULSER...Х предназначен для управления электрическими обогревателями. Внешние сигналы управления на регулятор поступают от центрального пульта управления или от другого регулятора.

- Гамма моделей для различных сигналов управления.
- Модель с входом для низковольтного термодатчика.
- Модель с ручной регулировкой мощности в диапазоне 0...100%.
- Максимальная мощность нагрузки 3,6 кВт (при напряжении 230 В) или 6,4 кВт (при напряжении 400 В).

### Onucakue:

Электрический регулятор мощности PULSER...Х предназначен для регулирования мощности однофазных или двухфазных электрических обогревателей. Предназначен для крепления на вертикальной плоскости и включается последовательно между сетью питания и электрообогревателем.

#### Принцип действия

Регулирование осуществляется за счет включения и отключения полной нагрузки. Регулятор реализует П-регулирование по времени, путем изменения соотношения между временем включенного и отключенного состояния нагрузки в соответствии с заданными требованиями. Например, если нагрузка 30 секунд включена и 30 секунд отключена, это значит, что выходная мощность составляет 50% от максимальной. Время цикла (сумма времени включенного и отключенного состояния нагрузки) — фиксированная величина, равная приблизительно 60 секундам. Такое регулирование уменьшает затрат на электроэнергию и точно поддерживает заданную температуру. Коммутация нагрузки осуществляется полупроводниковым прибором (симистором). Это означает, что в коммутирующем устройстве отсутствуют какие-либо механические элементы, подверженные износу. Коммутация нагрузки всегда производится в тот момент, когда ток и напряжение равны нулю, что исключает возникновение электромагнитных помех.

#### Внешний сигнал управления

Внешние сигналы управления на регулятор PULSER220/380X... поступают от центрального пульта управления или от другого регулятора. Имеется ряд различных моделей для распространенных сигналов управления.

#### Вход для низковольтного термодатчика

Регулятор PULSER220/380X1510 имеет вход для термодатчика и предназначен для подключения датчика REGIN NTC, который, в отличие от стандартных моделей датчиков, является низковольтным. При этом могут применяться Сюбые типы датчиков REGIN NTC (с отрицательным температурным коэффициентом). Регулятор PULSER220/380X1510 имеет ручку настройки температуры. Стандартный диапазон настройки — 0...30° С, но по специальному запросу возможна поставка регуляторов с другим диапазоном настройки.

#### Ручная регулировка мощности

Регулятор PULSER220/380X0100 имеет ручную регулировку выходного сигнала в диапазоне 0...100% от максимальной величины. При медленноизменяющейся температуре PULSER работает в режиме пропорционального регулятора с фиксированной зоной пропорциональности 2 К.

# Mogenu:

тип	Напряжение питания	Сигнал управления
PULSER220X1510	230 B	Датчик Regin NTC (с отрицательным температурным коэффициентом)
PULSER220X0100	230 B	Ручная регулировка выходного сигнала в диапазоне 0100%
PULSER220X010	230 B	от максимальной величины 010 В постоянного тока
PULSER220X210	230 B	210 В постоянного тока
PULSER220X102	230 B	102 В постоянного тока
PULSER220X020F	230 B	020 B с отсечкой фазы
PULSER220X420	230 B	420 MA
PULSER380X1510	230 B	Датчик Regin NTC (с отрицательным температурным коэффициентом)
PULSER380X0100	230 B	Ручная регулировка выходного сигнала в диапазоне 010100% от максимальной величины.

# Модели:

ТИП	Напряжение питания	Сигнал управления
PULSER380X010	400 B	010 В постоянного тока
PULSER220X210	400 B	210 В постоянного тока
PULSER220X102	400 B	102 В постоянного тока
PULSER220X020F	400 B	020 B с отсечкой фазы
PULSER220X420	400 B	420 MA
Tovulliocvilo	UJUULIO.	

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети

Ток нагрузки Окружающая среда

Температура хранения Влажность воздуха Размеры (  $\mathbb{M} \times \mathbb{B} \times \Gamma$ ) Степень защиты



#### Параметры цепи управления

Длительность цикла Индикатор

Входы

Сигнал управления

#### Диапазон настройки

Уставка

Однофазная 230 В переменного тока.

Двухфазная 400 В переменного тока; 50-60 Гц; ± 15%.

Максимальный — 16 А, минимальный — 1 А

Максимальная температура 30° С без конденсации влаги

Примечание: собственное тепловыделение регулятора PULSER составляет 20 Вт

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

94×150×43 мм

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку  $\mathbf{C}$ .

60 секунд, фиксированная

Светодиод, который включен в том случае, если нагрузка включена

PULSER220/380X1510 Только для датчика Regin NTC

(с отрицательным температурным коэффициентом).

Диапазон настройки регулятора определяется выбором датчика. Для внешнего сигнала управления.

PULSER220/380X... Для внешнего сигнала управления. Перечень моделей приведен выше.

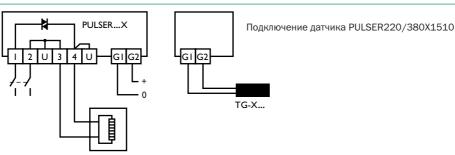
PULSER220/380X1510 0...30° С. Диапазон настройки регулятора

определяется выбором термодатчика.

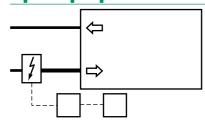
PULSER220/380X0100 Ручная настройка выходного сигнала

в диапазоне 0...100% от максимальной величины.

# Схема подключения:



# Пример применения:



Для регулирования мощности электрообогревателя, например, в автоматизированной системе обогрева здания. В случае необходимости ведущий регулятор выдает сигнал на регулятор PULSER...X.

# ТТС симисторный регулятор мощности для электрических обогревателей, работающих от трехфазной сети 230, 400 или 500 B, 25 A



TTC является функционально полным регулятором для управления трехфазными электрическими обогревателями.

- ТТС является функционально полным регулятором с управлением от термодатчиков Regin или от внешнего источника.
- Ограничение минимальной или максимальной температуры.
- Для регулирования нагрузки, мощность которой превышает допустимую, можно использовать дополнительные ведомые устройства.
- Различные модели для трехфазной сети 230 В, 400 В или 500 В переменного тока.
- Для настенного монтажа или для установки в шкафу.

## Onucahue:

Электрический (симисторный) регулятор мощности ТТС предназначен для регулирования мощности трехфазных электрических обогревателей. Регулятор включается между сетью питания и электрообогревателем.

Регулятор ТТС оборудован встроенным контроллером с входами для подключения термодатчиков, размещаемых в приточном воздуховоде или в помещении. Возможно также управление сигналом от внешнего источника.

#### Принцип действия

Регулирование осуществляется за счет включения и отключения полной нагрузки. Регулятор реализует пропорциональное регулирование по времени, путем изменения соотношения между временем включенного и отключенного состояния нагрузки в соответствии с заданными требованиями к обогреву. Например, если нагрузка 30 секунд включена и 30 секунд отключена, то это означает, что выходная мощность обогревателя составляет 50% от максимальной. Время цикла (сумма времени включенного и отключенного состояния нагрузки) является фиксированной величиной, равной приблизительно 60 секундам.

Такое регулирование уменьшает затраты на электроэнергию и увеличивает комфортность за счет точного поддержания заданной температуры. Коммутация нагрузки осуществляется полупроводниковыми приборами (симисторами). Это означает, что в коммутирующем устройстве отсутствуют какие-либо механические элементы, подверженные износу. Коммутация нагрузки всегда производится в тот момент, когда ток и напряжение равны нулю, что исключает возникновение электромагнитных помех.

#### TT-SLAV

Если потребляемый электрообогревателем ток превышает 25 A, то регулятор TTC может быть укомплектован дополнительным устройством TT-SLAV, одноступенчатым регулятором включения и отключения нагрузки. Общая нагрузка должна быть разделена на две части так, чтобы на регулятор TTC приходилось не менее 55%, а на TT-SLAV — не более 45% от общей нагрузки. Например, при общей мощности обогрева 30 кВт к TTC должно подключаться 16,5 кВт, а к TT-SLAV — 13,5 кВт.

#### Принцип действия TT-SLAV

Если ТТС постоянно включен, то есть нагрузка составляет 100% от максимальной в течение более чем 2 минут, то устройство ТТ-SLAV подключает свою базовую нагрузку, после чего ТТС снижает свой пропорциональный выходной сигнал на такую величину, чтобы поддерживать стабильную температуру. Если пропорциональный выходной сигнал равен 0%, то базовая нагрузка отключается аналогичным образом. Таким образом, нет необходимости коммутировать полную нагрузку. Разовая нагрузка включается и отключается в соответствии с изменением потребности в обогреве.

#### TT-MSLAV

TT-MSLAV — это ведомое устройство с тремя уровнями регулирования, предназначенное для совместной работы с TTC. Ведомое устройство определяет уровень нагрузкки TTC и при необходимости подключает или отключает дополнительные ступени обогрева. Если TTC нагружен на 90% от полной мощности, ведомое устройство повышает свою мощность на одну ступень. Аналогичным образом ведомое устройство снижает мощность на одну ступень, если регулируемая мощность снижается до уровня ниже 10%.

Для качественного регулирования мощность каждой ступени не должна превышать 70% от мощности, регулируемой ТТС. Максимальное число используемых ступеней мощности может быть ограничено с помощью настройки шкалы на ведомом устройстве. Для обеспечения плавной работы ведомого устройства включение ступеней мощности происходит с задержкой, равной примерно 5,5 мин.

# Модели:

TTC

TTC-NO

**TTC500** 

TTC-SLAV

TT-MSLAV/K

NS/D

Симисторный регулятор мощности для трехфазной сети переменного тока 400 В, 25 А (максимальная мощность нагрузки 16,5 кВт)

Симисторный регулятор мощности для трехфазной сети переменного тока 230 В 25 А (максимальная мошность нагрузки 9.5 кВт)

230 В, 25 А (максимальная мощность нагрузки 9,5 кВт) Симисторный регулятор мощности для трехфазной сети переменного тока

500 В, 25 А (максимальная мощность нагрузки 21 кВт)

Ведомый блок с одной ступенью мощности

Ведомый блок с тремя ступенями мощности

Блок регулируемой перенастройки на пониженную температуру в ночной период

# Технические данные:

#### TTC

#### Общие технические данные

Требования к электросети

Ток нагрузки

Окружающая среда

(диапазон рабочих температур)

Температура хранения Влажность воздуха Размеры (Ш×В×Г) Степень зашиты

Параметры цепи управления

Зона пропорциональности

Длительность цикла

Индикатор

Вход для термодатчиков

Ваданная температура

Параметры входных сигналов

Регулируемая перенастройка на пониженную

температуру в ночной период

#### Диапазон настройки

Заданная температура

Ограничение максимальной или минимальной температуры

#### TT-SLAV

Требования к электросети

Выход

Время задержки Допустимая мощность коммутируемой нагрузки Заданная температура

Степень защиты

#### TT-MSLAV/K

Требования к электросети

Выход

Время задержки

Число ступеней мощности

Степень защиты

Размеры ( $\dot{\mathbb{H}} \times \mathbf{B} \times \mathbf{\Gamma}$ )

Распределение мощности по ступеням

Ступени ведомого регулятора

(двоичный выбор)

ТТС: три фазы,  $400 \, \text{B} \pm 10\%$ ,  $50-60 \, \text{Гц}$  ТТС-NO: три фазы,  $230 \, \text{B} \pm 10\%$ ,  $50-60 \, \text{Гц}$  ТТС500: три фазы,  $500 \, \text{B} \pm 10\%$ ,  $50-60 \, \text{Гц}$ 

Максимальный — 25 А на фазу, минимальный — 3 А на фазу.

Симметричная трехфазная нагрузка каждой ступени

0...35° С без конденсации влаги

Примечание: собственное тепловыделение регулятора ТТС составляет 50 Вт -20...+70° С

Относительная влажность 90% макс.

160×280×122 мм

IP20

2°C

Приблизительно 60 секунд

Светодиод, который включен в том случае, если нагрузка включена Два (2) входа для главного датчика и датчика максимума/минимума.

Выбор датчика приведен в описании 6-100

Настраиваемая с помощью встроенного потенциометра или внешнего задающего устройства

0...10 В постоянного тока, 2...10 В постоянного тока, 0...20 В постоянного тока или с отсечкой фазы, 0...20 мА и 4...20 мА при работе от других контроллеров

Фиксированная настройка 4° С, с применением реле времени.

Возможно также применение устройства NS/D, смотри описание 3-25

0...30° C

Диапазон настройки регулятора определяется выбором термодатчика. Диапазон настройки регулятора определяется выбором термодатчика

230 В; 50-60 Гц

Релейный, один замыкающий контакт, 2 А, 250 В переменного тока

Примерно 2 минуты

Не более 45% для блока TT-SLAV

и не менее 55% от общей нагрузки для блока ТТС.

Под крышкой ТТС, между двумя клеммными блоками.

IP00

230 В; 50-60 Гц

Три двоичные ступени мощности, 1 А, 230 В переменного тока

5,5 минут между включением ступеней мощности

0...7 ступеней, возможна настройка

IP54

 $122\times110\times55\,\mathrm{mm}$ 

Мощность первой ступени — не более 0,7 от мощности, регулируемой ТТС Мощность второй ступени — не более удвоенной мощности первой ступени Мощность третьей ступени — не более учетверенной мощности первой ступени

# NS/D Блок регулируемой перенастройки на пониженную температуру в ночной период для монтажа DIN-рейки Общие технические данные

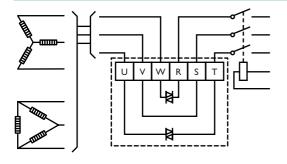
Уставка

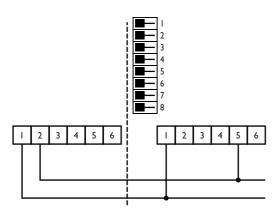
Регулируемая перенастройка на пониженную температуру в ночной период

10...30° C 0...10 K

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов по низкоскоростной детонации IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку CE.

# Схема подключения:





#### Подключение нагрузки

Обогреватель должен представлять собой трехфазную симметричную (равномерно распределенную по фазам) нагрузку, включенную по схеме «звезда» или «треугольник».

Внимание. Регулятор ТТС нельзя подключать к асимметричной нагрузке. Три фазы питания подключить к клеммам R, S, и с. Провод заземления подключить к одному из винтов заземления.

Нейтраль не подключать.

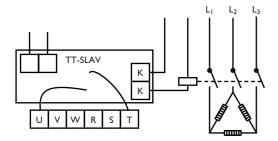
Питание на регулятор ТТС должно подаваться через реле, управляемое пускателем вентилятора, реле предельной температуры обогревателя и датчика расхода воздуха.

#### ТТС в качестве вспомогательного регулятора

Если требуемая мощность обогрева превышает мощность TTC, то можно подключить два или более регуляторов TTC, управляемых от одного термодатчика или внешнего сигнала.

Внимание. Каждый регулятор ТТС должен быть подключен к отдельной нагрузке.

 $\dot{y}_{c}$ становить переключатели выбора режима дополнительного регулятора, как показано на рисунке. Соединить клеммы 1 и 6 главного TTC с клеммами 1 и 5 дополнительного TTC. Термодатчик подключить к главному TTC.

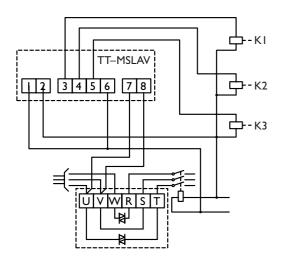


#### Подключение регулятора TT-SLAV

Установить блок TT-SLAV на передней панели TTC (под крышкой) между клеммными блоками.

Два сигнальных провода, маркированные цифрами, следует подключить к клеммам 1 и 6 TTC. Блок TT-SLAV может использоваться во всех режимах работы регулятора TTC.

Из соображений безопасности электропитание TT – SLAV должно быть подключено к тем же предохранительным устройствам, что и питание TTC. Для предотвращения неустойчивой работы системы TT – SLAV нельзя подключать к нагрузке, мощность которой превышает 45% от суммарной. К TTC должна быть подключена нагрузка, мощность которой составляет не менее 55% от суммарной.



#### Подключение TT-MSLAV/K

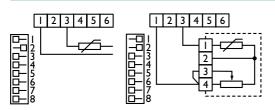
Из соображений безопасности электропитание TT-MSLAV/К должно быть подключено к тем же предохранительным устройствам, что и питание TTC. Для эффективного управления мощность каждой из трех ступеней должна определяться следующим образом: мощность первой коммутируемой ступени должна составлять не более 0,7 от мощности, регулируемой TTC. Мощность второй ступени должна быть в 2 раза больше мощности первой ступени, а мощность третьей ступени — в 4 раза больше.

Например, суммарная мощность, равная 84,5 кВт, делится следующим образом: 14,5 кВт приходится на ТТС, 10 кВт на первую ступень, 20 кВт на вторую ступень, и 40 кВт на третью ступень TT-MSLAV.

В результате получаются 7 двоичных ступеней регулирования через блок  $\mathsf{TT}\mathsf{-}\mathsf{MSLAV}.$ 

Если предполагается использовать число ступеней меньше, чем 7, то это можно сделать с помощью переключателя, установленного на печатной плате.

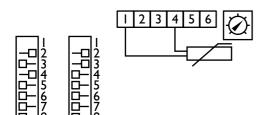
# Схема подключения:



Подключение термодатчика (рис. 1 и 2)

При использовании термодатчиков Regin переключатель режимов 2 должен быть установлен в положение Вжи (правая позиция).

Переключатели режимов, расположенные под ручкой настройки, следует установить в нужное положение в соответствии с соответствующим рисунком.



Ограничение максимальной или минимальной температуры

Данный режим может использоваться только при работе с термодатчиками Regin. Термодатчик, установленный в воздуховоде, для ограничения минимальной/максимальной температуры, следует подключить к клеммам 1 и 4. Установить термодатчик в воздуховоде.

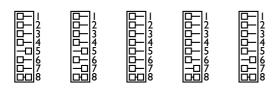
Выбрать режим с помощью переключателей 3 и 4 в соответствии с рисун-

Положение переключателя 1 зависит от сочетания выбранных настроек. Смотри выше рис. 1 и 2.

Предельные значения температуры задаются с помощью потенцио-метра, расположенного справа от нижнего клеммного блока.

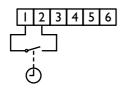
Температурный диапазон определяется диапазоном выбранного датчика. При установке термодатчика TG-K330 (0...30°C) конечное положение потенциометра при повороте против часовой стрелки соответствует 0°C, среднее положение — 15°C, а конечное положение потенциометра при повороте по часовой стрелке — 30°C. Каждая ступень соответствует 5°C.

Ограничение максимальной температуры



При работе ТТС от внешнего сигнала управления переключатели 1...4 выбора режима должны быть установлены в положении Ссжи (левая позиция). Остальные переключатели выбора режима следует установить в соответствии с рисунком для используемого типа сигнала. Переключатель 8 является инвертирующим. В зависимости от того, в каком положении он находится, выходной сигнал регулятора ТТС возрастает при возрастании входного сигнала или возрастает при убывании входного сигнала. Внешний сигнал управления следует подключить к клеммам 1 и 5 (смотри рисунок). постоянного тока





Перенастройка на пониженную температуру в ночной период

Этот режим может использоваться только в системах, оборудованных термодатчиками Regin.

Вамыкание контакта реле времени между клеммами 1 и 2 приводит к понижению заданной температуры.

При использовании NS/D возможна регулируемая перенастройка на пониженную температуру в ночной период.

# ТТС25 симисторный регулятор мощности для электрических обогревателей Трехфазное напряжение 230 В или 400 В, 25 А

Электрический регулятор мощности TTC25 предназначен для управления трехфазными электрическими обогревателями.

- Работа на трехфазную нагрузку напряжением 230 В или 400 В без необходимости ручного выбора напряжения.
- Работа на нагрузку, включенную по схеме «звезда» или «треугольник».
- Пропорционально-интегральное управление для регулирования температуры приточного воздуха или пропорциональное регулирование для регулирования температуры в помещении с автоматической адаптацией функции управления.
- Настраиваемые предельные значения минимальной и максимальной температуры.
- ITC25 является функционально полным регулятором, работающим с термодатчиками Regin.
- TTC25X управляется внешним сигналом 0...10 В от другого регулятора.

## Onucakue:

Трехфазный симисторный регулятор мощности TTC25 предназначен для регулирования мощности электрических обогревателей с током нагрузки до 25 А. Регулятор предназначен для установки в шкаф или в камеру на монтажной DIN-рейке. Регулятор включается последовательно между сетью питания и электрообогревателем, включенным по схеме «звезда» или «треугольник». Возможно также использование TTC25 для асимметричной нагрузки, включенной по схеме «треугольник».

#### Принцип действия

Регулирование осуществляется за счет включения и отключения полной нагрузки. Регулятор реализует пропорциональное управление по времени, путем изменения соотношения между временем включенного и отключенного состояния нагрузки в соответствии с заданными требованиями к обогреву. Например, если нагрузка 30 секунд включена и 30 секунд отключена, то это означает, что выходная мощность обогревателя составляет 50% от максимальной. Время цикла (сумма времени включенного и отключенного состояния нагрузки) является настраиваемой величиной в диапазоне от 6 до 60 секунд.

Такое регулирование уменьшает затраты на электроэнергию и увеличивает комфортность за счет точного поддержания заданной температуры. Коммутация нагрузки осуществляется полупроводниковым прибором (симистором). Это означает, что в коммутирующем устройстве отсутствуют какие-либо механические элементы, подверженные износу. Коммутация нагрузки всегда производится в тот момент, когда ток и напряжение равны нулю, что исключает возникновение электромагнитных помех.

Регулятор TTC25 автоматически изменяет закон регулирования в соответствии с динамикой объекта регулирования.

#### Регулирование температуры приточного воздуха

При быстро изменяющейся температуре регулятор TTC25 работает в режиме пропорционально-интегрального регулятора с фиксированной зоной пропорциональности 20 К и фиксированным временем возврата в исходное состояние, равным 6 минутам.

#### Регулирование температуры в помещении

При медлено измененяющейся температуре регулятор TTC25 работает в режиме пропорционального регулятора с фиксированной зоной пропорциональности 2 К.

При регулировании температуры воздуха в помещении одновременно может ограничиваться максимальная и/или минимальная температура приточного воздуха.

#### Управление электрообогревателями большой мощности

Если мощность электрообогревателя превышает предельно допустимую для регулятора TTC25, то можно подключить TTC25 совместно со ступенчатыми регуляторами TT-S4/D или TT—S6/D (смотри раздел 2).

#### TTC25X

К регулятору TTC25X может быть подключен внешний сигнал управления от другого регулятора с диапазоном изменения напряжения 0...10 В.

Симисторный регулятор мощности для работы с датчиками Regin NTC с обратной температурной зависимостью

Симисторный регулятор мощности для работы только от внешнего сигнала управления 0...10 В постоянного тока

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети

Ток нагрузки

Окружающая среда (диапазон рабочих температур) Температура хранения Влажность воздуха Размеры ( $\mathbb{H} \times \mathbb{B} \times \Gamma$ ) Степень защиты



#### Параметры цепи управления ТТС25

Зона пропорциональности Время возврата Зона пропорциональности Индикатор Входы для термодатчиков

Ваданная температура

Параметры входных сигналов Параметры выходных сигналов

#### Диапазон настройки

Ваданная температура Ограничение минимальной температуры Ограничение максимальной температуры Длительность цикла

Регулируемая перенастройка на пониженную температуру в ночной период

#### TTC25X

Входной сигнал

Три фазы, 210-255/380-415 В переменного тока, 50-60 Гц.

Без необходимости ручного выбора напряжения сети

Максимальный — 25 А на фазу, минимальный — 3 А на фазу. Подключение нагрузки как по схеме «звезда», так и «треугольник»

Макс. 40°С без конденсации влаги

Примечание: собственное тепловыделение регулятора ТТС25 составляет 50 Вт -40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

192×198×95 мм

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов по низкоскоростной детонации IEC 669-1 и ІЕС 669-2-1 и имеет маркировку С€

(Регулирование температуры приточного воздуха) 20 К, фиксированная (Регулирование температуры приточного воздуха) 6 минут, фиксированное (Регулирование температуры в помещении) 2 К, фиксированная Светодиод, который включен в том случае, если нагрузка включена Два (2) входа. Один для главного датчика и один для датчика максимальной или минимальной температуры. Выбор датчика см. описание 6-100 Внимание! Датчик максимума/минимума должен иметь диапазон 0...60° С

Настраиваемая с помощью встроенного потенциометра

или внешнего задающего устройства

0...10 В постоянного тока при работе от других контроллеров

0...10 В, подключение к выходному устройству

с помощью проволочной перемычки (между клеммами 7-9)

0...30° С, настраиваемая. Диапазон определяется выбором термодатчика

0...30° С, настраиваемая

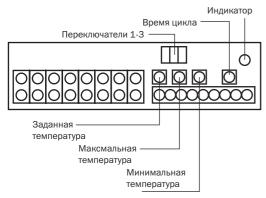
20...60° С, настраиваемая

6...60 секунд, настраиваемая

Возможно применение устройства NS/D, смотри описание 1-325

Только внешний входной сигнал в диапазоне 0...10 В постоянного тока с настраиваемым временем цикла. Отсутствует собственный блок управления. Отсутствует возможность ограничения макс./мин. температуры. Остальные технические характеристики соответствуют приведенным выше

# Схема подключения:



#### Переключатели:

1 Задатчик

Вверх — внутренний, вниз — внешний

- 2 Ограничение минимальной температуры Вверх — включено, вниз — выключено
- Ограничение максимальной температуры Вверх — включено, вниз — выключено





# ТТС4ОF симисторный регулятор мощности для электрических обогревателей. Трехфазное напряжение 230 В или 400 В, 40 А



Электрический регулятор мощности TTC40F предназначен для управления трехфазными электрическими обогревателями.

- Работа на трехфазную нагрузку напряжением 230 В или 400 В без необходимости ручного выбора напряжения.
- Работа на нагрузку, включенную по схеме «звезда» или «треугольник».
- Пропорционально-интегральное регулирование температуры приточного воздуха или пропорциональное регулирование температуры в помещении с автоматической адаптацией функции управления.
- кастраиваемое ограничение минимальной и максимальной температуры.
- TTC40F является функционально полным регулятором для использования совместно с термодатчиками Regin.
- TTC40FX управляется внешним сигналом 0...10 В от другого регулятора.

## Onucakue:

Трехфазный симисторный регулятор мощности TTC40F предназначен для регулирования мощности электрических обогревателей с током нагрузки до 40 А.. Регулятор предназначен для установки в шкаф на монтажной DIN-рейке и включается последовательно между сетью питания и электрообогревателем, включенным по схеме «звезда» или «треугольник». Возможно также использование TTC40F для асимметричной нагрузки, включенной по схеме «треугольник».

#### Принцип действия

Регулирование осуществляется за счет включения и отключения полной нагрузки. Регулятор реализует пропорциональное регулирование по времени, путем изменения соотношения между временем включенного и отключенного состояния нагрузки в соответствии с заданными требованиями к обогреву. Например, если нагрузка 30 секунд включена и 30 секунд отключена, то это означает, что выходная мощность обогревателя составляет 50% от максимальной. Время цикла (сумма времени включенного и отключенного состояния нагрузки) является настраиваемой величиной в диапазоне 6...60 секунд.

Такое регулирование уменьшает затраты на электроэнергию и увеличивает комфортность за счет точного поддержания заданной температуры. Коммутация нагрузки осуществляется полупроводниковым прибором (симистором). Это означает, что в коммутирующем устройстве отсутствуют какие-либо механические элементы, подверженные износу. Коммутация нагрузки всегда производится в тот момент, когда ток и напряжение равны нулю, что исключает возникновение электромагнитных помех.

Регулятор TTC40F автоматически изменяет закон регулирования в соответствии с динамикой объекта регулирования.

#### Регулирование температуры приточного воздуха

При быстроменяющейся температуре TTC40F работает в режиме пропорционально-интегрального регулятора с фиксированной зоной пропорциональности 20 К и фиксированным временем возврата в исходное состояние, равным 6 минутам.

#### Регулирование температуры в помещении

При медленноменяющейся температуре TTC40F работает в режиме пропорционального регулятора с фиксированной зоной пропорциональности 2 К

При регулировании температуры воздуха в помещении одновременно может ограничиваться максимальная и/или минимальная температура приточного воздуха.

#### Управление электрообогревателями большой мощности.

Если мощность электрообогревателя превышает предельно допустимую для регулятора TTC40F, то можно подключить TTC40F совместно со ступенчатыми регуляторами TT-S4/D или TT-S6/D (смотри раздел 2).

#### TTC40FX

К регулятору TTC40FX может быть подключен внешний сигнал управления от другого регулятора с диапазоном изменения 0...10 В.

# Модели:

TTC40F

TTC40FX

Симисторный регулятор мощности для работы совместно с датчиками Regin NTC с обратной температурной зависимостью

Симисторный регулятор мощности для работы только от внешнего сигнала управления в диапазоне 0...10 В постоянного тока

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети

Ток нагрузки

Окружающая среда (диапазон рабочих температур) Температура хранения Влажность воздуха Размеры (Ш×В×Г) Степень защиты



#### Параметры цепи управления TTC40F

Зона пропорциональности Время задержки Зона пропорциональности Индикатор Входы для термодатчиков

Ваданная температура

Параметры входных сигналов Параметры выходных сигналов

#### Диапазон настройки

Уставка Минимальная температура Максимальная температура Длительность цикла

Регулируемая перенастройка на пониженную

температуру в ночной период

#### TTC40FX

Входной сигнал

Три фазы, 210-255/380-415 В переменного тока, 50-60 Гц.

Без необходимости ручного выбора напряжения сети

Максимальный — 40 A на фазу, минимальный — 4 A на фазу. Подключение нагрузки как по схеме «звезда», так и «треугольник»

Макс. 30° С без конденсации влаги

Примечание: собственное тепловыделение регулятора TTC40F составляет 70 Вт -40...+50° С

Относительная влажность 90% макс.

192×222×95 мм

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов по низкоскоростной детонации IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С** 

(Регулирование температуры приточного воздуха) 20 К. фиксированная (Регулирование температуры приточного воздуха) 6 минут, фиксированное (Регулирование температуры в помещении) 2 К. фиксированная Светодиод, который включен в том случае, если нагрузка включена Два (2) входа. Один для главного датчика и один для датчика максимальной и минимальной температуры. Выбор датчика см. описание 6-100

Внимание! Датчик максимума/минимума должен иметь диапазон 0...60° C Настраиваемая с помощью встроенного потенциометра

или внешнего задающего устройства
0...10 В постоянного тока при работе от других контроллеров

0...10 В, подключение к выходному устройству

с помощью проволочной перемычки (между клеммами 7-9)

0...30°С, настраиваемая. Диапазон определяется выбором термодатчика

0...30° С, настраиваемая

20...60° С, настраиваемая

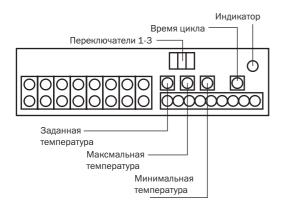
6...60 секунд, настраиваемая

Возможно применение устройства NS/D,

смотри отдельное описание 1-325

Только внешний входной сигнал в диапазоне 0...10 В постоянного тока с настраиваемым временем цикла. Отсутствует собственный блок управления. Отсутствует возможность ограничения макс./мин. предельной температуры. Остальные технические характеристики соответствуют приведенным выше

# Схема подключения:



#### Переключатели:

1 Задатчик

Вверх — внутренний, вниз — внешний

- Ограничение минимальной температуры Вверх — включено, вниз — выключено
- 3 Ограничение максимальной температуры Вверх включено, вниз выключено





# FL1G Комнатный термостат для скрытого настенного монтажа с напольным датчиком



FL1G представляет собой комнатный термостат для управления подогревом полов. Предназначен для настенного монтажа.

- Одноступенчатый, с замыкающим релейным контактом, 13 A, 230 B
- Ограничение по мин./макс. температуре
- Внутренняя или внешняя уставка
- Встроенный и/или наружный датчик
- Ограничение диапазона уставки
- Поставляется с напольным датчиком

### Onucakue:

Данное устройство представляет собой одноступенчатый термостат с 2-полюсным выключателем. FL1G поставляется с напольным датчиком.

#### **Уставка**

Температура задаётся при помощи регулятора на передней панели устройства. Кроме того, при помощи дисков на обратной стороне регулятора, можно механически ограничить уставку.

#### Датчики

Встроенный датчик, еще один наружный датчик или оба этих датчика можно использовать в качестве основного или ограничивающего датчика. Нужный вариант можно выбрать с помощью перемычек (см. раздел «Задание параметров»). Вместе с термостатом поставляется один наружный датчик TG-G240.

#### Мин./макс. ограничение

Если основным выбран внутренний датчик, для минимального или максимального ограничения уставки можно подключить наружный датчик. Уставка ограничения температуры может быть задана внутри корпуса блока.

#### Ночной режим

Данный режим можно задать с помощью внешнего таймера. Ночной режим — 5 К. К одному таймеру можно подключить несколько термостатов.

#### Выключатель

На передней панели термостата расположен встроенный 2-полюсной выключатель, предназначенный для включения нагрузки.

#### Индикация

Светодиод на корпусе Floorigo осуществляет индикацию включения релейного выхода.

#### Применение

Термостат предназначен для управления подогревом полов. При установке в бетонном полу датчика TG-G240 (поставляется вместе с термостатом) как напольный, так и комнатный датчики могут выступать в роли основного датчика управления, а другой использоваться для минимального/максимального ограничения.

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Напряжение электропитания Соединение Окружающая температура Окружающая влажность Степень защиты



#### Входы

Вход датчика

Ночной режим

#### Выходы

Релейный контакт

#### Параметры

Уставка

Главный выключатель Функция датчика  $24\,\mathrm{B}\pm15\%,\,50\,\mathrm{\Gamma}$ ц Винтовая колодка

0...50° C

Не выше 90% отн. влажности

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов по низкоскоростной детонации IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку €€

Один, для наружного датчика температуры (поставляется с соответствующим датчиком, — см. ниже) Один, потенциально свободный замыкающий контакт от внешнего управляющего реле. Задает ночной режим 5 К.

Один замыкающий контакт 230 В, не более 13 А, функция нагрева.

0...40° C

Вкл/выкл, 2-полюсной

Выбирается с помощью перемычек на плате.

# Функциональные переключатели:



Только наружный датчик — основной. Входит в поставку.



Наружный датчик — основной и встроенный датчик — для минимального ограничения.



Внутренний датчик — основной и наружный датчик — для максимального ограничения.



Наружный датчик — основной и встроенный датчик — для максимального ограничения.



Только внутренний датчик — основной.



6. Внутренний датчик — основной и наружный датчик - для минимального ограничения.

Индикация Датчик СИД указывает на то, что реле включено (СИД расположен за метками уставки) TG-G24 напольный датчик 0...40° C поставляется с кабелем длиной 3 м и диаметром 6,5 мм

# Схема подключения:

Ι	Неи́траль системы	Напряжение
2	220В переменного тока	питания
3	Заземление	
4	Нагрузка, не более 16 А	
5	Нагрузка, не более 16 А	
6	Ночной режим	
7	Наружный датчик	
8	Наружный датчик	

# Регуляторы температуры

# AQUA24T/230T

регулятор температуры в помешении

с трехпозиционным выходным сигналом



Регуляторы температуры AQUA24T/AQUA230T серии AQUALINE предназначены для работы в системах отопления, вентиляции и кондицио-нирования воздуха. Основным назначением этих регуляторов является регулирование температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении. ■ Один выходной сигнал трехпозицион-

- Один выходной сигнал трехпозиционного регулирования по интегральному закону напряжением 24 В переменного тока
- капряжение питания 24 или 230 В переменного тока
- Применяется для обогрева или охлаждения
- Для управления приводами заслонок или клапанов
- Для настенного монтажа
- Вход для внешнего термодатчика и/или для внешнего задатчика

## Onucahue:

Регуляторы AQUA24T/230T предназначены для управления с помощью импульсных сигналов трехпозиционными приводами по интегральному закону регулирования. Соотношение между временем включенного и отключенного состояния пропорционально отклонению температуры.

При малом отклонении температуры длительность импульсов включенного состояния меньше, а длительность отключенного состояния больше. При увеличении отклонения температуры длительность импульсов включенного состояния возрастает, а длительность отключенного состояния уменьшается. При отклонении температуры, равном 20 К, выходной сигнал постоянно включен. Общее время цикла является фиксированной величиной, равной 4 секундам.

#### Втроенный или внешний термодатчик

Регулятор снабжен встроенным термодатчиком, который может использоваться в качестве главного датчика для регулирования температуры воздуха в помещении. Кроме того, имеется вход для подключения внешнего термодатчика. Можно подключить также внешний задатчик.

#### Скрытый задатчик

В стандартном исполнении регулятор снабжен прозрачной сдвигающейся крышкой, закрывающей ручку задатчика. При необходимости крышка может быть того же цвета, что и корпус регулятора, чтобы скрыть ручку задатчика.

#### Управление от одного термодатчика

В этом варианте регулирование температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении происходит без ограничения предельной температуры. Главный датчик может быть встроенным или внешним.

#### Каскадное регулирование температуры воздуха в помещении

Регулятор может быть настроен на каскадное регулирование. Встроенный или внешний термодатчик используется в качестве главного датчика, размещенного в помещении или в вытяжном воздуховоде. Второй термодатчик размещается в приточном воздуховоде для регулирования температуры приточного воздуха.

Если температура воздуха в помещении отклоняется от заданной, то автоматически изменяется значение заданной температуры приточного воздуха. Степень компенсации задается каскадным коэффициентом СF. Каскадный коэффициент определяется как смещение заданной температуры приточного воздуха при изменении температуры в помещении на 1° С.

Можно также задать минимальную температуру приточного воздуха.

#### Типовые применения

Управление приводами заслонок или клапанов в отдельных помещениях в гостиницах, офисах, конференц-залах и т.п. для обогрева или охлаждения.

# Модели:

AOUA241

AOUA230T

Регулятор температуры в помещении, напряжение питания 24 В переменного тока Регулятор температуры в помещении, напряжение питания 230 В переменного тока

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети

Потребляемая мощность Номинальный ток плавкого предохранителя на печатной плате Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Размеры (Ш×В×Г) Степень защиты Монтаж



#### Входы

Входы для датчиков

Вход для задатчика Перенастройка на пониженную температуру в ночной период

#### Выходы

Сигнал управления

#### Варианты настройки задания

Ваданная температура Каскадный коэффициент (CF)

Ограничение минимальной температуры

AQUA24T:  $24 \, \text{B} \pm 10\%$ ;  $50-60 \, \text{Гц}$  AQUA230T:  $230 \, \text{B} \pm 10\%$ ;  $50-60 \, \text{Гц}$ 

Макс. 5 ВА

500 мА (только для AQUA24T)

0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

82×135×38 мм

IP20

Два отверстия (межцентровое расстояние 60 мм)

для утопленного монтажа в нише стены

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С€** 

Два (2) входа. Один для главного датчика и один для датчика предельной температуры. Выбор датчика смотри в описании 6-100 Температура может быть задана внешним потенциометром Понижение заданной температуры на 3° С Переключение от внешнего реле времени

Плавающий (незаземленный) трехпозиционный сигнал управления напряжением 24 В переменного тока (обогрев или охлаждение). Макс. мощность нагрузки для AQUA24T — 7 BA, для AQUA230T — 3 BA

0...30° C

1...15.

При управлении от одного термодатчика следует задавать значение, равное 1  $0...30^{\circ}$  С. При управлении от одного термодатчика ограничение невозможно

# Функциональные переключатели и схема подключения:



Управление от одного термодатчика Внимание! Каскадный коэффициент (CF) должен быть равен 1



Каскадное управление с применением двух датчиков.



Встроенные главный датчик и задатчик



Внешний главный датчик, встроенный задатчик



Внешние главный датчик и задатчик настройки уставок

#### **AQUA24T**

	//QU//LTI		
- 1	24В переменного тока	Напряжение	
2	Неи́траль	питания	
3	Общий выход		
4	Неи́траль сигнала		
5	Главный датчик		
6	Перенастрои́ка на пониже температуру в ночнои́ пер	енную иод	
7	Датчик предельной темпе	ратуры	
8	Y2 выходной сигнал		
9	YI выходной сигнал		

#### AQUA230T

	/1Q0/12001		
- 1	230В переменного тока	Напряжение	
2	Неи́траль	питания	
3	Общий выход		
4	Неи́траль сигнала		
5	Главный датчик		
6	Перенастрои́ка на пониже температуру в ночнои́ пер		
7	Датчик предельной темпе	ературы	
8	Y2 выходной сигнал		
9	YI выходной сигнал		

Общий провод привода соединить с клеммой 3 регулятора.

Выходной сигнал на клемме 8 становится активным при уменьшении потребности в обогреве (увеличенном охлаждении).

Выходной сигнал на клемме 9 становится активным при увеличении потребности в обогреве (уменьшенном охлаждении).

# AQUA24T/D

регулятор температуры с трехпозиционным выходным сигналом



Регуляторы температуры AQUA24T/D серии AQUALINE предназначены для работы в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха. Основным назначением этих регуляторов является регулирование температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении.

- Один выходной сигнал трехпозиционного регулирования по интегральному закону напряжением 24 В переменного тока
- капряжение питания 24 В переменного тока
- Применяется для обогрева или охлаждения
- Для управления приводами заслонок или клапанов
- Для монтажа на DIN-рейке
- Встроенный или внешний задатчик

## Onucahue:

Регуляторы AQUA24T/D предназначены для управления с помощью импульсных сигналов трехпозиционными приводами по интегральному закону регулирования. Соотношение между временем включенного и отключенного состояния пропорционально отклонению температуры.

При малом отклонении температуры длительность импульсов включенного состояния меньше, а длительность отключенного состояния больше. При увеличении отклонения температуры длительность импульсов включенного состояния возрастает, а длительность отключенного состояния уменьшается. При отклонении температуры равном 20 К, выходной сигнал постоянно включен. Общее время цикла является фиксированной величиной, равной 4 секундам.

#### Вход для внешнего термодатчика и внешнго задатчика

Регулятор имеет входы для подключения двух внешних термодатчиков. Можно подключить также внешний задатчик.

#### Управление от одного термодатчика

В этом варианте регулирование температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении происходит без ограничения предельной температуры.

#### Каскадное регулирование температуры воздуха в помещении

Регулятор может быть настроен на каскадное регулирование. Главный датчик размещается в помещении или в вытяжном воздуховоде. Второй термодатчик размещается в приточном воздуховоде для регулирования температуры приточного воздуха.

Если температура воздуха в помещении отклоняется от заданной, то значение заданной температуры приточного воздуха автоматически изменяется. Степень компенсации задается каскадным коэффициентом СF. Каскадный коэффициент определяется как смещение заданной температуры приточного воздуха при изменении температуры в помещении на 1 К.

Можно также задать минимальную температуру приточного воздуха.

#### Перенастройка на пониженную температуру в ночной период

Снижение заданной температуры на фиксированную величину З К при замыкании сухих контактов внешнего реле времени.

#### Типовые применения

Нагреватели или охладители (приводы клапанов), заслонки. панкойлы, регулирование температуры в отдельных помещениях, зональное регулирование, системы обработки воздуха.

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность

Номинальный ток плавкого предохранителя

на печатной плате

Температура окружающей среды

Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты

Монтаж

CE

#### Входы

Входы для датчиков

Вход для задатчика

Перенастройка на пониженную температуру

в ночной период

#### Выходы

Сигнал управления

#### Варианты настройки задатчика

Заданная температура Каскадный коэффициент (CF)

Ограничение минимальной температуры

24 B ± 10%; 50-60 FL

Макс. 5 ВА

500 мА (только для AQUA24T)

0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP20

Ha DIN-рейке

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку  $\mathbf{C}\mathbf{E}$ 

Два (2) входа. Один для главного датчика и один для датчика предельной температуры. Выбор датчика смотри описание 6-100

Температура может быть задана внешним потенциометром

Понижение заданной температуры на 3° С.

Переключение от внешнего реле времени

Трехпозиционный сигнал напряжением 24 В переменного тока, реализующий интегральный закон регулирования (обогрев или охлаждение). Максимальная мощность нагрузки — 7 ВА

0...30° C

1...15. При управлении от одного термодатчика следует задавать значение, равное 1

0...30° С. При управлении от одного термодатчика ограничение невозможно

# Функциональные переключатели:



Управление от одного датчика

2 Внимание! Каскадный коэффициент

(СГ) должен быть равен 1.



Каскадное управление



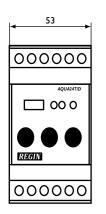
Настройка задатчика

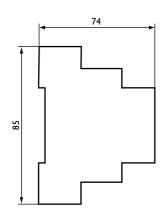


встроенный задатчик

—■ 4 Внешний задатчик

# Схема подключения:





- 1	24В, 50 Гц	Напряжение
2	Неи́траль	питания
3	Не используе	ется
4	Общий выхо	А
5	Выходной си	гнал «Увеличить»
6	Выходной си	гнал «Уменьшить»
7	Датчик предельной	
8	Неи́траль сигнала	
9	Датчик предельной	
10	Неи́траль сиг	нала
 Ш		ка на пониженую
	температуру	в ночной период
12	Неи́траль сиг	нала

Общий провод привода соединить с клеммой 4 регулятора. Выходной сигнал на клемме 6 становится активным при уменьшении потребности в обогреве (увеличенном охлаждении). Выходной сигнал на клемме 5 становится активным при увеличении потребности в обогреве (уменьшенном охлаждении).

# AQUA24TF

регилятор температиры в помещении с трехпозиционным выходным сигналом и функцией активной защиты от обмерзания



Регуляторы температуры AQUA24TF серии AOUALINE предназначены для работы в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха. Основным назначением этих регуляторов является регулирование температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении.

- Один выходной сигнал трехпозиционного регулирования по интегральному закону напряжением 24 В переменного тока
- Активная защита от обмерзания и функция отключения
- Применяется для обогрева
- Перенастройка на пониженную температуру в ночной период
  ■ Для настенного монтажа
- Встроенный или внешний задатчик

## Unucahue:

Регуляторы AQUA24TF предназначены для управления трехпозиционными приводами с помошью импульсных сигналов по интегральному закону регулирования. Соотношение между временем включенного и отключенного состояния пропорционально отклонению температуры.

При малом отклонении температуры длительность импульсов включенного состояния меньше, а длительность отключенного состояния больше. При увеличении отклонения температуры длительность импульсов включенного состояния возрастает, а длительность отключенного состояния уменьшается. При отклонении температуры равном 20 К, выходной сигнал постоянно включен. Общее время цикла является фиксированной величиной, равной

#### Внешний термодатчик или внешний задатчик

Регулятор имеет вход для подключения внешнего термодатчика. Можно подключить также внешний задатчик.

#### Управление от одного термодатчика

В этом варианте регулирование температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении происходит без ограничения предельной температуры.

#### Каскадное регулирование температуры воздуха в помещении

Регулятор может быть настроен на каскадное регулирование. Главный датчик размещается в помещении или в вытяжном воздуховоде. Второй термодатчик размещается в приточном воздуховоде для регулирования температуры приточного воздуха.

Если температура воздуха в помещении отклоняется от заданной, то значение заданной температуры приточного воздуха автоматически изменяется. Степень компенсации задается каскадным коэффициентом СF. Каскадный коэффициент определяется как смещение заданной температуры приточного воздуха при изменении температуры в помещении на 1° С.

Можно также задать минимальную температуру приточного воздуха.

#### Перенастройка на пониженную температуру в ночной период

Снижение заданной температуры на фиксированную величину 3 К при замыкании сухих контактов внешнего реле времени.

#### Ващита от обмерзания

Датчик защиты от обмерзания должен быть установлен или как погружной датчик в обогревателе, или как накладной датчик на обратном трубопроводе. Если температура датчика падает ниже 10° C, то регулятор защиты от обмерзания открывает водяной клапан. Если температура датчика падает ниже 5° C, то срабатывают оба реле сигнализации и загорается светодиод. Сброс защиты от обмерзания осуществляется с помощью кнопки сброса, расположенной на регуляторе или путем кратковременного отключения напряжения питания.

#### Режим отключения

Регулятор AQUA24TF имеет специальный вход, который подключается к свободному контакту пускателя вентилятора. Когда вентилятор отключен, регулятор переходит в режим отключения. При этом температура датчика защиты от замерзания поддерживается на уровне 25° С.

Такой температурный режим позволяет свести к минимуму риск замерзания, а также предотвращает подачу холодного воздуха при пуске вентиля-

#### Типовые применения

Обогреватели (приводы клапанов), заслонки, системы обработки воздуха.

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты Размеры (Ш×В×Г) Монтаж



Входы

Сигналы управления

Вход для задатчика Перенастройка на пониженную температуру в ночной период Сигнал отключения

Выходы

Сигнал управления

Реле вентилятора

Сигнализация

Сброс защиты от замерзания

Варианты настройки

Ваданная температура Каскадный коэффициент (CF)

Ограничение минимальной температуры

 $24B \pm 10\%$ ; 50-60 Гц

Макс. 5 BA 0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP20

92×150×45 мм

Настенный

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной

детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С€** 

Три (3) входа: для главного датчика, датчика предельной температуры и датчика защиты от обмерзания. Выбор датчика смотри описание 6-100

Температура может быть задана внешним потенциометром Понижение заданной температуры на 3° С.

Переключение от внешнего реле времени

Свободный контакт пускателя вентилятора.

Контакт должен быть замкнут, когда вентилятор работает

Трехпозиционный сигнал напряжением 24 В переменного тока,

реализующий интегральный закон регулирования (обогрев или охлаждение).

Максимальная мощность нагрузки — 7 ВА

Контакт реле защиты от замерзания, 230 В, 2 А макс. Для отключения вентилятора при опасности замерзания

для отключения вентилятора при опасности замерзания Контакт реле защиты от замерзания, 24 В, 2 А макс.

Для внешней сигнализации об опасности замерзания

Кнопка сброса на передней панели регулятора

0...30° C

1...15.

При управлении от одного термодатчика следует задавать значение, равное 1  $0...30^{\circ}$  С. При управлении от одного термодатчика не выполняется

# Схема подключения и функциональные переключатели:



Управление от одного термодатчика Внимание! Каскадный коэффициент (СF) должен быть равен 1



Каскадное управление с применением двух датчиков.



Встроенные главный датчик и задатчик



Внешний главный датчик, встроенный задатчик



Внешние главный датчик и задатчик настройки уставок

I	Реле сигнализации 230В переменного тока,
2	 2A
3	 Реле сигнализации
4	24В переменного тока,
5	2A

Общая клемма привода должна быть соединена с общим выходом, клемма 17 регулятора.

Выходной сигнал на клемме 18 становится активным при увеличении потребности в обогреве.

Выходной сигнал на клемме 19 становится активным при уменьшении потребности в обогреве.

	6	Неи́траль сиг	нала	
<u> </u>	7	Главный датч	ик	
_	8	Неитраль сиг	нала	
<u> </u>	9	Главный датч	ик	
	10	Нейтраль сигнала		
<u> </u>	Ш	Датчик обме	рзания	
	12		ка на пониженую	
		температуру в ночной период		
	13	24В, 50 Гц	Напряжение	
	14	Неи́траль	питания	
	15	Контроль раб	оты вентилятора	
	16	Неи́траль сиг	нала	
	17	Общий выхо	А	
	18	Выходной си	гнал «Увеличить»	
	19	Выходной си	гнал «Уменьшить»	
		•		

# AQUA...TF/D

регулятор температуры с трехпозиционным выходным сигналом и функцией активной защиты от обмерзания



Регуляторы температуры AQUA...TF/D серии AQUALINE предназначены для работы в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха. Основным назначением этих регуляторов является регулирование температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении.

- Один выходной сигнал трехпозиционного регулирования
- по интегральному закону напряжением 24 В переменного тока

   Аутириза замита от обморазиия
- Активная защита от обмерзания и функция отключения
- Применяется для обогрева
- Вход задатчика
- Напряжение питания 24 В или 230 В переменного тока
- Вход для внешнего термодатчика и/или для внешнего задатчика

## Onucakue:

Регуляторы AQUA24/230TF/D предназначены для управления трехпозиционными приводами с помощью импульсных сигналов по интегральному закону регулирования. Соотношение между временем включенного и отключенного состояния пропорционально отклонению температуры.

При малом отклонении температуры длительность импульсов включенного состояния меньше, а длительность отключенного состояния больше. При увеличении отклонения температуры длительность импульсов включенного состояния возрастает, а длительность отключенного состояния уменьшается. При отклонении температуры равном 20 К, выходной сигнал постоянно включен. Общее время цикла является фиксированной величиной, равной 4 секунлам.

#### Внешний термодатчик или внешний задатчик

Регулятор имеет вход для подключения внешнего термодатчика. Можно подключить также внешний задатчик.

#### Каскадное регулирование температуры воздуха в помещении

Регулятор может быть настроен на каскадное регулирование. Главный датчик размещается в помещении или в вытяжном воздуховоде. Второй термодатчик размещается в приточном воздуховоде для регулирования температуры приточного воздуха.

Если температура воздуха в помещении отклоняется от заданной, то значение заданной температуры приточного воздуха автоматически изменяется. Степень компенсации задается каскадным коэффициентом СF. Каскадный коэффициент определяется как смещение заданной температуры приточного воздуха при изменении температуры в помещении на 1° С.

Можно также задать минимальную температуру приточного воздуха.

#### Изменение заданной температуры

Можно изменить заданное значение температуры, подав внешний управляющий сигнал напряжения на вход задатчика.

#### Ващита от обмерзания

Датчик защиты от обмерзания должен быть установлен или как погружной датчик в обогревателе, или как накладной датчик на обратном трубопроводе. Если температура датчика падает ниже 10° С, то регулятор защиты от обмерзания открывает водяной клапан. Если температура датчика падает ниже 5° С, то срабатывают оба реле сигнализации и загорается светодиод. Сброс защиты от обмерзания осуществляется с помощью кнопки сброса, расположенной на регуляторе или путем кратковременного отключения напряжения питания.

#### Режим отключения

Регулятор AQUA...TF/D имеет специальный вход, который подключается к свободному контакту пускателя вентилятора. Когда вентилятор отключен, регулятор переходит в режим отключения. При этом температура датчика защиты от замерзания поддерживается на уровне 25° С.

Такой температурный режим позволяет свести к минимуму риск замерзания, а также предотвращает подачу холодного воздуха при пуске вентилятора.

#### Типовые применения

Обогреватели (приводы клапанов), заслонки, системы обработки воздуха.

# Модели:

AOUA24TF/D

AQUA230TF/D

капряжение питания 24 В переменного тока

капряжение питания 230 В переменного тока

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты Монтаж



#### Входы

Сигналы управления

Вход для задатчика Изменение заданной температуры

Сигнал отключения

#### Выходы

Сигнал управления

Реле вентилятора

Сигнализация

Сброс защиты от замерзания

#### Варианты настройки

Ваданная температура Каскадный коэффициент (CF)

Ограничение минимальной температуры

AQUA24TF/D 24 B  $\pm$  10%; 50–60 Гц; AQUA230/D 230 B  $\pm$  10%; 50–60 Гц

Макс. 5 BA 0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс

IP20

На DIN-рейке

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С** 

Три (3) входа: для главного датчика, датчика предельной температуры и датчика защиты от обмерзания. Выбор датчика смотри описание 6-100 Температура может быть задана внешним потенциометром Уставка может быть изменена на величину  $\pm 15$  К при подаче управляющего сигнала напряжением  $0\dots 10$  В Напряжение 5 В соответствует нулевому смещению уставки Свободный контакт пускателя вентилятора Контакт должен быть замкнут, когда вентилятор работает

Трехпозиционный сигнал напряжением 24 В переменного тока, реализующий интегральный закон регулирования (обогрев или охлаждение). Макс. мощность нагрузки для AQUA24TF/D 7 ВА, для AQUA230TF/D — 3 ВА. Контакт реле защиты от обмерзания, 230 В, 2 А макс. Для отключения вентилятора при опасности обмерзания Контакт реле защиты от обмерзания, 24 В, 2 А макс. Для внешней сигнализации об опасности обмерзания Кнопка сброса на передней панели регулятора

0...30°C

1...15

При управлении от одного термодатчика следует задавать значение, равное 1  $0...30^{\circ}$  С. При управлении от одного термодатчика не выполняется

# Функциональные переключатели:



Управление от одного термодатчика



#### Каскадное управление

Выбор задатчика

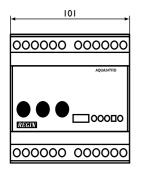
\_\_\_\_2

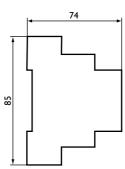
Встроенный задатчик

**—** 

Внешний задатчик

# Схема подключения и габаритные размеры:





- 1	Неи́траль		Напряжение
2	24В переменного	о тока	питания
3	Не используется		
4	Общий выход		
5	Выходной сигнал	«Умен	ьшить»
6	Выходной сигнал	«Увели	ччить»
7	<b>→</b>	Реле си	гнализации
8	$\overline{}$		еменного тока,
9		2A	
10	Не используется		
П			гнализации еременного тока,
12	7	2A	ременного тока,

	13 Вход задатчика (изменение	
		температурной уставки)
		010В постоянного тока
	14	Неи́траль сигнала
	15	Выход +10В постоянного тока
₹	16	Вход 0 10В постоянного тока
	17	Датчик обмерзания
	18	Неи́траль сигнала
	19	Датчик предельной температуры
	20	Неи́траль сигнала
	21	Контроль работы вентилятора
	22	Неи́траль сигнала
	23	Главный датчик
	24	Неи́траль сигнала

# AL24A1 комнатный регулятор с одним выходом О...10 В.



Модель AL24A1 представляет собой комнатный регулятор с одним выходом 0...10 В. Данный регулятор в основном предназначен для управления нагревом и охлаждением в зонных системах управления.

- Заданный диапазон регулировки 0…10° C
- Внутренний или внешний датчик
- Установка выхода для нагрева и охлаждения
- Дистанционное переключение нагрева и охлаждения
- П- или ПИ-регулирование
- Регулировка П-составляющей и И-составляющей

## Onucahue:

AL24A1 представляет собой комнатный регулятор для настенного монтажа. Он имеет встроенный температурный датчик и выходной сигнал управления 0...10 В. выходной сигнал является реверсивным, что делает регулятор способным управлять нагревом и охлаждением. пункция управления может быть установлена в режим П- или ПИ-регулировки.

П-составляющая может быть установлена в диапазоне 0,5...50 К, а время переустановки от 2 до 20 минут.

#### Датчик

Регулятор имеет встроенный температурный датчик.

Может быть также подключен внешний датчик. Для этого перемычку BY1 следует установить в положение «Внешний». См. описание на обложке буклета.

#### Ваданный параметр

Устанавливается с помощью ручки настройки, расположенной с правой стороны корпуса. Заданный параметр может быть зафиксирован с помощью блокировочного винта, расположенного под крышкой корпуса.

#### Переключение

AL24A1 обладает входом для переключения, благодаря которому происходит переключение функции с нагрева на охлаждение. Данный вход может быть подключен к NTC-датчику Regin или замыкающему контакту реле. При замкнутом контакте регулятор работает на нагрев, при разомкнутом контакте — на охлаждение.

При использовании датчика для функции переключения температурный диапазон должен бытьв пределах 0...30° С, а сам атчик должен быть установлен на входе в калорифер в целях получения точных температурных значений.

Если температура датчика превышает  $22^{\circ}$  С, выходная функция переключается на нагрев, а если температура падает ниже  $18^{\circ}$  С, выход устанавливается в режим охлаждения

#### Регулировка заданного параметра

Вначение температуры можно изменять с помощью внешнего управляющего сигнала. Уставку можно сместить на величину от  $\cdot 15$  до  $\cdot 15$  K, подав на вход SPC напряжение 0...10 B. Сигнал напряжением 5 B соответствует нулевому смещению.

#### Установка функции нагрева/охлаждения

Для установки выхода в режим нагрева, требуется перемкнуть контакты 6 и 8, в режиме охлаждения перемычку снять.

#### Индикаторы

Блок оснащен индикацией активированноговыхода в виде СИДа красного цвета.

На блоке также имеется индикация нагрева/охлаждения в виде СИДов разного цвета. Красным цветом обозначен режим нагрева, зеленым — режим охлаждения.

# Технические аанные:

#### Общие технические данные

Электропитание Потребляемая мошность Рабочая температура Температура хранения Влажность окружающего воздуха Класс защиты



#### Входы

. Внешний датчик Переключение

Управление заданным параметром

#### Выход

Управляющий сигнал

Параметры

Ваданный диапазон П-составляющая

Время переустановки (И-составляющая)

 $24 B \pm 15\%$ ; 50-60 Гц 2BA

0...50° C -40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

Данное изделие отвечает требованиям Европейских электромагнитных стандартов CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет знак **С€** 

NTC-датчик Regin 0...30° C NTC-датчик Regin (0...30° C) или потенциально свободный контакт реле

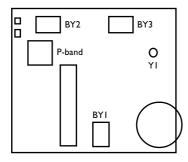
Сигнал в диапазоне 0...10 В

0...10 В постоянного тока, 1 мА

0...30°C 0,5...50 K

2 или 20 минут, устанавливается с помощью перемычек (см. ниже)

# Функциональные переключатели:



Перемычка ВҮ1 = Внутренний датчик (заводская уставка) Вниз

Вверх = Внешний датчик

Перемычка ВҮ2

Замкнуто = Время переустановки (П-составляющая) —

2 минуты (заводская уставка)

Разомкнуто = Время переустановки (П-составляющая) —

20 минут

Действует, только если перемычка ВҮЗ установлена

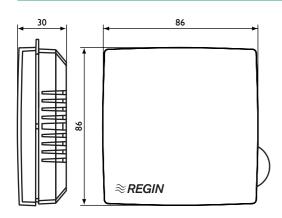
в режим ПИ-управления

Перемычка ВҮЗ Замкнуто = П-составляющая

Разомкнуто = ПИ-составляющая (заводская уставка)

Для получения положения размыкания перемычку следует установить только на один контакт.

# Схема подключения:



I	Электропитание 24В переменного тока
2	Неи́траль системы 24В переменного тока
3	Выходной сигнал 010В
4	Неи́траль сигнала
5	Внешний датчик
6	Неи́траль сигнала
7	Регулировка заданного параметра
8	Переключение

# AL24A2 комнатный регулятор с двумя выходами О...10 В



Модель AL24A2 представляет собой комнатный регулятор со встроенным датчиком и двумя выходами 0...10 В. Данный регулятор в основном предназначен для управления нагревом и охлаждением в зонных системах управления.

- Заданный диапазон регулировки 0...30° C
- Внутренний или внешний датчик
- Последовательный выход нагрева и охлаждения
- **■** П- или ПЙ-регулирование
- Дистанционное управление уставкой
   Регулировка П-составляющей
- и И-составляющей

## Unucahue:

AL24A2 представляет собой комнатный регулятор для настенного монтажа. Он имеет встроенный температурный датчик и два выходных сигнала 0...10 В. Регулятор оснащьн одним выходом нагрева и одним выходом охлаждения с регулируемой нейтральной зоной. пункция управления может быть установлена в режим П- или ПИ-регулировки.

П-составляющая регулируется в диапазоне 0,5...50 К, а И-составляющая может быть установлена функциональным переключением с интервалом 2 или 20 минут.

#### Датчик

Регулятор имеет встроенный температурный датчик.

Может быть также подключен внешний датчик. Для этого перемычку ВҮ1 следует установить в положение «Внешний». См. описание на обложке буклета.

#### Ваданный параметр

Устанавливается с помощью ручки настройки, расположенной с правой стороны корпуса. Ваданный параметр может быть зафиксирован с помощью блокировочного винта, расположенного под крышкой корпуса.

#### Нейтральная зона

Нейтральная зона регулируется в диапазоне 0...3 К и влияет на начало запуска режима охлаждения. Выход может повыситься только в том случае, если комнатная температура превышает уставку на заданное значение нейт-

#### Регулировка заданного параметра

Ваданный параметр может регулироваться с расстояния через внешний сигнал 0...10 В. При входе 5 В сигнал уставки не приводит ни к каким изменениям, но при более высоком напряжении величина заданного параметра повышается, а при более низком — понижается. Сдвиг заданного параметра  $\pm$  15 К соответствует сдвигу входного сигнала  $\pm$  5 В.

Например: при входе 6 В (5 + 1) уставка становится на 3 градуса выше, чем заданное значение на ручке настройки.

Если функция SPC не используется, контакт входного сигнала остается разомкнутым.

#### Индикаторы

Блок оснащьн индикацией включенного выхода в виде СИДа красного цвета. На блоке также имеется индикация нагрева/охлаждения в виде СИДов разного цвета. Красным цветом обозначен режим нагрева, зеленым — режим охлаждения.

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Электропитание Потребляемая мощность Рабочая температура Температура хранения Влажность окружающего воздуха

Класс защиты



Входы

Внешний датчик

Управление заданным параметром

Выход

Управляющий сигнал

Параметры

Ваданный диапазон П-составляющая

Время переустановки (й-составляющая)

Нейтральная зона

Индикация

Индикация выхода

Индикация функции выхода

24 B ± 15%; 50-60 Гц

2BA

0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP20

Данное изделие отвечает требованиям Европейских электромагнитных стандартов CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет знак  $\mathbf{C}\mathbf{\epsilon}$ 

NTC-датчик Regin 0...30° C Сигнал в диапазоне 0...10 В

0...10 В постоянного тока, 1 мА

0...30° C

0,5...50 K

2 или 20 минут, устанавливается с помощью перемычек (см. ниже)

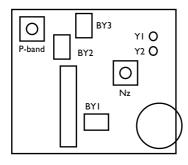
 $0...3\,\mathrm{K}$ 

Красный СИД,

пропорциональная интенсивность согласно уровню напряжения на выходе Зеленый СИД для управления охлаждением,

красный СИД для управления нагревом

# Функциональные переключатели:



**Перемычка ВҮ1** Правая = Внутренний датчик (заводская уставка)

Левая (в сторону контактной колодки)

= Внешний датчик

**Перемычка ВҮ2** Вамкнуто = Время переустановки (И-составляющая) —

2 минуты (заводская уставка)

Разомкнуто = Время переустановки (И-составляющая) —

20 минут

Действует, только если перемычка ВҮЗ установлена

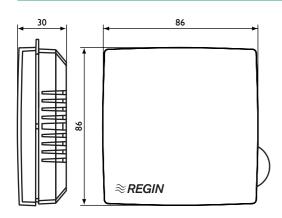
в режим ПИ-управления)

**Перемычка ВҮЗ** Замкнуто = П-составляющая

Разомкнуто = ПИ-составляющая (заводская уставка)

Для получения положения размыкания перемычку следует установить только на один контакт.

# Схема подключения:



ĺ	Электропитание 24В переменного тока
2	Неи́траль системы 24В переменного тока
3	Выходной сигнал 010В на нагрев
4	Неи́траль сигнала
5	Выходной сигнал 010В на охлаждение
6	Неи́траль сигнала
7	Внешний датчик
8	Регулировка заданного параметра

# AL(D)24A1/D

регулятор для монтажа на DIN-направляющей с одним выходом О...10 В



Модель AL24A1D представляет собой регулятор с одним выходом 0...10 В. Данный регулятор предназначен для управления нагревом и охлаждением в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

- Внутренняя или внешняя уставка
- Выход для нагрева или охлаждения
- Переключение через датчик или контакт реле
- П- или ПЙ-регулирование
- Регулировка П-составляющей и И-составляющей

## Onucatue:

AL24A1D и ALD24A1/D представляют собой компактные регуляторы с дисплеем или без него для монтажа на DIN-направляющей. Все параметры указаны на передней панели и имеют один выходной сигнал 0...10 В. Выход является реверсивным, что позволяет регуляторам осуществлять управление нагревом или охлаждением.

П-составляющая регулируется в диапазоне 2...100 К, а И-составляющая может быть установлена функциональным переключением с интервалом 1 или 10 минут.

#### Ваданный параметр

Дипапзон заданных параметров составляет 0...30° С. Если подключен датчик с другим диапазоном, регуляторы могут поставляться с другой шкалой. Регулятор модели ALD24A2/D с дисплеем может быть использован только с датчиком, имеющим диапазон 0...30° С.

При необходимости внешней уставки регулятор последовательно подсоединяется к главному датчику, а переключатель  $N^2$  3 устанавливается в положение внешней уставки. См. буклет.

#### Регулировка заданного параметра

Ваданный параметр может регулироваться с расстояния через внешний сигнал  $0...10\,B$ . При входе  $5\,B$  сигнал уставки не приводит ни к каким изменениям, но при более высоком напряжении величина заданного параметра повышается, а при более низком — понижается. Сдвиг заданного параметра  $\pm\,15\,K$  соответствует сдвигу входного сигнала  $\pm\,5\,B$ .

Если функция SPC не используется, контакт входного сигнала остаьтся разомкнутым.

#### Переключение

AL(D)24A1/D обладает входом для переключения, благодаря которому происходит переключение функции с нагрева на охлаждение. Данный вход может быть подключен к NTC-датчику Regin или замыкающему контакту реле.

При замкнутом контакте регулятор работает на нагрев, при разомкнутом контакте — на охлаждение.

При использовании датчика для функции переключения, температурный диапазон должен быть в пределах 0...30° С, а сам датчик устанавливается на входе в радиатор в целях получения точных температурных значений.

Если температура датчика превышает 22° С, выходная функция переключается на нагрев, а если температура падает ниже 18° С, выход устанавливается в режим охлаждения

#### Установка функции нагрева/охлаждения

Если функция внешнего переключения не используется, и требуется установить выход нагрева, между контакты 7 и 10 необходимо перемкнуть.

При использовании выхода охлаждения контакт входного сигнала остаьтся разомкнутым.

#### Дисплей

На передней панели модели ALD24A1/D имеется дисплей, на котором отображается текущая температура. На передней панели модели ALD24A1/D имеется дисплей, на котором отображается текущая температура.

Примечание: температура отображается только в диапазоне 0...30° С.

#### Индикаторы

На передней панели блока имеется индикация электропитания и включенного выхода.

Кроме того, имеется двухцветная индикация СИД для режимов нагрева/охлаждения. Зеленый СИД указывает на то, что выход установлен в режим охлаждения, а красный — в режим нагрева.

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Электропитание Потребляемая мощность Рабочая температура Температура хранения Влажность окружающего воздуха Класс защиты



#### Входы

Главный датчик Внешняя уставка

Переключение Регулировка уставки

#### Выход

Управляющий сигнал

#### Параметры

Ваданный диапазон П-составляющая

Время переустановки (й-составляющая)

#### Дисплей

Для модели ALD24A1/D

24 B ± 15%: 50-60 Tu

2 BA 0...5° C

-40...+50° C Относительная влажность 90% макс.

Данное изделие отвечает требованиям Европейских электромагнитных стандартов CENELEC EN 50081-1и EN 50082-1 и имеет маркировку €€

NTC—датчик в диапазоне 0...30° C

Соединяется последовательно с главным датчиком.

См. монтажную схему ниже

NTC-датчик Regin (0...30° C) или замкнутый контакт реле

Сигнал 0...10 В

0...10 В постоянного тока, 1 мА

0...30° C

2...100 K

1 или 10 минут, устанавливается с помощью селектора (см. ниже)

Двухцифровой СИД, отображает значение главного датчика С данной моделью может быть использован только датчик с диапазоном

# Функциональные переключатели:



Переключатель 1 Переключатель 2 Переключатель 3 Переключатель 4

Функция управления Время переустановки Уставка Не используется

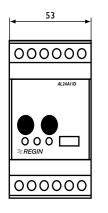
А = П-составляющая A = 1 минута\* A = внутренняя\*

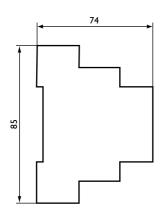
В = ПИ-составляющая\* B = 10 минут

В = внешняя

\* — заводские уставки

# Схема подключения:





Электропитание 24В переменного тока Неи́траль системы 24В переменного тока Зыходнои́ сигнал 010В
<u> </u>
Danie and Annual A LAB
оыходной сигнал оТОВ
Неи́траль сигнала
Не используется
Не используется
Неи́траль сигнала
лавный датчик
Регулировка уставки
<b>Тереключение</b>

# AL(D)24A2/D

регулятор для монтажа на DIN-направляющей с двумя выходами O...10 В



Модели AL24A2/D и ALD24A2/D представляют собой регуляторы с двумя выходами 0...10 В. Данные регуляторы предназначены для управления нагревом и охлаждением в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

- Внутренняя или внешняя уставка
- ножет быть установлен выход Y2 для нагрева или охлаждения
- П- или ПИ-регулирование
- Вход для регулировки уставки
- капряжение электропитания 24 В переменного тока

## Onucahue:

AL24A2/D и AL(D)24A2/D представляют собой компактные регуляторы для монтажа на DIN-направляющей в щите или другом корпусе. Все параметры указаны на передней панели и имеют два последовательных выходных сигнала 0...10 В с регулируемой нейтральной зоной. Регуляторы имеют один вход для главного датчика и функцию управления, которая может быть установлена в режим П- или ПИ-регулирования.

П-составляющая регулируется в диапазоне 2...100 К, а И-составляющая может быть установлена функциональным переключением 1 или 10 минут.

#### Ваданный параметр

Диапазон заданных параметров составляет 0...30° С. Если подключен датчик с другим диапазоном, регуляторы могут поставляться с другой шкалой

Регулятор модели ALD24A2/D с дисплеем может быть использован только с датчиком  $0...30^{\circ}$  C.

При необходимости внешней уставки регулятор последовательно подсоединяется к главному датчику, а переключатель  $N^2$  3 устанавливается в положение внешней уставки. См. буклет.

#### Нейтральная зона

Регулируется в диапазоне 0...3 К. нейтральная зона влияет на момент запуска охлаждения, повышая при этом величину выхода, но не раньше, чем комнатная температура превысит заданный параметр на установленное значение нейтральной зоны.

#### Регулировка заданного параметра

Ваданный параметр может регулироваться с расстояния через внешний сигнал 0...10 В. При входе 5 В сигнал уставки не приводит ни к каким изменениям, но при более высоком напряжении величина заданного параметра повышается, а при более низком — понижается. Сдвиг заданного параметра  $\pm 15$  К соответствует сдвигу входного сигнала  $\pm 5$  В.

Например: при входе  $6\,B\,(5+1)$  уставка становится на  $3\,$  градуса выше, чем заданное на ручке настройки значение.

Если данная функция не используется, контакт входного сигнала остаьтся разомкнутым.

#### Выходы

Выход Y1 всегда используется для управления нагревом, а выход Y2 может быть установлен для последовательной регулировки нагревом, т. В. для теплообменника, или охлаждением.

#### Индикаторы

На передней панели блока имеется индикация электропитания и включенного выхода.

#### Дисплей

На передней панели модели ALD24A2/D имеется дисплей. На дисплее отображается текущая температура главного датчика.

Примечание: показывает температуру только в диапазоне 0...30° С.

#### Общие технические данные

Электропитание Потребляемая мощность Рабочая температура Температура хранения

Влажность окружающего воздуха

Класс защиты



#### Входы

Главный датчик Внешняя уставка

Регулировка уставки

#### Выходы

Управляющие сигналы

#### Параметры

Ваданный диапазон П-составляющая

Время переустановки (И-составляющая)

Нейтральная зона

#### Дисплей

Для модели ALD24A2/D

24 B ± 15%; 50-60 Гц

 $2\,\mathrm{BA}$ 

0...5° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

Данное изделие отвечает требованиям Европейских электромагнитных стандартов CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку **С€** 

NTC—датчик в диапазоне от 0 до 30° C

Соединяется последовательно с главным датчиком.

См. монтажную схему ниже

Сигнал 0...10 B

Два (2) выхода 0...10 В постоянного тока, 1 мА

0...30°C

2...100 K

1 или 10 минут, устанавливается с помощью селектора (см. ниже)

0...5 K

Двухцифровой СИД, отображает значение главного датчика

С данной моделью может быть использован только датчик с диапазоном

# Функциональные переключатели:



Переключатель 1 Переключатель 2 Переключатель 3 Переключатель 4

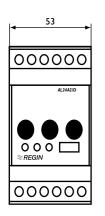
Функция управления Время переустановки Уставка Не используется

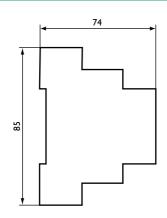
А = П-составляющая A = 1 минута\* A = внутренняя\*

В = ПИ-составляющая\* B = 10 минут

В = внешняя

\* — заводские уставки





	Электропитание 24В переменного тока
2	Неи́траль системы 24В переменного тока
3	Выходной сигнал 010В, Ү1
4	Неи́траль сигнала
5	Выходной сигнал 010В, Ү2
6	Не используется
7	Неи́траль сигнала
8	Главный датчик
9	Регулировка уставки
10	Не используется
Ш	Не используется
12	Не используется

# AL24A1K канальный регулятор с одним выходом О...10 В Модель AL24A1K представляет собой регулятор со встроенным датчиком и одним выходом 0...10 В. Данный

регулятор в основном предназначен для управления нагревом и охлаждением в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

- Заданный диапазон регулировки
- 0...30° С Дистанционное переключение режимов
- Выход для нагрева или охлаждения
- Может применяться дистанционное управление заданной температурой
- Регулировка П-составляющей и выбор И-составляющей
- П- или ПИ-регулирование

## Unucahue:

AL24A1K представляет собой компактный регулятор для монтажа в воздуховоде и имеет встроенный датчик и один выходной сигнал от 0 до 10 В. Регулятор предназначен для управления нагревом или охлаждением в системах вентиляции и кондиционирования воздуха. Регулятор может быть установлена в режим П- или ПИ-регулировки и имеет вход для сезонного переключения нагрева и охлаждения.

П-составляющая регулируется в диапазоне 0,5...50 К, а И-составляющая может быть установлена функциональным переключением с интервалом 2 или 20 минут.

Регулятор имеет встроенный температурный датчик, который расположен внутри верхней части электрода.

#### Ваданный параметр

Устанавливается с помощью потенциометра, который расположен под крышкой корпуса. К регулятору может быть подключен внешний задатчик. См. буклет.

#### Переключение

AL24A1 обладает входом для переключения, благодаря которому происходит переключение функции с нагрева на охлаждение. Данный вход может быть подключен к NTC-датчику Regin или замыкающему контакту реле.

При замкнутом контакте регулятор работает на нагрев, при разомкнутом контакте — на охлаждение.

При использовании для функции переключения, температурный диапазон должен быть в пределах 0...30° C, а сам датчик устанавливается в характерной точке в целях получения точных температурных значений.

Если температура датчика превышает 22° С, выходная функция переключается на нагрев, а если температура падает ниже 18° С, выход устанавливается в режим охлаждения

#### Регулировка заданного параметра

Вначение температуры можно изменять с помощью внешнего управляющего сигнала. Уставку можно сместить на величину от -15 до +15 К, подав на вход SPC напряжение 0...10 В. Сигнал напряжением 5 В соответствует нулевому смещению.

#### Установка функции нагрева/охлаждения

Для установки выхода в режим нагрева, требуется перемкнуть контакты 6 и 8, в режиме охлаждения перемычку снять.

#### Индикаторы

Блок оснащен индикацией включенного выхода в виде СИДа красного цвета. йнтенсивность света меняется в зависимости от уровня выходного напряжения. Блок имеет два СИДа, которые служат в качестве индикации функции выхода. Зеленый СИД указывает на то, что выход установлен в режим охлаждения, а красный — в режим нагрева.

#### Общие технические данные

Электропитание Потребляемая мощность Рабочая температура Температура хранения Влажность окружающего воздуха Класс защиты



Вход

Внешняя уставка/регулировка уставки

Переключение

Выход

Управляющий сигнал

Параметры

Ваданный диапазон

П-составляющая

Время переустановки (й-составляющая)

 $24\,\mathrm{B}\pm15\%$ ; 50-60 Гц

\_ 2 ВА 0...50° С

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP65

Данное изделие отвечает требованиям Европейских электромагнитных стандартов CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет знак  $\mathbf{C}\mathbf{\epsilon}$ 

Один вход для внешней уставки или для смещения уставки через внешний потенциометр или сигнал 0...10 В постоянного тока NTC-датчик Regin (например, TG-A130) или потенциально свободный замкнутый контакт реле

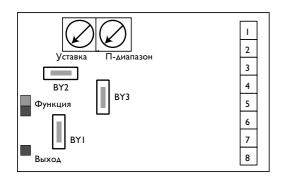
0...10 В постоянного тока, 1 мА

0...30° C, устанавливается с помощью потенциометра, который расположен под крышкой блока

0,5...50 K

2 или 20 минут, устанавливается с помощью перемычек (см. ниже)

# Функциональные переключатели:



**Перемычка ВУ1** Замкнуто = Время переустановки (П-составляющая) —

2 минуты (заводская уставка)

Разомкнуто = Время переустановки (П-составляющая) —

20 минут

действует, только если перемычка ВҮ2 установлена

в режим ПИ-управления

**Перемычка ВУ2** Замкнуто = П-составляющая

Разомкнуто = ПИ-составляющая (заводская уставка)

**Перемычка ВҮЗ** Замкнуто = Внутренняя уставка

и регулировка заданных параметров

(заводская уставка)

Разомкнуто = Внешняя уставка Для получения положения размыкания

перемычку следует установить только на один контакт.

I	Электропитание 24В переменного тока
2	Неитраль системы 24В переменного тока
3	Выходной сигнал 010В
4	Неи́траль сигнала
5	Внешняя уставка/регулировка
6	Выход +10В постоянного тока
7	Переключение
8	Неи́траль сигнала

# **AQUA24A1**комнатный терморегулятор с одним выходным сигналом

0...10 B



Комнатный терморегулятор AQUA24A1 с одним выходным сигналом 0...10 В предназначен для управления обогревом или охлаждением в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

■ Ручка задатчика температуры

- 0...30° С расположена под крышкой ■ Смещение заданной температуры на
- ±3 К
- Может применяться для обогрева или охлаждения
- Вход для подключения внешнего термодатчика
- Напряжение питания 24 В постоянного тока
- Компактный корпус для настенного монтажа

## Onucatue:

AQUA24A1 представляет собой компактный комнатный терморегулятор для настенного монтажа. Он оснащен встроенным термодатчиком и имеет реверсивный выход 0...10 В, позволяющий регулировать обогрев или охлаждение. Регулятор осуществляет пропорциональное регулирование с фиксированной зоной пропорциональности 1,5 К.

#### Термодатчик

Регулятор оснащен встроенным термодатчиком, который используется для регулирования температуры в помещении при размещении регулятора на стене. Кроме того, регулятор может работать с внешним термодатчиком. Выбор встроенного или внешнего датчика осуществляется с помощью переключателя, установленного на печатной плате.

#### Настройка заданной температуры

Базовая температурная уставка задается с помощью потенциометра, размещенного под крышкой.

Вначение базовой уставки может быть смещено на ±3 К с помощью ручки настройки, находящейся на боковой поверхности регулятора.

#### Индикация

Светодиод, находящийся на боковой поверхности регулятора выше ручки настройки, включен, если выход активен.

#### Блокировка ручки настройки

Для того, чтобы предотвратить случайное изменение уставки, ручка настройки может быть заблокирована с помощью винта, расположенного под крышкой.

#### Монтаж

Крышка регулятора удерживается фиксатороП-защелкой, который открывается с помощью отвертки отжатием запорного язычка.

Гнезда под крепежные винты имеют межцентровое расстояние 60 мм.

#### Типовые применения

Управление приводами заслонок или клапанов в отдельных помещениях, в гостиницах, офисах, конференц-залах и т. п. Для обогрева или охлаждения.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



#### Вход

Внешний датчик

#### Выход

Выходной сигнал

#### Варианты настройки

Заданная температура Смещение уставки Зона пропорциональности 24 B ± 15%; 50-60 Гц 1 BA 0...50° C -40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP30

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку **€€** 

Один вход. Возможно подключение только датчиков Regin с отрицательным температурным коэффициентом. Выбор датчика смотри описание 6-100.

Один сигнал постоянного тока с диапазоном изменения 0...10 В, 1 мА

0...30° С, задается с помощью потенциометра, расположенного под крышкой -3...+3 К, задается с помощью ручки настройки на боковой поверхности 1,5 К, фиксированная

# Функциональные переключатели:

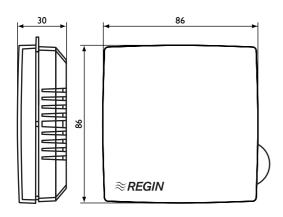


Переключатель 1 (левый) Переключатель 2 (правый) А = Встроенный датчик

А = Обогрев

В = Внешний датчик

В = Охлаждение



Электропитание 24В переменного то     Неи́траль системы 24В переменного то	-
	ка
	ка
3 Выходной сигнал 010В	
4 Неи́траль сигнала	
5 Внешний датчик	
6 Неи́траль сигнала	
7 Регулировка заданного параметра	
8 Переключение	

# АОИА24А1/D терморегулятор с выходными сигналами О...10В



AQUA24A1/D представляет собой м и мй регулятор, предназначенный для регулирования температуры воздуха в помещении или температуры приточного воздуха в системах отопления, вентиляции

и кондиционирования. Терморегулятор имеет малые размеры и предназначен для монтажа на DIN-рейке.

- Выходной аналоговый управляющий сигнал 0...10 В.
   Выходной сигнал является
- Выходной сигнал является реверсивным.
- П- и ПИ-регулятор.
- Дистанционное управление заданной температурой.
- Все органы настройки находятся на передней панели.
- Ограничение сигнала управления заслонкой.

## Onucahue:

AQUA24A1/D представляет собой ПИ-регулятор, но может работать и как П-регулятор. Выходной сигнал Y1 является реверсивным. Он может возрастать при увеличении потребности в обогреве или возрастать при увеличении потребности в охлаждении (диапазон изменения сигнала 0...10 В). Благодаря этому регулятор AQUA24A1/D можно использовать для обогрева или для охлаждения.

#### Главный датчик

Главный датчик предназначен для регулирования температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении. Регулятор может быть настроен на П- или ПИ-регулирование.

#### Датчик предельной температуры, каскадное регулирование

Если регулятор используется для регулирования температуры воздуха в помещении, то он может работать как каскадный регулятор. При этом главный датчик устанавливается в помещении, а датчик предельной температуры — в приточном воздуховоде. Изменение температуры воздуха в помещении вызывает смещение заданного значения температуры приточного воздуха. Величина смещения задается каскадным коэффициентом СF. Каскадный коэффициент определяется как смещение заданного значения температуры приточного воздуха при изменении температуры воздуха в помещении на 1° С.

При каскадном регулировании можно задать минимальный и максимальный пределы температуры приточного воздуха.

Регулирование температуры воздуха в помещении и в воздуховоде может осуществляться независимо по П- или ПИ-закону регулирования.

#### Уставка температуры

Настройка заданного значения температуры осуществляется с помощью встроенной ручки или внешним задатчиком. Данное заданное значение температуры сравнивается с сигналом от главного датчика.

#### Дистанционное управление уставкой температуры

Ваданное значение температуры можно изменять с помощью внешнего управляющего сигнала. Уставку можно сместить на величину -15...+15 К, подав на вход SPC напряжение 0...10 В. Сигнал напряжением 5 В соответствует нулевому смещению.

#### Ограничение сигнала управления заслонкой

С помощью потенциометра ТВІ-100 можно задать максимальный или минимальный сигналы управления приводом заслонки.

#### Инвертор

Терморегулятор AQUA24A1/D оснащен отдельным инвертором, который не подсоединен к внутренней схеме регулятора, но при необходимости может быть подключен к любому из выходов или к какому-либо внешнему управляющему сигналу.

#### Режим отключения

Регулятор AQUA24A1/D имеет специальный вход, который коммутируется контактом реле приточного вентилятора. Если приточный вентилятор выключен, регулятор переходит в режим отключения, при котором выходной сигнал будет иметь значение 0 В.

При повторном пуске интеграторы сбрасываются в ноль, и таким образом, в момент пуска выходной сигнал регулятора будет пропорционален отклонению регулируемой температуры. Если температура, измеряемая датчиком, становится равной заданному значению, стартовое значение сигнала Y1=0 B.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Размеры (Ш×В×Г) Степень защиты



#### Входы

Сигналы управления

Вход для задатчика Изменение заданной температуры

Режим отключения

Инвертор

#### Выходы

Сигналы управления

 $24 B \pm 15\%$ :  $50-60 \Gamma \mu$ 

5 ВА макс.

 $0...50^{\circ}\,C$ 

-40...+50°C

Относительная влажность 90% макс.

105 (6 модулей)×85×75 мм

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку  $\mathbf{C}\mathbf{C}$ 

Два (2) входа. Один для главного датчика и один для датчика предельной температуры. Выбор датчика смотри в описании 6-100. Датчик предельной температуры должен иметь рабочий диапазон 0...60° С

Температура может быть задана внешним потенциометром

Ваданная температура может быть изменена на величину  $\pm 15$  К при подаче управляющего сигнала напряжением 0...10 В. капряжение 5 В соответствует нулевому смещению заданной температуры

Свободный контакт реле вентилятора.

Контакт должен быть замкнут, когда вентилятор работает

Входной сигнал постоянного тока 0...10 В на клемме 17 инвертируется в выходной сигнал постоянного тока 10...0 В на клемме 18

Y1 (обогрев или охлаждение).  $0...10\,\mathrm{B}$  постоянного тока, 1 мА макс. Имеется защита от короткого замыкания

# Функциональные переключатели и варианты настройки:



**Задатчик** А: Встроенный. В: Внешний **Выход Ү2** А: Охлаждение. В: Обогрев



**Регулирование температуры приточного воздуха.** 

А: П-регулирование. В: ПИ-регулирование. (Регулятор температуры воздуха в помещении с одним датчиком)



Каскадный регулятор температуры воздуха в помещении

А: П-регулирование. В: ПИ-регулирование



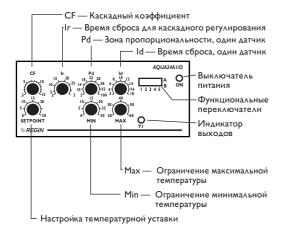
А: Регулирование температуры приточного воздуха или регулирование температуры воздуха в помещении с применением одного датчика

В: Каскадное управление

Уставка	030°C.
Pd (Один датчик)	2100 K (18 K)
ld (Один датчик)	1,720 минут (8 минут)
Ir (Каскадное управление)	333 минут (20 минут)
Каскадный коэффициент (CF)	0,515 K (5 K)
Ограничение минимальной температуры	030°C (15°C)
Ограничение минимальной температуры	2060°C (40°C)

В скобках указаны заводские уставки

# Схема подключения и органы настройки на передней панели:



- 1	I Главный датчик				
2	Датчі	Датчик предельной температуры			
3	Не и				
4	Неи́траль сигнала				
5	Неитраль сигнала				
6	+10В постоянного тока		Внешний		
7	Входной сигнал 010В		задатчик		
8 Вход для дистанционного измерения заданной температуры. Сигнал 010 постоянного тока			í		
9	Неи́траль сигнала				
10	YI Выходной сигнал 010В постоянного тока				
	_				

	П	II Неи́траль сигнала				
	12	Неи́траль сигнала				
	13	Неи́траль	Напряжение			
	14	24В, 50Гц	питания			
$\neg \sim$	15	Контроль работы вентилятора				
	16	Нейтраль сигнала				
	17	Вход инвертора	ı			
	18	Выход инвертора				
	19	Не используетс	я			

# AQUA24A1F/D

терморегилятор с выходными сигналами О...10В и активной зашитой от обмерзания



AQUA24A1F/D представляет собой м и мй регулятор, предназначенный для регулирования температуры воздуха в помещении или температуры приточного воздуха в системах отопления и вентиляции.

Терморегулятор имеет малые размеры и предназначен для монтажа на DIN-рейке.
■ Выходной аналоговый управляющий

- сигнал 0...10 В.
- оправление обогревом.
- Активная защита от обмерзания и специальный режим обогрева при отключенном приточном вентиляторе.
- Дистанционное управление заданной температурой.
- Все органы настройки находятся на передней панели.
- Ограничение сигнала управления заслонкой.

# Onucahue:

AQUA24A1F/D представляет собой ПИ-регулятор, но может работать и как П-регулятор. Выходной сигнал Ү1 (0...10 В) используется для управления обогревом. Он возрастает при увеличении потребности в обогреве.

#### Главный датчик

Главный датчик предназначен для регулирования температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении. Регулятор может быть настроен на П- или ПИ-регулирование.

#### Датчик предельной температуры, каскадное регулирование

Если регулятор используется для регулирования температуры воздуха в помещении, то он может работать как каскадный регулятор. При этом главный датчик устанавливается в помещении, а датчик предельной температуры — в приточном воздуховоде. Изменение температуры воздуха в помещении вызывает смещение заданного значения температуры приточного воздуха. Величина смещения задается каскадным коэффициентом СF. Каскадный коэффициент определяется как смещение заданного значения температуры приточного воздуха при изменении температуры воздуха в помещении

При каскадном регулировании можно задать минимальный и максимальный пределы температуры приточного воздуха.

Регулирование температуры воздуха в помещении и в воздуховоде может осуществляться независимо по П- или ПИ-закону регулирования.

#### Уставка температуры

Настройка заданного значения температуры осуществляется с помощью встроенной ручки или дополнительным внешним задатчиком. Данное заданное значение температуры сравнивается с сигналом от главного датчика.

#### Дистанционное управление уставкой температуры

Ваданное значение температуры можно изменять с помощью внешнего управляющего сигнала. Уставку можно сместить на величину -15...+15 К, подав на вход SPC напряжение 0...10 В. Сигнал напряжением 5 В соответствует нулевому смещению.

#### Ограничение сигнала управления заслонкой

С помощью потенциометра ТВІ-100 можно задать максимальный или минимальный сигналы управления приводом заслонки.

#### Инвертор

Терморегулятор AOUA24A1F/D оснащен отдельным инвертором, который не подсоединен к внутренней схеме регулятора, но при необходимости может быть подключен к любому из выходов или к какому-либо внешнему управляющему сигналу 0...10 В.

#### Режим отключения

Регулятор AQUA24A1F/D имеет специальный вход, который коммутируется контактом реле приточного вентилятора. Если приточный вентилятор выключен, регулятор обеспечивает обогрев при отключенном приточном вентиляторе. Это означает, что выходной сигнал Y1 будет таким, чтобы температура, измеряемая датчиком защиты от обмерзания, поддерживалась на уровне 25° С.

Преимуществом этого специального режима является то, что при следующем пуске вентилятора обогреватель прогрет. Это позволяет свести к минимуму вероятность обмерзания. Кроме того, исключается подача холодного воздуха в помещение при пуске вентилятора.

При повторном пуске интеграторы сбрасываются в ноль, и, таким образом, в момент пуска выходной сигнал регулятора будет пропорционален отклонению регулируемой температуры. Если температура, измеряемая датчиком, становится равной заданному значению, стартовое значение сигнала Y1 = 0 B.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Размеры (Ш×В×Г) Степень защиты



#### Входы

Входы для датчиков

Вход для задатчика Изменение заданной температуры

Обогрев при отключении приточного вентилятора Инвертор

#### Выходы

Сигналы управления

Реле вентилятора

Сигнализация

 $24 B \pm 15\%$ ; 50-60 Гц

5 ВА макс.

0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

105 (6 модулей)×85×75 мм

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а такжетребованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С€** 

Три (3) входа: для главного датчика, для датчика предельной температуры и для датчика защиты от замерзания. Выбор датчика см. 6-100. Датчик предельной температуры должен иметь рабочий диапазон  $0...60^{\circ}$  С Температура может быть задана внешним потенциометром Заданная температура может быть изменена на величину  $\pm 15$  К при подаче управляющего сигнала напряжением 0...10 В. Напряжение 5 В соответствует нулевому смещению заданной температуры

Свободный контакт реле вентилятора.

Контакт должен быть замкнут, когда вентилятор работает

Входной сигнал постоянного тока 0...10 В на клемме 17 инвертируется в выходной сигнал постоянного тока 10...0 В на клемме 18

Y1 (обогрев). 0...10 В постоянного тока, 1 мА макс. Имеется защита от короткого замыкания Контакт реле защиты от замерзания, 230 В, 2 А макс. Для отключения вентилятора при опасности замерзания Контакт реле защиты от замерзания, 24 В, 2 А макс. Для внешней сигнализации об опасности замерзания

# Функциональные переключатели и варианты настройки:



**—** 5

**Задатчик** А: Встроенный. В: Внешний **Не используется** 

**B**-3 **B**------

Регулирование температуры приточного воздуха.

А: П-регулирование. В: ПИ-регулирование.

(Регулятор температуры воздуха в помещении с одним датчиком)

Каскадный регулятор температуры воздуха в помещении

А: П-регулирование.

В: ПИ-регулирование

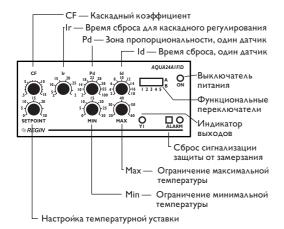
А: Регулирование температуры приточного воздуха или регулирование температуры воздуха в помещении с применением одного датчика

В: Каскадное управление

Уставка	030°C.
Pd (Один датчик)	2100 K (18 K)
ld (Один датчик)	1,720 минут (8 минут)
Ir (Каскадное управление)	333 минут (20 минут)
Каскадный коэффициент (CF)	0,515 K (5 K)
Ограничение минимальной температуры	030°C (15°C)
Ограничение минимальной температуры	2060°C (40°C)

В скобках указаны заводские уставки

# Схема подключения и органы настройки на передней панели:



<u> </u>	-	Главный датчик Датчик предельной температуры			
	2				
	3	Датчик защиты от обмерзания			
	4	Неи́траль сигнала			
	5	Неитраль сигнала			
	6	+10В тока	+10В постоянного гока Внег		
	7	Входной сигнал 010В		задатчик	
	8	Вход для дистанционного измерения заданной температуры. Сигнал 010В постоянного тока			
	9	Неи́траль сигнала			
	10	YI Выходной сигнал 010В постоянного тока			
			·		

	П	Неи́траль сигнала			
	12	Неитраль си			
	13	Неи́траль	Неи́траль		
	14	24В, 50Гц		питания	
$\neg \overline{}$	15	Контроль работы вентилятора Неитраль сигнала Вход инвертора			
	16				
	17				
	18	Выход инвертор			
	19	→ Pe/		аварии́нои́	
	20	$\vdash$		ализации	
	21	24B,		50 Гц, 2 А	
	22	Не используется			
	23			аварийной	
	24	^		ализации 3, 50Гц, 2 А	

Состояние контактов реле сигнализации соответствует режиму сигнализации

# AQUA24A2/D

регулятор температуры с двумя выходными сигналами О...10 В



AQUA24A2/D представляет собой м и мй регулятор, предназначенный для регулирования температуры воздуха в помещении или температуры приточного воздуха в системах отопления и вентиляции. Регулятор имеет малые размеры и предназначен для монтажа на DIN-рейке.

- Два выходных аналоговых управляющих сигнала 0...10 В.
- Один из выходных сигналов является реверсивным.
- П- и ПИ-регулирование.
- Дистанционное управление заданной температурой.
- Все органы настройки находятся на передней панели.
- Ограничение сигнала управления заслонкой.

## Onucahue:

АQUA24A2/D представляет собой ПИ-регулятор, но может работать и как П-регулятор. Выходной сигнал Y1 (0...10 В) возрастает при увеличении потребности в обогреве. Выходной сигнал Y2 (0...10 В) является реверсивным. Его можно настроить так, что он будет возрастать при увеличении потребности в обогреве или возрастать при увеличении потребности в обогреве или возрастать при увеличении потребности в охлаждении. Это дает возможность применять AQUA24A2/D для управления двумя после-довательными ступенями обогрева или для обогрева и охлаждения.

#### Главный датчик

Главный датчик предназначен для регулирования температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении. Регулятор может быть настроен на П- или ПИ-регулирование.

#### Датчик предельной температуры, каскадное регулирование

Если регулятор используется для регулирования температуры воздуха в помещении, то он может работать как каскадный регулятор. При этом главный датчик устанавливается в помещении, а датчик предельной температуры — в приточном воздуховоде. Изменение температуры воздуха в помещении вызывает смещение заданного значения температуры приточного воздуха. Величина смещения задается каскадным коэффициентом СF. Каскадный коэффициент определяется как смещение заданного значения температуры приточного воздуха при изменении температуры воздуха в помещении на 1 К.

При каскадном регулировании можно задать минимальный и максимальный пределы температуры приточного воздуха.

Регулирование температуры воздуха в помещении и в воздуховоде может осуществляться независимо по П- или ПИ-закону регулирования.

#### Уставка температуры

Настройка заданного значения температуры осуществляется с помощью встроенной ручки или дополнительным внешним задатчиком. Данное заданное значение температуры сравнивается с сигналом от главного датчика.

#### Дистанционное управление уставкой температуры

Заданное значение температуры можно изменять с помощью внешнего управляющего сигнала. Уставку можно сместить на величину -15...+15 К, подав на вход SPC напряжение 0...10 В. Сигнал напряжением 5 В соответствует нулевому смещению.

#### Ограничение сигнала управления заслонкой

С помощью потенциометра ТВІ-100 можно задать максимальный или минимальный сигналы управления приводом заслонки.

#### Инвертор

Терморегулятор AQUA24A2/D оснащен отдельным инвертором, который не подсоединен к внутренней схеме регулятора, но при необходимости может быть подключен к любому из выходов или к какому-либо внешнему управляющему сигналу 0...10 В.

#### Режим отключения

Регулятор AQUA24A2/D имеет специальный вход, который коммутируется контактом реле приточного вентилятора. Если приточный вентилятор выключен, регулятор переходит режим отключения, при котором оба выходных сигнала становятся равными нулю.

При повторном пуске интеграторы сбрасываются в ноль, и, таким образом, в момент пуска выходной сигнал регулятора будет пропорционален отклонению регулируемой температуры. Если температура, измеряемая датчиком, становится равной заданному значению, стартовое значение сигнала находится между Y1 и Y2.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Размеры (Ш×В×Г) Степень защиты



#### Входы

Входы для датчиков

Вход для задатчика Изменение заданной температуры

Обогрев при отключении приточного вентилятора Инвертор

#### Выходы

Сигналы управления

 $24 B \pm 15\%$ ; 50-60 Гц

5 ВА макс.

0...50° C

-40...+50°C

Относительная влажность 90% макс.

105 (6 модулей)×85×75 мм

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а такжетребованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С€** 

Два (2) входа: один для главного датчика, и один для датчика предельной температуры. Выбор датчика смотри в описании 6-100. Датчик предельной температуры должен иметь рабочий диапазон 0...60° С

Температура может быть задана внешним потенциометром

Заданная температура может быть изменена на величину ±15 К при подаче управляющего сигнала напряжением 0...10 В.

Напряжение 5 В соответствует нулевому смещению заданной температуры Свободный контакт реле вентилятора.

Контакт должен быть замкнут, когда вентилятор работает

Входной сигнал постоянного тока 0...10 В на клемме 17 инвертируется в выходной сигнал постоянного тока 10...0 В на клемме 18

Y1 (обогрев). Y2 (обогрев или охлаждение). О...10 В постоянного тока, 1 мА макс. Имеется защита от короткого замыкания.

# Функциональные переключатели и варианты настройки:



**Задатчик** А: Встроенный. В: Внешний **Выход Ү2** А: Охлаждение. В: Обогрев



**Регулирование температуры приточного воздуха.** 

А: П-регулирование. В: ПИ-регулирование. (Регулятор температуры воздуха в помещении с одним датчиком)



Каскадный регулятор температуры воздуха в помещении

А: П-регулирование. В: ПИ-регулирование



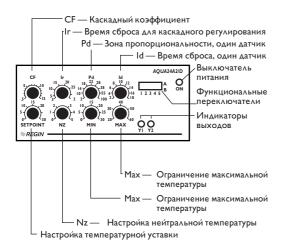
А: Регулирование температуры приточного воздуха или регулирование температуры воздуха в помещении с применением одного датчика

В: Каскадное управление

<u>Уставка</u>	030°C.
Pd (Один датчик)	2100 K (18 K)
ld (Один датчик)	1,720 минут (8 минут)
Ir (Каскадное управление)	333 минут (20 минут)
Каскадный коэффициент (CF)	0,515 K (5 K)
Ограничение минимальной температуры	030°C (15°C)
Ограничение минимальной температуры	2060°C (40°C)

В скобках указаны заводские уставки

# Схема подключения и органы настройки на передней панели:



- 1	Главный датчик				
2	Датчик предельной темпер				
3	Не используется				
4	Неи́траль сигнала				
5	Нейтраль сигнала				
6	+10В постоянного тока		Внешний		
7	Входной сигнал 010В		задатчик		
8	Вход для дистанционного измерения заданной температуры. Сигнал 010В постоянного тока				
9	Неи́траль сигнала				
10	YI Выходной сигнал 010 В				
П	Y2 постоянного тока				
	_				

	12	Неи́траль сигнала				
	13	Неи́траль	Напряжение			
	14	24В, 50Гц	питания			
$\neg \overline{}$	15	Контроль работы вентилято				
	16	Неи́траль сигнала				
	17 Bx	Вход инвертора				
	18	Выход инвертора				

# AQUA24A2F/D

терморегулятор с двумя выходными сигналами О...10 В и активной защитой от обмерзания



АQUA24A2F/D представляет собой Пипи-регулятор и предназначен для регулирования температуры воздуха в помещении или температуры приточного воздуха в системах отопления, вентиляции и кондиционирования. Терморегулятор имеет малые размеры и предназначен для монтажа на DIN-рейке.

- Два выходных аналоговых управляющих сигнала 0...10 В.
- Один из выходных сигналов является реверсивным.
- Активная защита от обмерзания и специальный режим обогрева при отключенном приточном вентиляторе.
- Дистанционное управление заданной температурой.
- Все органы настройки находятся на передней панели.
- Ограничение сигнала управления заслонкой.

# Onucahue:

АQUA24A2F/D представляет собой ПИ-регулятор, но может работать и как П-регулятор. Выходной сигнал Y1 возрастает (в диапазоне от 0 до 10 В) при увеличении потребности в обогреве. Выходной сигнал Y2 является реверсивным. Он может быть настроен как возрастающий при увеличении потребности в обогреве или как возрастающий при увеличении потребности в охлаждении (диапазон изменения сигнала 0...10 В). Благодаря этому регулятор AQUA24A2F/D можно использовать для двух последовательных ступеней обогрева или одновременно для обогрева и охлаждения.

#### Главный датчик

Главный датчик предназначен для регулирования температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении. Регулятор может быть настроен на П- или ПИ-регулирование.

#### Датчик предельной температуры, каскадное регулирование

Если регулятор используется для регулирования температуры воздуха в помещении, то он может работать как каскадный регулятор. При этом главный датчик устанавливается в помещении, а датчик предельной температуры — в приточном воздуховоде. Изменение температуры воздуха в помещении вызывает смещение заданного значения температуры приточного воздуха. Величина смещения задается каскадным коэффициентом СF. Каскадный коэффициент определяется как смещение заданного значения температуры приточного воздуха при изменении температуры воздуха в помещении на 1 К. При каскадном регулировании можно задать минимальный и максимальный пределы температуры приточного воздуха.

Регулирование температуры воздуха в помещении и в воздуховоде может осуществляться независимо по П- или ПИ-закону регулирования.

#### Уставка температуры

Настройка заданного значения температуры осуществляется с помощью встроенной ручки или внешним задатчиком. Данное заданное значение температуры сравнивается с сигналом от главного датчика.

#### Дистанционное управление уставкой температуры

Заданное значение температуры можно изменять с помощью внеш-него управляющего сигнала. Уставку можно сместить на величину -15...+15 К, подав на вход SPC напряжение 0...10 В. Сигнал напряжением 5 В соответствует нулевому смещению. Если вход не используется, то автоматически устанавливается нулевое смещение.

#### Защита от обмерзания

Для защиты от обмерзания должен быть установлен или погружной датчик в обогревателе, или датчик, прикрепляемый к возвратному трубопроводу. Если температура, измеряемая датчиком защиты от обмерзания, опускается ниже 10° С, то система защиты принудительно увеличит выходной управляющий сигнал Y1. Если температура продолжает понижаться, то выходной сигнал Y1 будет увеличиваться. Если температура, измеряемая датчиком защиты от замерзания, равна 5° С, выходной сигнал Y1 равен 10 В. Если температура, измеряемая датчиком защиты от обмерзания, опустится ниже 5° С, то срабатывают оба реле сигнализации и включается светодиод. Сброс защиты от обмерзания осуществляется кнопкой сброса, расположенной на регуляторе.

#### Режим отключения

Регулятор AQUA24A2F/D имеет специальный вход, который коммутируется контактом реле приточного вентилятора. Если приточный вентилятор выключен, регулятор обеспечивает обогрев при отключенном приточном вентиляторе. Это означает, что выходной сигнал Y2 будет иметь значение 0 В, а сигнал Y1 будет таким, чтобы температура, измеряемая датчиком защиты от обмерзания, поддерживалась на уровне 25° С. Преимуществом этого специального режима является то, что при следующем пуске вентилятора обогреватель прогрет. Это позволяет свести к минимуму вероятность обмерзания. Кроме того, исключа-ется подача холодного воздуха в помещение при пуске вентилятора. При повторном пуске интеграторы сбрасываются в ноль, и, таким образом, в момент пуска выходной сигнал регулятора будет пропорционален отклонению регулируемой температуры. Если температура, измеряемая датчиком, становится равной заданному значению, стартовое значение находится между Y1 и Y2

#### Инвертор

Терморегулятор AQUA24A2F/D оснащен отдельным инвертором, который не подсоединен к внутренней схеме регулятора, но при необходимости может быть подключен к любому из выходов или к какомулибо внешнему управляющему сигналу от 0 до 10 В.

#### Ограничение сигнала управления заслонкой

С помощью потенциометра ТВІ-100 можно задать максимальный или минимальный сигналы управления приводом заслонки.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Размеры (Ш×В×Г) Степень защиты



#### Входы

Входы для датчиков

Вход для задатчика Изменение заданной температуры

Обогрев при отключении приточного вентилятора Инвертор

#### Выходы

Сигналы управления

Реле вентилятора

Сигнализация

 $24 B \pm 15\%$ ; 50-60 Гц

5 ВА макс.

0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

105 (6 модулей)×85×75 мм

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а такжетребованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С€** 

Три (3) входа: для главного датчика, датчика предельной температуры и датчика защиты от замерзания. Выбор датчика смотри в описании 6-100. Датчик предельной температуры должен иметь рабочий диапазон 0...60° С Температура может быть задана внешним потенциометром Заданная температура может быть изменена на величину ±15 К при подаче управляющего сигнала напряжением 0...10 В. Напряжение 5 В соответствует нулевому смещению заданной температуры Свободный контакт реле вентилятора. Контакт должен быть замкнут, когда вентилятор работает

Входной сигнал постоянного тока 0...10 В на клемме 17 инвертируется в выходной сигнал постоянного тока 10...0 В на клемме 18

Y1 (обогрев). Y2 (обогрев или охлаждение). О...10В постоянного тока, 1 мА макс. Имеется защита от короткого замыкания. Контакт реле защиты от замерзания, 230 В, 2 А макс. Для отключения вентилятора при опасности обмерзания Контакт реле защиты от замерзания, 24 В, 2 А макс. Для внешней сигнализации об опасности обмерзания

# Функциональные переключатели и варианты настройки:



Задатчик А: Встроенный. В: Внешний Выход Y2 А: Охлаждение. В: Обогрев Регулирование температуры приточного воздуха.

А: П-регулирование.

В: ПИ-регулирование.

(Регулятор температуры воздуха в помещении с одним датчиком)



**—** 5

Каскадный регулятор температуры воздуха в помещении

А: П-регулирование.

В: ПИ-регулирование

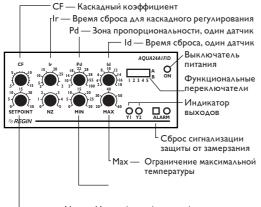
А: Регулирование температуры приточного воздуха или регулирование температуры воздуха в помещении с применением одного датчика

В: Каскадное управление

Уставка	030°C.
Pd (Один датчик)	2100 K (18 K)
ld (Один датчик)	1,720 минут (8 минут)
Ir (Каскадное управление)	333 минут (20 минут)
Каскадный коэффициент (CF)	0,515 K (5 K)
Ограничение минимальной температуры	030°C (15°C)
Ограничение минимальной температуры	2060°C (40°C)

В скобках указаны заводские уставки

# Схема подключения и органы настройки на передней панели:



Nz — Настройка нейтральной температуры Настройка температурной уставки

	Главный датчик			
2	Датчик предельной температур			
3	Датчик защиты от обмерзания			
4	Неи́траль сигнала			
5	Неи́т	Неи́траль сигнала		
6	+10В тока	постоянного	Внешний	
7	Вход 010	ной сигнал В	задатчик	
8	Вход для дистанционного измерения заданной температуры. Сигнал 010В постоянного тока		í	
9	Неи́траль сигнала			
10	ΥI	Выходной сигн	ал 010В	
П	Y2	постоянного то	ока	

	12	Неи́траль сигнала		
	13	Неи́траль		Напряжение
	14	24В, 50Гц		питания
_\_	15	Контроль ра	аботы	вентилятора
	16	Нейтраль сигнала		
	17	Вход инвертора		
	18	Выход инвертора		
	19	→ Pene		аварии́нои́
	20	$\vdash$ $\sim$		ализации
	21	<u> </u>	24B,	50 Гц, 2 А
	22	Не используется		
	23			аварии́нои́
	24	^		ализации В, 50Гц, 2 А

Состояние контактов реле сигнализации соответствует режиму сигнализации

# AQUA24A3/D

терморегулятор с тремя выходными сигналами О...10В и активной защитой от обмерзания



АQUA24A3/D представляет собой Пи ПИ-регулятор и предназначен для регулирования температуры воздуха в помещении или температуры приточного воздуха в системах отопления, вентиляции и кондиционирования. Терморегулятор имеет малые размеры и предназначен для монтажа на DIN-рейке.

- Три выходных аналоговых управляющих сигнала 0...10 В.
- Два выходных сигнала для обогрева и один для охлаждения.
- П- и ПИ-регулирование.
- Дистанционное управление заданной температурой.
- Все органы настройки находятся на передней панели.
- Ограничение сигнала управления заслонкой.

# Onucakue:

AQUA24A3/D представляет собой ПИ-регулятор, но может работать и как П-регулятор. Он имеет три выхода — для двухстадийного обогрева и одностадийного охлаждения (диапазон изменения сигналов 0...10 В). Нейтральная зона между обогревом и охлаждением регулируется. Выходные сигналы Y1 и Y2 возрастают при увеличении потребности в обогреве, а Y3 возрастает при увеличении потребности в охлаждении.

#### Главный датчик

Главный датчик предназначен для регулирования температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении. Регулятор может быть настроен на П- или ПИ-регулирование.

#### Датчик предельной температуры, каскадное регулирование

Если регулятор используется для регулирования температуры воздуха в помещении, то он может работать как каскадный регулятор. При этом главный датчик устанавливается в помещении, а датчик предельной температуры — в приточном воздуховоде. Изменение температуры воздуха в помещении вызывает смещение заданного значения температуры приточного воздуха. Величина смещения задается каскадным коэффициентом СF. Каскадный коэффициент определяется как смещение заданного значения температуры приточного воздуха при изменении температуры воздуха в помещении на 1° С.

При каскадном регулировании можно задать минимальный и максимальный пределы температуры приточного воздуха.

Регулирование температуры воздуха в помещении и в воздуховоде может осуществляться независимо по П- или ПИ-закону регулирования.

#### Уставка температуры

Настройка заданного значения температуры осуществляется с помощью встроенной ручки или дополнительным внешним задатчиком. Данное заданное значение температуры сравнивается с сигналом от главного датчика.

#### Дистанционное управление уставкой температуры

Ваданное значение температуры можно изменять с помощью внешнего управляющего сигнала. Уставку можно сместить на величину -15...+15 К, подав на вход SPC напряжение 0...10 В. Сигнал напряжением 5 В соответствует нулевому смещению. Если вход не используется, то автоматически устанавливается нулевое смещение.

#### Ограничение сигнала управления заслонкой

С помощью потенциометра ТВІ-100 можно задать максимальный или минимальный сигналы управления приводом заслонки.

#### Режим отключения

Регулятор AQUA24A3/D имеет специальный вход, который коммутируется контактом реле приточного вентилятора. Если приточный вентилятор выключен, регулятор переходит в режим отключения, при котором оба выходных сигнала становятся равными нулю.

При повторном пуске интеграторы сбрасываются в ноль, и, таким образом, в момент пуска выходной сигнал регулятора будет пропорционален отклонению регулируемой температуры. Если температура, измеряемая датчиком, становится равной заданному значению, стартовое значение находится между Y1 и Y2.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Размеры (Ш×В×Г) Степень защиты



#### Входы

Входы для датчиков

Вход для задатчика Изменение заданной температуры

Обогрев при отключении приточного вентилятора Инвертор

#### Выходы

Сигналы управления

 $24 B \pm 15\%$ ; 50–60 Гц

5 ВА макс.

0...50°C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

105 (6 модулей)×85×75 мм

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а такжетребованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С€** 

Два (2) входа: один для главного датчика, и один для датчика предельной температуры. Выбор датчика смотри в описании 6-100.

Датчик предельной температуры должен иметь рабочий диапазон 0...60° С

Температура может быть задана внешним потенциометром Заданная температура может быть изменена на величину ±15 К при подаче управляющего сигнала напряжением 0...10 В.

Напряжение 5 В соответствует нулевому смещению заданной температуры Свободный контакт реле вентилятора.

Контакт должен быть замкнут, когда вентилятор работает

Входной сигнал постоянного тока 0...10 В на клемме 17

инвертируется в выходной сигнал постоянного тока 10...0 В на клемме 18

Y1, Y2 (обогрев). Y3 (охлаждение). 0...10 В постоянного тока, 1 мА макс. Имеется защита от короткого замыкания.

# Функциональные переключатели и варианты настройки:



**Задатчик** А: Встроенный. В: Внешний **Выход Ү2** А: Охлаждение. В: Обогрев



Регулирование температуры приточного воздуха.

А: П-регулирование. В: ПИ-регулирование. (Регулятор температуры воздуха в помещении с одним датчиком)



Каскадный регулятор температуры воздуха в помещении

А: П-регулирование. В: ПИ-регулирование



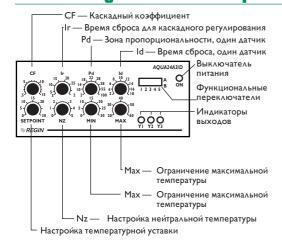
А: Регулирование температуры приточного воздуха или регулирование температуры воздуха в помещении с применением одного датчика

В: Каскадное управление

<u>Уставка</u>	030°C.
Pd (Один датчик)	2100 K (18 K)
ld (Один датчик)	1,720 минут (8 минут)
Ir (Каскадное управление)	333 минут (20 минут)
Каскадный коэффициент (CF)	0,515 K (5 K)
Ограничение минимальной температуры	030°C (15°C)
Ограничение минимальной температуры	2060°C (40°C)

В скобках указаны заводские уставки

# Схема подключения и органы настройки на передней панели:



		Г			
		Главный датчик			
	2	Датчик предельной температуры			
	3	Не используется			
	4	Неи́т	раль сигнала	ı	
	5	Неи́т	раль сигнала	ı	
L	6	+10В тока	+10В постоянного тока Внеши		
	7 Входной сигнал 010В				задатчик
	8	Вход для дистанционного измерения заданной температуры. Сигнал 010 В постоянного тока			
	9	Неи́т	раль сигнала	l	
	10	ΥI	Выходной с	игн	ал 010В
	Ш	Y2	постоянного	о тс	жа
	12	Y3			
	13	Неи́т	раль	Н	апряжение
	14	24B,	50Гц	П	итания
-	15	Контроль работы вентилятора			нтилятора
	16	Неит	раль сигнала	ı	

# AQUA24A3F/D

терморегулятор с тремя выходными сигналами О...10В и активной защитой от обмерзания



АQUA24A3F/D представляет собой Пи ПИ-регулятор и предназначен для регулирования температуры воздуха в помещении или температуры приточного воздуха в системах отопления, вентиляции и кондиционирования. Терморегулятор имеет малые размеры и предназначен для монтажа на DIN-рейке.

- Три выходных аналоговых управляющих сигнала 0...10 В.
- Два выходных сигнала для обогрева и один для охлаждения.
- Активная защита от обмерзания и специальный режим обогрева при отключенном приточном вентиляторе.
- Дистанционное управление заданной температурой.
- Все органы настройки находятся на передней панели.
- Ограничение сигнала управления заслонкой.

# Onucakue:

AQUA24A3F/D представляет собой ПИ-регулятор, но может работать и как П-регулятор. Он имеет три выхода — два для обогрева и один для охлаждения (диапазон изменения сигнала 0...10 В). Нейтральная зона между обогревом и охлаждением регулируется. Выходные сигналы Y1 и Y2 возрастают при увеличении потребности в обогреве, а Y3 возрастает при увеличении потребности в охлаждении.

#### Главный датчик

Главный датчик предназначен для регулирования температуры приточного воздуха или температуры воздуха в помещении. Регулятор может быть настроен на П- или ПИ-регулирование.

#### Датчик предельной температуры, каскадное регулирование

Если регулятор используется для регулирования температуры воздуха в помещении, то он может работать как каскадный регулятор. При этом главный датчик устанавливается в помещении, а датчик предельной температуры — в приточном воздуховоде. Изменение температуры воздуха в помещении вызывает смещение заданного значения температуры приточного воздуха. Величина смещения задается каскадным коэффициентом СF. Каскадный коэффициент определяется как смещение заданного значения температуры приточного воздуха при изменении температуры воздуха в помещении на 1 К. При каскадном регулировании можно задать минимальный и максимальный пределы температуры приточного воздуха. Регулирование температуры воздуха в помещении и в воздуховоде может осуществляться независимо по П- или ПИ-закону регулирования.

#### Уставка температуры

Настройка заданного значения температуры осуществляется с помощью встроенной ручки или внешним задатчиком. Данное заданное значение температуры сравнивается с сигналом от главного датчика.

#### Дистанционное управление уставкой температуры

Заданное значение температуры можно изменять с помощью внешнего управляющего сигнала. Уставку можно сместить на величину -15...+15 К, подав на вход SPC напряжение 0...10 В. Сигнал напряжением 5 В соответствует нулевому смещению. Если вход не используется, то автоматически устанавливается нулевое смещение.

#### Ограничение сигнала управления заслонкой

С помощью потенциометра ТВІ-100 можно задать максимальный или минимальный сигналы управления приводом заслонки.

#### Ващита от обмерзания

Для защиты от обмерзания должен быть установлен или погружной датчик в обогревателе, или датчик, прикрепляемый к возвратному трубопроводу. Если температура, измеряемая датчиком защиты от обмерзания, опускается ниже  $10^{\circ}$  С, то система защиты принудительно увеличит выходной управляющий сигнал Y1. Если температура продолжает понижаться, то выходной сигнал Y1 будет увеличиваться. Если температура, измеряемая датчиком защиты от замерзания, равна  $5^{\circ}$  С, выходной сигнал Y1 равен 10 В. Если температура, измеряемая датчиком защиты от обмерзания, опустится ниже  $5^{\circ}$  С, то срабатывают оба реле сигнализации и включается светодиод. Сброс защиты от обмерзания осуществляется кнопкой сброса, расположенной на регуляторе.

#### Режим отключения

Регулятор AQUA24A3F/D имеет специальный вход, который коммутируется контактом реле приточного вентилятора. Если приточный вентилятор выключен, регулятор обеспечивает обогрев при отключенном приточном вентиляторе. Это означает, что выходные сигналы Y2 и Y3 будут иметь значение ОВ, а сигнал Y1 будет таким, чтобы температура, измеряемая датчиком защиты от обмерзания, поддерживалась на уровне 25° С. Преимуществом этого специального режима является то, что при следующем пуске вентилятора обогреватель прогрет. Это позволяет свести к минимуму вероятность обмерзания. Кроме того, исключается подача холодного воздуха в помещение при пуске вентилятора. При повторном пуске интеграторы сбрасываются в ноль, и, таким образом, в момент пуска выходной сигнал регулятора будет пропорционален отклонению регулируемой температуры. Если температура, измеряемая датчиком, становится равной заданному значению, стартовое значение находится между Y2 и Y3.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Размеры (Ш×В×Г) Степень защиты



#### Входы

Входы для датчиков

Вход для задатчика Изменение заданной температуры

Обогрев при отключении приточного вентилятора Инвертор

#### Выходы

Сигналы управления

Реле вентилятора

Сигнализация

 $24 B \pm 15\%$ :  $50-60 \Gamma \mu$ 

5 ВА макс.

0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

105 (6 модулей)×85×75 мм

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а такжетребованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **€€** 

Три (3) входа: для главного датчика, датчика предельной температуры и датчика защиты от замерзания. Выбор датчика смотри в описании 6-100. Датчик предельной температуры должен иметь рабочий диапазон 0...60° С Температура может быть задана внешним потенциометром

Заданная температура может быть изменена на величину  $\pm 15$  К при подаче управляющего сигнала напряжением 0...10 В.

Напряжение 5 В соответствует нулевому смещению заданной температуры Свободный контакт реле вентилятора.

Контакт должен быть замкнут, когда вентилятор работает Входной сигнал постоянного тока 0...10 В на клемме 17

инвертируется в выходной сигнал постоянного тока 10...0 В на клемме 18

Y1, Y2 (обогрев). Y3 (охлаждение). 0...10 В постоянного тока, 1 мА макс. Имеется защита от короткого замыкания.

Контакт реле защиты от замерзания, 230 В, 2 А макс. Для отключения вентилятора при опасности обмерзания Контакт реле защиты от замерзания, 24 В, 2 А макс. Для внешней сигнализации об опасности обмерзания

# Функциональные переключатели и варианты настройки:



Задатчик А: Встроенный. В: Внешний Выход Y2 А: Охлаждение. В: Обогрев Регулирование температуры приточного воздуха.

А: П-регулирование.

В: ПИ-регулирование. (Регулятор температуры воздуха в помещении с одним датчиком)



Каскадный регулятор температуры воздуха в помещении

А: П-регулирование.

В: ПИ-регулирование



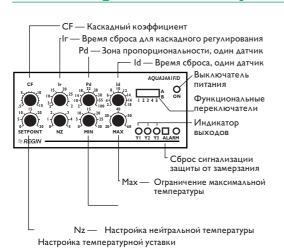
А: Регулирование температуры приточного воздуха или регулирование температуры воздуха в помещении с применением одного датчика

В: Каскадное управление

Уставка	030°C.
Pd (Один датчик)	2100 K (18 K)
ld (Один датчик)	1,720 минут (8 минут)
Ir (Каскадное управление)	333 минут (20 минут)
Каскадный коэффициент (CF)	0,515 K (5 K)
Ограничение минимальной температуры	030°C (15°C)
Ограничение минимальной температуры	2060°C (40°C)
Нейтральная зона	05 K (0 K)

В скобках указаны заводские уставки

# Схема подключения и органы настройки на передней панели:



_				
	- 1	Главный датчик		
	2	Датчик предельной температурь		
	3	Датчик защиты от обмерзания		
	4	Неи́траль сигнала		
	5	Нейтраль сигнала		
L	6	+10В тока	постоянного	Внешний
	7	Вход 010	ной сигнал В	задатчик
	8	Вход для дистанционного измерения заданной температуры. Сигнал 010В постоянного тока		í
	9	Неи́траль сигнала		
	10	YI Выходной сигнал 010 В		нал 010В
	П	Y2	постоянного то	ока
	12	Y3		

	13	Неи́траль		Напряжение
	14	24В, 50Гц		питания
$\neg \overline{}$	15	Контроль ра	аботы	вентилятора
	16	Неи́траль си	1гнала	
	17	Не использ	уется	
	18	Не использ	уется	
	19	~		
	20	Реле сигнализ 24B, 50 Гц. 2A		
	21		270,	301ц, 2А
	22	Не использ	уется	
	23		Реле	сигнализации
	24	^		3, 50Гц, 2А

# AQUA24A1A/D

универсальный регулятор с одним входным сигналом О...10 В и одним выходным сигналом О...10 В



Регулятор AQUA24A1A/D имеет один вход 0...10 В и один аналоговый выход 0...10 В. Регулятор является универсальным и может использоваться для регулирования влажности, температуры, давления или других параметров.

- Входной сигнал в диапазоне 0...10 В
- Выходной сигнал является реверсивным
- Может быть настроен на регулирование по П- или ПИ-закону
- Встроенный или внешний задатчик
- Дистанционное изменение заданной величины
- Малые размеры, предназначен для монтажа на DIN-рейке

# Onucakue:

AQUA24A1A/D представляет собой универсальный регулятор с одним входом 0...10 В, на который можно подать сигнал датчика влажности, температуры или давления. Регулятор имеет реверсивный аналоговый выход 0...10 В, то есть выходной сигнал может возрастать или убывать при увеличении входного сигнала. Регулятор помещен в стандартный корпус для монтажа на DIN-рейке. Все ручки настройки расположены на передней панели.

#### П- или ПИ-регулирование

Закон регулирования выбирается переключателем на передней панели. Обычно используется ПИ-регулирование, но иногда может потребоваться  $\Pi$ -регулирование.

#### Настройка уставки

Настройка заданного значения осуществляется с помощью встроенной ручки на передней панели или от внешнего задатчика. В качестве внешнего задатчика может использоваться потенциометр, например, ТВІ-100 или выходной сигнал 0...10 В другого регулятора.

Регулятор выпускается в различных вариантах исполнения для различных датчиков.

#### Дистанционное изменение заданного значения

Ваданное значение регулируемого параметра можно изменять с помощью внешнего управляющего сигнала. Уставку можно сместить на величину –50%...+50%, подав на вход SPC напряжение 0...10 В. Сигнал напряжением 5 В соответствует нулевому смещению заданного значения.

К данному входу можно подключить модуль UK/D компенсации наружной температуры.

Если вход SPC не используется, то на него ничего подавать не надо.

#### Вход для сигнала останова

Регулятор имеет вход для сигнала останова, который разрешает работу регулятора во время нормальной работы системы.

Если система останавливается, то этот сигнал переводит регулятор в режим останова. Это означает, что выходной сигнал регулятора и выход интегратора обнуляются.

Если требуется, чтобы регулятор работал без отключения, то вход сигнала для останова необходимо закоротить.

#### Типовые применения

Для управления преобразователями частоты, системами кондиционирования с переменным расходом воздуха, вентиляторами, системами воздухоувлажнения, системами воздухоосушения, приводами клапанов, заслонок и т. п.

# Модели:

AQUA24A1A/D

AQUA24A1AP3/D

AQUA24A1AP5/D

AQUA24A1AP10/D

Регулятор с диапазоном настройки от 0 до 100%

Регулятор с диапазоном настройки от 0 до 300 Па

Регулятор с диапазоном настройки от 0 до 500 Па

Регулятор с диапазоном настройки от 0 до 1000 Па

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



#### Входы

Входы для датчиков Вход для задатчика Изменение заданного значения

Сигнал останова регулятора

#### Выходы

Сигналы управления

#### Настройки

Ваданное значение

P-band (Зона пропорциональности) I-time (еремя сброса)  $24 B \pm 15\%$ ;  $50-60 \Gamma$ ц.

5 ВА макс.

0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

**IP20** 

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку  $\mathbf{C}\mathbf{E}$ .

#### 0...10 B

Может использоваться внешний задатчик 0...10 В С помощью управляющего сигнала 0...10 В заданное значение

регулируемого параметра можно изменять на ±50%.

Напряжение 5 В соответствует нулевому смещению заданного значения. Если данный вход не используется то на него ничего подавать не надо. Используетсясухой контакт, который замкнут, если система работает. Если система перестает работать то контакт размыкается и переводит регулятор в режим останова. Если регулятор должен работать всегда, то данный вход следует закоротить.

 $0...10\,\mathrm{B}$  постоянного тока,1 мА макс. Имеется защита от короткого замыкания.

0...100% от входного сигнала 10 В (AQUA24A1A/D)

0...300 Па (AQUA24A1AP3A/D), 0...500 Па (AQUA24A1AP5A/D),

0...1000 Па (AQUA24A1AP10A/D). По специальному запросу поставляются регуляторы с другими диапазонами.

1...300% от входного сигнала10 В.

0,2...10 минут

# Функциональные переключатели:

**INT** = Встроенный задатчик.

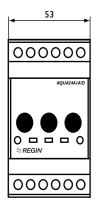
**EXT** = Внешний задатчик.

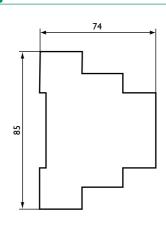
**Р** = П-регулирование

**PI** = ПИ-регулирование

**DIR** = Прямой выход. Выходной сигнал увеличивается при возрастании входного сигнала.

**REV** = Обратный выход. Выходной сигнал уменьшается при возрастании входного сигнала.





- 1	Входной сигнал 010В постоянного тока		
2	Неи́траль сигнала		
3	Неи́траль сигнала	Внешний	
4	Входной сигнал 010В	задатчик	
5	SPC-вход 010В постоянного тока (дистанционное изменение заданной величины)		
6	Выходной сигнал 010В постоянного тока		
7	Неи́траль сети Напряжение		
8	24В переменного тока	питания	
9	Неи́траль сигнала		
10	Индикатор работы регулятора		
П	Неи́траль сигнала		
12	Выходной сигнал 010В постоянного тока		





FV1/D представляет собой электронный блок защиты от замерзания теплообменников в системах обработки воздуха. К нему подключается датчик, встраиваемый или устанавливаемый на теплообменник.

- **■** Два аварийных реле, 24 и 230 В, 50 Гц
- Уставка 0...15° С
- Ручной или автоматический перезапуск
- Активный выход 0...10 В для коррекции управляющего сигнала
- Электропитание 24 В, 50 Гц
- Монтаж на DIN-рейке

### Onucanue:

FV1/D представляет собой блок защиты от замерзания для систем кондиционирования воздуха. К блоку подключается датчик NTC (производства компании Regin), который устанавливается либо внутри теплообменника, либо на отходящей от него трубе. Температурный диапазон датчика — 0...30° C, т. е. принадлежит к типу TG-A130 или TG-D130.

#### **Уставка**

Уставка находится в диапазоне 0...15° С и задается на передней панели блока при помощи отвертки. Нормальная уставка защиты от обмерзания блока кондиционирования воздуха составляет 5...8° С.

#### Активный выход Ү1

Для предотвращения аварии в результате замерзания блок снабжён выходом Y1, с которого подается управляющий сигнал на регулирующий вентиль. Когда температура датчика опускается ниже точки включения\* активного выхода, выходной сигнал начинает увеличиваться. Если температура продолжает опускаться, выходной сигнал продолжает расти. Если температура опускается до аварийного уровня, напряжение на выходе будет составлять 10 В.

\* Точкой включения является уставка аварийного сигнала плюс 5К.

#### Подключение выхода Ү1

Для защиты выхода внешнего контроллера, работающего одновременно с FV1/D, рекомендуется использовать селектор сигналов MM6-24/D. Схема подключения приведена ниже.

Кроме того, есть возможность использовать два стандартных диода типа 1N4002, однако это приводит к падению напряжения, и в результате к уменьшению управляющего сигнала вентиля примерно на 0,7 В. См. ниже.

#### Аварийный сигнал замерзания

Если показания датчика температуры опускаются ниже аварийной уставки, срабатывают оба реле аварийного сигнала, и загорается СИД аварийного сигнала.

#### Перезапуск

Если температура поднимается выше аварийной уставки 5 К, аварийный режим можно отменить, нажав кнопку перезапуска.

#### Автоматический перезапуск

Если установить перемычку на клеммах 3 и 2, то при повышении температуры на 5 К выше аварийной уставки режим аварии автоматически отменяется.

#### Датчик

Датчик защиты от замерзания должен быть либо встроен в нагреватель (погружной датчик TG-D130), либо установлен на линии обратной воды (накладной датчик TG-A130).

#### Применение

Наиболее часто блок применяется для контроля температуры воды в теплообменниках систем кондиционирования, однако он может быть также установлен там, где необходимо контролировать нижнее значение температуры. Примером могут служить чиллеры, помещения с регулированием климата, холодильные системы.

#### Общие технические данные

Напряжение электропитания Потребляемая мощность Окружающая температура Температура хранения Окружающая влажность Степень защиты



#### Входы

Датчик

Авто/дистанционный перезапуск

#### Выходы

Реле

Управляющий сигнал

#### Параметры

**Уставка** 

П-диапазон,

коррекция управляющего сигнала

24 B ± 15%, 50 Гц

2 BT 0...50° C

-40...+50° C

Не выше 90% отн. влажности

IP20

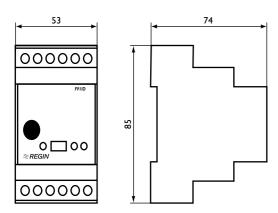
Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку **С**€.

Датчик NTC Regin с диапазоном 0...30° C Обесточенный замыкающий контакт между клеммами 2 и 3

24 В, 1 А, переключающий контакт и 230 В, 1 А, размыкающий контакт. 0...10 B

0...15° C

5 К, фиксированный



	ı	24В, переменный ток		Напряжение	
Г	2	Неи́траль		питания	
Γ	3	Автоматиче	ская переуста	новка	
	4	Не использ	уется		
	5	. 1	Контакт реле І	A, 24 B	
	6		переменного т	ока	
	7	Вход датчика			
	8	Неи́траль сигнала			
	9	Выход ҮІ 0	Выход Ү І 0 І 0 В		
	10			A 04 D	
	П		Контакт реле I переменного т		
	12	^	Переменного	Ona	





# ММ6-24/D Селектор мин./макс. сигналов



Устройство ММ6-24/D представляет собой селектор, предназначенный для сравнения подключенных входов и вывода наименьшего и наибольшего сигналов на выходы минимального и максимального значений.

- Возможно подключение от 2 до 6 входных сигналов
- Выходы для минимального и максимального сигнала
- Возможно одновременное использование обоих выходов
- Напряжение электропитания 24 В, 50 Гц
- Параметр не задаются
- Компактные размеры

## Onucanue:

Блок предназначен для сравнения подключённых входов и подачи наименьшего входного сигнала на выход минимального значения, и наибольшего входного сигнала на выход максимального значения.

Блок изготавливается в стандартном корпусе для монтажа на DIN-рейке. Задавать параметры нет требуется.

#### Входы

Входные сигналы 0...10 В подключаются к входам на клеммы с 1 по 6. Неиспользуемые входы остаются разомкнутыми.

#### Выходь

Два выхода для выходного сигнала 0...10 В. При необходимости оба сигнала можно использовать одновременно.

#### Напряжение электропитания

Напряжение составляет 24 В, 50 Гц.

#### Применение

Блок MM6-24/D применяется для мультизонального управления, например, там, где уставку для основной системы задает зона с наименьшей потребностью в нагреве или охлаждении.

Кроме того, блок может применяться для минимального ограничения температуры в системах рекуперации с гидравлическим подключением.

#### Общие технические данные

Напряжение электропитания Потребляемая мощность Окружающая температура Окружающая влажность Температура хранения Степень защиты



#### Входы

Сигналы

#### Выходы

Сигналы

Погрешность входного сигнала

 $24 B \pm 15\%$ , 50-60 Гц

3 BT 0...50° C

Не выше 90% отн. влажности, без конденсации влаги

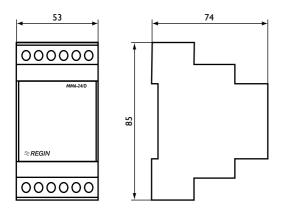
-40...+50° C

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку **С**€.

6 (шесть), 0...10 В. Не используемые входы остаются разомкнутыми.

2 (два), 0...10 В Менее ±3%



I	Вход І 010В	
2	Вход 2 010 В	
3	Вход 3 010 В	
4	Вход 4 010 В	
5	Вход 5 010 В	
6	Вход 6 010 В	
7	Неи́траль системы	Напряжение
8	24В переменного тока питания	
9	Неи́траль сигнала	
10	Неи́траль сигнала	
П	Мин. выход 010 В	
12	Макс. выход 010 B	





Устройство UK/D формирует сигнал компенсации наружной температуры для регуляторов серии Aqualine, имеющих вход SPC (вход дистанционного регулирования заданной величины). Блок UK/D позволяет компенсировать заданное значение температуры как в летний, так и в зимний период.

- Компенсация заданной температуры может выполняться в сторону увеличения или уменьшения.
- Один внешний датчик может использоваться для нескольких блоков UK/D.
- Один блок UK/D может работать на несколько регуляторов.
- Все органы настройки находятся на передней панели.
- Ограничение максимальной температуры для летних условий.
- Вход SPC для дистанционного изменения заданной величины.

## Onucahue:

Устройство UK/D представляет собой компенсатор для смещения заданной температуры регулятора, к которому он подключен, в зависимости от наружной температуры. Компенсатор UK/D изменяет значение главной уставки регулятора. Устройство размещается в стандартном корпусе, предназначенном для монтажа на DIN-рейке. Все органы настройки находятся на передней панели.

#### Подключение

Выходной сигнал UK/D подается на SPC-вход регулятора. В качестве внешнего датчика применяется либо TG-R300 (настенный датчик наружной температуры), либо размещаемый в воздуховоде датчик TG-K300.

#### Вимняя компенсация

Если наружная температура опускается ниже заданной начальной точки зимней компенсации, SW, на регулятор подается сигнал смещения.

Уставка будет увеличена (+) или уменьшена (-) в зависимости от заданной в процентах величины, заданной настройкой WINTER. Настройка WINTER задает величину компенсации для каждого градуса изменения наружной температуры.

Например, настройка +20% даст увеличение уставки регулятора на 0,2 К для каждого градуса наружной температуры ниже SW. Выходной сигнал блока UK/D равен  $5\pm 5$  В.

Максимальное снижение соответствует выходному сигналу 0 В, а максимальное возрастание соответствует выходному сигналу 10 В. Максимально возможное смещение равно  $\pm 15$  К. Величина компенсации для конкретного значения наружной температуры может быть вычислена умножением зимнего коэффициента компенсации WINTER на разность между текущей наружной температурой и заданной начальной точкой компенсации, SW.

Например, SW задана равной 15° C, а WINTER +20%. Если наружная температура равна нулю, то компенсация уставки составит +3 К.

Иначе говоря, компенсация =  $(15-0)\times 20\%$  = +3 К. Если наружная температура равна -15° С, то компенсация будет равна +6 К.

#### Летняя компенсация

Если наружная температура повышается выше заданной начальной точки летней компенсации, SS, на регулятор подается сигнал смещения.

Уставка будет увеличена (+) или уменьшена (-) в зависимости от заданной в процентах величины, установленной настройкой с пометкой SUMMER. Настройка определяется аналогично зимней компенсации.

#### Ограничение летней компенсации

Если наружная температура превышает заданное предельное значение, нАЌ, то летняя компенсация больше не увеличивается.

#### SPC-вход

Этот вход используется для изменения уставки главного регулятора с помощью внешнего сигнала в случае, если внешний блок компенсации UK/D соединен с входом SPC регулятора.

При подаче сигнала 0...10 В постоянного тока, выходной сигнал блока UK/D можно сместить на величину -5...+5 В, что соответствует смещению -15...+15 К.

Входной сигнал величиной 0 В дает смещение -5 В, а входной сигнал 10 В дает смещение +5 В. Входной сигнал 5 В дает нулевое смещение. Если к входу SPC ничего не подключено, то он не влияет на выходной сигнал.

#### Работа одного внешнего датчика на несколько блоков UK/D

Внешний датчик подключается к соответствующим входным клеммам первого блока UK/D (к главному блоку). Выходной сигнал с клеммы 3 главного блока подключается к входной клемме 1 вспомогательного блока (блоков). Клеммы нейтрали сигнала на блоках также соединяются между собой.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Размеры ( $\mathbb{H} \times \mathbb{B} \times \Gamma$ ) Степень защиты



#### Входы

Сигналы управления

SPC-вход для регулирования уставки

#### Выходы

Выходной сигнал

Сигнал датчика

#### Диапазон настройки

SW WINTER SS **SUMMER** MAX

 $24 B \pm 15\%$ :  $50-60 \Gamma u$ . 2 ВА макс.

 $0...50^{\circ}\,C$ 

-40...+50°C

Относительная влажность 90% макс.

53мм (3 модуля)×85мм×75 мм

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку **С€**.

Один вход для главного датчика (TG-R300 или TG-K300). См. описание 6-100 Сигнал от 0 до 10 В

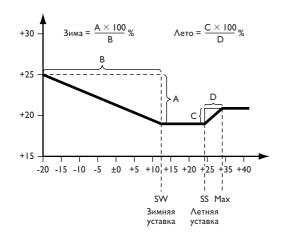
0...10 В постоянного тока. Подключается к SPC-входу главного регулятора. Сигнал смещает уставку основного регулятора.

Если несколько блоков UK/D должны работать от одного датчика, то данный выход соединяется с входными клеммами датчика других блоков UK/D.

От О до 30° С Начальная точка зимней компенсации От -60% до 60% Величина зимней компенсации От О до 30° С Начальная точка летней компенсации От -60% до 60% Величина летней компенсации

От О до 30° С Ограничение максимума летней компенсации

# Схема подключения и иллюстрация работы:



Ι	Наружный датчик		
2	Неи́траль сигнала		
3	Неитраль сигнала		
4	Входной сигнал 010В		
5	SPC-вход		
6	Выходной сигнал 010В постоянного тока		
7	Неи́траль сети	Напряжение	
8	24В переменного тока питания		
9	Неи́траль сигнала		
10	Не используется		
П	Не используется		
12	Не используется		

# SC1/D преобразователь сигнала О...10 В в релейный сигнал ВКЛ-ВЫКЛ



Преобразователь сигнала SC1/D серии Aqualine преобразует входной сигнал, изменяющийся в диапазоне 0...10 В, в выходной релейный сигнал ВКЛ-ВЫКЛ. Преобразователь SC1/D может быть настроен на прямое или инверсное действие. Уровни сигнала на включение и отключение можно настраивать индивидуально.

- Индивидуальная настройка уровней срабатывания на включение и отключение.
- Переключающий контакт для управления вентилятором, теплообменником, насосом, охладителем и т. п.
- Предназначен для работы и сигнализации в системах обогрева и охлаждения.
- лветодиодная индикация срабатывания реле.
- Для монтажа на DIN-рейке

## Onucahue:

Преобразователь сигнала SC1/D серии Aqualine преобразует входной сигнал, 0...10 В. в выходной релейный сигнал ВКЛ-ВЫКЛ.

На передней панели блока находятся: два светодиода индикации состояний мйсАкйЕ ВжиЄЧЕкл и РЕиЕ лРАзлсАил; органы настройки уровней включения и отключения реле; переключатель выбора прямого или инверсного значения.

Благодаря этому преобразователь SC1/D может использоваться для самых разнообразных применений, например, для аварийной сигнализации, пропадания напряжения питания.

Встроенный в блок SC1/D прецизионный источник эталонного напряжения обеспечивает точное, без гистерезиса задание уровней переключения во всем диапазоне входного напряжения.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Выходное реле Входной сигнал Настройки

Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Подключение Монтаж  $24 B \pm 15\%$ ; 50-60 Гц.

5 BA макс.

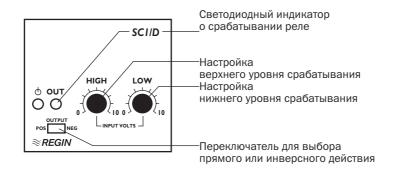
Один переключающий контакт, 10(5) А, 250 В переменного тока

От 0 до 10 В или от 10 до 0 В постоянного тока Верхний уровень переключения от 0 до 10 В, нижний уровень переключения от 0 до 10 В. Минимальная разность уровней 0,1 В

0...50° C 0...+80° C

Относительная влажность 90% макс. без конденсации

Под винт На DIN-рейке



		- 1	Неитраль	Напряжение
		2	24В, 50Гц	питания
		3	Не используется	
		4	Общий вывод контакта	
Γ			250В, 10А, 50Гц	
		5	Вывод размыкающего контакта	
			250В, 10А, 50Гц	
_		6	Вывод замыкающего контакта	
			250В, 10А, 50Гц	
		7	Неи́траль	Входной
		8	+010B	сигнал

# SC2/D Преобразователь аналогового сигнала в релейные сигналы управления двумя ступенями мощности



SC2/D представляет собой преобразователь аналогового сигнала в последовательность срабатывания релейных контактов для управления системами отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

- Две ступени регулирования за счет последовательного подключения или три ступени регулирования за счет двоичного подключения групп мощности.
- Переключатель выбора обогрева или охлаждения.
- Входной сигнал 0...10 В.
- Настраиваемый гистерезис и настраиваемая разность уровней.
   ■ Небольшие размеры. Предназначен
- Небольшие размеры. Предназначен для монтажа на DIN-рейке.

## Onucahue:

SC2/D преобразует входной сигнал 0...10 В, в последовательность срабатывания двух контактов реле, которые могут использоваться в системах обогрева или охлаждения.

Преобразователь SC2/D выпускается в стандартном корпусе, предназначенном для монтажа на DIN-рейке. Все органы настройки находятся на передней панели.

#### Режимы управления

С помощью переключателей 1-3 можно выбрать один из следующих режимов управления (одну из последовательностей срабатывания контактов реле):

- Одноступенчатое регулирование мощности охлаждения и одноступенчатое регулирование мощности обогрева
- Двухступенчатое регулирование мощности охлаждения
- Двухступенчатое регулирование мощности обогрева
- Трехступенчатое (двумя двоичными группами) регулирование мощности охлаждения
- Трехступенчатое (двумя двоичными группами) регулирование мощности обогрева

#### Настройка уровней срабатывания

Уровень срабатывания задается с помощью ручки на передней панели. Диапазон настройки 0...10 В. Ваданная величина определяет, при каком уровне входного сигнала отключается первая ступень.

Ступень активизируется, когда входной сигнал превысит заданную настройку на величину, определяемую положением ручки DIFF (гистерезис).

#### Гистерезис

Определяется как разность уровней входного сигнала, соответствующих состояниям реле Вжи и лсжи. Ваданное значение гистерезиса одинаково для всех ступеней.

#### Разность между ступенями

Разность уровней входного сигнала, соответствующих состояниям ложи для двух реле.

#### Индикация

SC2/D имеет светодиодные индикаторы, сигнализирующие о том, что питание включено и выходные контакты реле замкнуты.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



Входы

Входной сигнал

Выходы

Репе

Настройки

Setpoint DIFF SD Настройка Гистерезис Разность между ступенями  $24\,\mathrm{B}\pm15\%;\,50-60\,\mathrm{\Gamma L},\,24\,\mathrm{B}$  постоянного тока (18...35 B) 2 BA 0...50° C -40...+50° C Относительная влажность 90% макс.

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной

детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С** 

От 0 до 10 В постоянного тока

Два замыкающих контакта, 230 В 10 А переменного тока. Индикация включена когда контакт замкнут

От 0 до 10 В От 0,1 до 2 В От 0 до 2 В

# Функциональные переключатели:











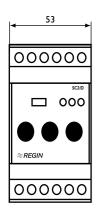
R1 ВКЛ при уменьшении входного сигнала R2 ВКЛ при уменьшении входного сигнала

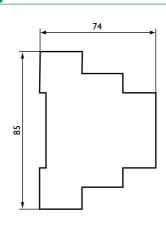
Двухступенчатая последовательность регулирования мощности при увеличении входного сигнала. Сначала срабатывает R1, затем R1 + R2

Двухступенчатая последовательность регулирования мощности при уменьшении входного сигнала. Сначала срабатывает R1, затем R1 + R2

Трехступенчатая последовательность (двумя двоичными группами) регулирования мощности при увеличении входного сигнала. Сначала срабатывает R1, затем R2, затем R1 + R2

Трехступенчатая последовательность (двумя двоичными группами) регулирования мощности при уменьшении входного сигнала. Сначала срабатывает R1, затем R2, затем R1 + R2





			RI	0.0
	2		10 (2) A 23 переменно	
$\vdash$			· ·	
	3	Не используется		
Ŀ	4	Не используется		
	5		R2	
	6		10 (2) А 230 В переменного тока	
			переменн	JIO IONA
	7	Входной сигнал 010 В постоянного тока Нейтраль сигнала Не используется Не используется		
- 1	8			
(	9			
10	0			
1	Ī	Неи́траль		Напряжение
13	2 24В переменного тока		питания	

# TT-S4/D

Шаговый регулятор. Регулирование путем двоичного или последовательного подключения 4 групп мощности



Микропроцессорный шаговый регулятор TT-S4/D предназначен для управления системами охлаждения или обогрева. Входным сигналом служит напряжение 0...10 В, подаваемое TTC25/TTC40F или иным регулятором.

- 4 ступени регулирования за счет последовательного подключения или 15 ступеней регулирования за счет двоичного подключения групп мощности.
- Входной сигнал 0…10 В и 10…2 В.
- Аналоговый выходной сигнал для управления устройством TTC25/TTC40F в сочетании со ступенчатым выходным сигналом.
- Настройка предельного числа ступеней регулирования
- Встроенная функция автоматического тестирования при включении.
- Небольшие размеры. Предназначен для монтажа на DIN-рейке. Все органы настройки на передней панели.

## Onucahue:

Шаговый регулятор TT-S4/D предназначен главным образом для управления системами электрообогрева. Кроме того, он может применяться для ступенчатого регулирования в системах охлаждения. Шаговый регулятор имеет четыре выходных реле для ступенчатого и аналоговый выход для непрерывного регулирования мощности электрообогревателей.

#### Режим работы и число ступеней

Режим работы — последовательное или двоичное подключение групп мощности выбирается с помощью ползункового переключателя, расположенного на передней панели. При последовательном подключении (S) четыре выходных реле включаются последова-тельно одно за другим. При двоичном подключении (B) регулятор ТТ-S4/D обеспечивает до 15 ступеней регулирования мощности. Требуемое число ступеней задается с помощью поворотного переключателя, расположенного на передней панели.

#### Временные задержки

Чтобы уменьшить время, затрачиваемое на достижение заданной температуры и в то же время сохранить устойчивость системы регулирования, регулятор TT-S4/D имеет специальную функцию задержки включения/отключения ступеней регулирования.

При увеличении или уменьшении выходной мощности между переключением ступеней имеется 10-секундная задержка. Система не может переключать направление изменения мощности, с увеличения на уменьшение и наоборот, чаще, чем один раз в 30 секунд. После каждого переключения ступеней отрабатывается 30-секундная задержка, в течение которой блокируется включение/отключение предыдущей ступени.

#### Конфигурация обогревателя

Для обеспечения плавного регулирования часть выходной мощности обогревателя управляется с помощью аналогового выхода регулятора ТТ-S4/D в сочетании с устройством TTC25/TTC40F. Остальная часть выходной мощности обогревателя управляется с помощью реле шагового регулятора.

При последовательном подключении (S) пять групп должны иметь одинаковую мощность. При двоичном подключении (B) первая ступень должна иметь мощность, равную той части, которая регулируется устройством TTC25/TTC40F. При двоичной коммутации, если часть мощности регулируется устройством TTC25/TTC40F, то вся мощность обогревателя должна быть разделена на группы в соотношении 1+1+2+4+8. При трехфазном напряжении питания 400 В регулятор TT-S4/D в сочетании с устройством TTC25/TTC40F может при двоичной коммутации управлять мощностью до 443 кВт, а при трехфазном напряжении питания 230 В — до 255 кВт.

#### Регулирование в сочетании с устройством TTC25/TTC40F

Устройство TTC25/TTC40F снабжено встроенным терморегулятором, который подключается к входу управления TT-S4/D. Аналоговый выход шагового регулятора подключается к входу регулирования мощности устройства TTC25/TTC40F, который работает параллельно с шаговым регулированием и обеспечивает сглаживание ступенчатого характера изменения мощности. Если требуется увеличение мощности, то выходной сигнал, поступающий на вход регулирования мощности устройства TTC25/TTC40F, возрастает. Когда уровень этого сигнала становится максимальным, шаговый регулятор включает следующую ступень мощности и одновременно обнуляет выходной сигнал регулирования мощности, подаваемый на устройство TTC25/TTC40F. Увеличить требуемую мощность обогрева можно путем увеличения выходной мощности устройства TTC25/TTC40F. И наоборот, уменьшить требуемую мощность можно путем уменьшения выходной мощности устройства TTC25/TTC40F.

#### Работа от централизованной системы управления

Регулятор TT-S4/D может управляться также сигналом, изменяю-щимся в диапазоне  $0...10\,\mathrm{B}$  или  $10...2\,\mathrm{B}$ , поступающим от системы централизованного управления или от другого регулятора.

Если часть мощности обогревателя должна регулироваться плавно, то аналоговый выход регулятора TT-S4/D соединяется с устройством TTC25K/TTC40FK.

#### Функция тестирования

Если переключатель количества ступеней установлен в положение «О», то при включении напряжения питания регулятор TT-S4/D переходит в режим тестирования. Если повернуть переключатель из положения «О» начнется тестирование регулятора. Если движковый переключатель установлен в положение «S», то реле будут последовательно срабатывать одно за другим, а аналоговый выходной сигнал будет получать приращение 2,5 В на каждую ступень. Если движковый переключатель установлен в положение «В», то реле будут срабатывать в двоичной последовательности.

Если переключатель количества ступеней вернуть в положение «0», то регулятор выйдет из режима тестирования. После этого переключатель следует установить в положение, соответствующее числу используемых ступеней регулирования мошности.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



#### Индикаторы

#### Входы

Вход для сигнала управления

#### Выходы

Выходной управляющий сигнал Реле

#### Настройки

Переключатель «В-S»

Поворотный преключатель

 $24 B \pm 15\%$ ; 50–60 Гц

6 BA 0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С**.

Красные светодиоды, отображающие включение соответствующего выходного реле. Красный светодиод, отображающий наличие напряжения питания.

От 0 до 10 В или от 10 до 2 В постоянного тока, поступающий от устройства TTC25/40F или другого регулятора или системы централизованного управления.

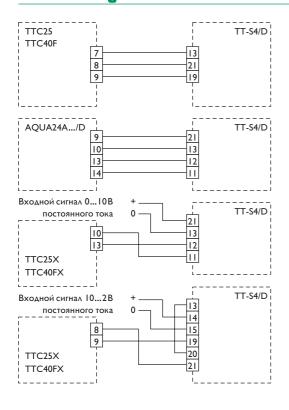
От О до 10В (при использовании устройства TTC25/40F) Четыре замыкающих контакта, 240 В, 2 А переменного тока. Все контакты имеют общий вывод.

Индикация включена когда контакт замкнут

«В» — двоичное подключение групп мощности;

«S» — последовательное подключение групп мощности.

Выбор числа используемых ступеней регулирования, от 1 до 15. В режиме S положение переключателя 4 и выше задает 4 ступени. Положение 0 используется для включения функции тестирования.



_			
I	Выход реле І		
2	Выход реле 2		
3	Выход реле 3		
4	Выход реле 4		
5	Не используется		
6	Общий вывод контактов реле 1-4		
7	Не используется		
8	Не используется		
9	Не используется		
10	Не используется		
П	24 В переменного тока	Напряжение	
12	Неи́траль	питания	
13	Входной сигнал 0 10 В постоянного тока		
14	Вход преобразователя сигнала 010 В		
15	Неи́траль сигнала		
16	Не используется		
17	Не используется		
18	Не используется		
19	Выходной сигнал 010 В постоянного тока		
20	Выход преобразователя сигнала 0 10 В		
21	Неи́траль сигнала		
22	Не используется		
23	Не используется		
24	Не используется		

# TT-S6/D Шаговый регулятор. Регулирование путем двоичного или последовательного подключения 6 групп мощности



Микропроцессорный шаговый регулятор TT-S6/D предназначен для управления электрическими обогревателями и аналогичными устройствами. Шаговый регулятор управляется сигналом 0...10 В, поступающим от регулятора TTC25/TTC40F или от аналогичного устройства.

- 6 ступеней регулирования за счет последовательного подключения или 64 ступени регулирования за счет двоичного подключения групп мощности.
   ■ Входной сигнал 0...10 В и 10...2 В.
- Аналоговый выходной сигнал для управления устройством ТТС25/ТТС40F в сочетании со ступенчатым выход-
- Обеспечение задержки отключения приточного вентилятора.

ным сигналом.

- Настройка предельного числа ступеней регулирования.
- Встроенная функция автоматического тестирования при включении.

## Onucahue:

Шаговый регулятор TT-S6/D предназначен для управления электрическими обогревателями и аналогичными устройствами. Кроме того, он может применяться для ступенчатого регулирования систем охлаждения. Шаговый регулятор имеет шесть выходных реле, а также аналоговый выход для непрерывного регулирования электрообогревателей. Кроме того, шестое реле может быть использовано в качестве реле задержки отключения приточного вентилятора. В этом случае шаговый регулятор работает с 5 ступенями регулирования.

#### Режим работы и число ступеней

Режим работы — последовательное или двоичное подключение групп мощности выбирается с помощью ползункового переключателя, расположенного на передней панели. При последовательном подключении (S) шесть (пять) выходных реле включаются последовательно одно за другим. При двоичном подключении (B) регулятор ТТ-S6/D обеспечивает до 64(32) ступеней регулирования мощности. Числа в скобках означают количество ступеней в случае, если шестое реле используется для задержки отключения приточного вентилятора. Требуемое число ступеней задается с помощью поворотного переключателя, расположенного на передней панели.

#### Обеспечение задержки отключения приточного вентилятора

Если необходим обогрев, то входной сигнал больше нуля и реле 6 будет включено в течение 3 минут после того, как устройство будет отключено. Контакт реле включается в схему управления приточным вентилятором и обеспечивает доохлаждение. Если после отключения не требуется обогрев, то функция задержки отключения вентилятора не активизируется.

#### Временные задержки

Чтобы уменьшить время, затрачиваемое на достижение заданной температуры и сохранить устойчивость системы регулирования, регулятор ТТ-S6/D имеет специальную функцию задержки включения/отключения ступеней регулирования. При изменении выходной мощности между переключением ступеней имеется 10-секундная задержка. При переходе от увеличения мощности к уменьшению или наоборот существует 30-секундная задержка.

#### Распределение мощности обогревателя

Для обеспечения плавного регулирования часть выходной мощности обогревателя управляется с помощью аналогового выхода регулятора TT-S6/D в сочетании с устройством TTC25/TTC40F. Остальная часть выходной мощности обогревателя управляется с помощью реле шагового регулятора. При последовательном подключении (S) все группы мощности должны быть равны. При двоичном подключении мощность первой группы должна быть равна той части мощности, которая регулируется устройством TTC25/40F. При двоичном подключении, если часть мощности регулируется устройством TTC25/40F, то вся мощность обогревателя должна быть разделена на группы в соотношении 1+1+2+4+8+16+32. При трехфазном напряжении питания  $400\ B$  регулятор TT-S6/D в сочетании с устройством TTC40F может при двоичном подключении управлять мощностью до  $1600\ KBT$ , а при трехфазном напряжении питания  $230\ B$  — до  $960\ KBT$ .

#### Регулирование в сочетании с устройством TTC25/TTC40F

Устройство TTC25/TTC40F снабжено встроенным терморегулятором, который подключается к входу управления TT-S6/D. Аналоговый выход регулятора подключается к входу регулирования мощности устройства TTC25/TTC40F, который работает параллельно с шаговым регулированием и обеспечивает сглаживание ступенчатого изменения мощности. Если требуется увеличение мощности, то выходной сигнал, поступающий на вход устройства TTC25/TTC40F, возрастает. Когда уровень этого сигнала становится максимальным, шаговый регулятор включает следующую ступень мощности и обнуляет выходной сигнал регулирования мощности, подаваемый на устройство TTC25/TTC40F. Увеличить требуемую мощность обогрева можно путем увеличения выходной мощность можно путем уменьшить требуемую мощность можно путем уменьшения выходной мощность можно путем уменьшения выходной мощность

#### Работа от централизованной системы управления

Регулятор TT-S6/D может управляться также сигналом, изменяющимся в диапазоне 0...10 В, поступающим от системы централизованного управления или от другого регулятора. Если часть мощности обогревателя должна регулироваться плавно, то аналоговый выход регулятора TT-S6/D соединяется с устройством TTC25 $\acute{\rm K}$ /TTC40F $\acute{\rm K}$ .

#### Функция тестирования

Если при включении питания поворотный переключатель установлен в положение «с», ТТ-S6/D включается в режиме тестирования. В режиме тестирования при вращении поворотного переключателя включаются реле. Кроме того, аналоговый выходной сигнал получает приращения напряжением 1 В на каждую ступень. Для выхода из режима тестирования следует перевести переключатель в любое положение кроме «с», а затем выключить и включить регулятор.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты Габаритные размеры (Ш×В×Г)



#### Индикаторы

#### Входы

Вход для сигнала управления

#### Выходы

Выходной управляющий сигнал Контакты реле

#### Настройки

Переключатель «В-S»

Поворотный преключатель

 $24 B \pm 15\%$ ; 50-60 Гц

6 BA

0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP20

101mm×85mm×75 mm

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку  $\mathbf{C} \mathbf{\epsilon}$ .

Красные светодиоды, отображающие включение соответствующего выходного реле. Красный светодиод, отображающий наличие напряжения питания.

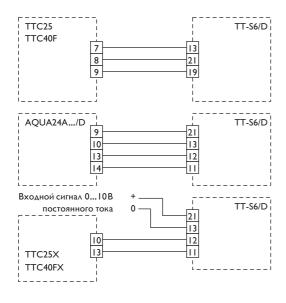
От 0 до 10 В или от 10 до 2 В постоянного тока, поступающий от устройства TTC25/40F или другого регулятора или системы централизованного управления.

От 0 до 10 В (при использовании устройства TTC25/40F) 250 В, 2 А переменного тока. Контакты реле 1-5 имеют общий вывод. Реле 6 имеет переключающий контакт.

«В» — двоичное подключение групп мощности;

«S» — последовательное подключение групп мощности.

Максимальное количество ступеней регулирования обеспечивается при использовании всех 6 реле. Реле 6, в зависимости от положения поворотного переключателя, может использоваться либо в качестве шестого выходного реле, либо для задержки включения вентилятора при отключении системы



- 1	Выход реле І		
2	Выход реле 2		
3	Выход реле 3		
4	Выход реле 4		
5	Выход реле 5		
6	Не используется		
7	Общий вывод контактов реле I-5		
8	Не используется		
9	Общий вывод контактов реле 6		
10	Не используется		
П	Замыкающий контакт реле 6		
12	Размыкающий контакт реле 6		
13	Входной сигнал 0 10 В постоянного тока		
14	Неитраль сигнала		
15	Неитраль сигнала		
16	Не используется		
17	Не используется		
18	Не используется		
19	Выходной сигнал 010 В постоянного тока		
20	Неи́траль сигнала		
21	Неитраль сигнала		
22	Не используется		
23	24 В переменного тока	Напряжение	
24	Неи́траль	питания	

# DSP24A1/D

дисплейный блок индикации аналогового входного сигнала от датчика



DSP24A1/D представляет собой устройство для индикации показаний датчика. Это могут быть показания давления, температуры, влажности, скорости воздушного потока и т.п.

- Входной сигнал 0…10 В или <u>4…20 мА.</u>
- Возможность настройки на различные диапазоны.
- Гальванически изолированный вход.
- Легко читаемый светодиодный дисплей.
- Простота использования.
- Напряжение питания 24 В переменного тока.

## Onucahue:

На блок DSP24A1/D подается аналоговый сигнал от датчика, который выводится на дисплей.

Дисплейный блок имеет стандартный корпус, предназначенный для монтажа на DIN-рейке. Все органы настройки находятся на передней панели.

#### Входной сигнал

К блоку может быть подключен входной сигнал 0...10 В или от 4 до 20 мА. Тип сигнала задается с помощью переключателя.

#### Диапазон

Требуемый диапазон задается с помощью переключателей на передней панели. Могут быть заданы следующие диапазоны: 0...10; 0...20; 0...40; 0...50; 0...100 и 0...200.

Кроме того, выбрав индикацию с десятичной точкой, можно задать следующие диапазоны: 0...1,0; 0...2,0; 0...4,0; 0...5,0; 0...10,0; 0...20,0.

дующие диапазоны: 0...1,0; 0...2,0; 0...4,0; 0...5,0; 0...10,0; 0...20,0. Каждый диапазон измерений соответствует входному сигналу 0...10 В или 4...20 мА.

Единица измерения указывается на табличке, которая помещается на передней панели под дисплеем.

В комплект поставки входят следующие таблички: °C, Ра (Па), kPa (кПа), mBar (мбар), Bar (бар), %RH (относительная влажность), ppm( $\times 1000$ ).

#### Гальванически изолированный вход

Вход для подключения входного сигнала гальванически изолирован от напряжения питания, что позволяет соединять сигнальный вход последовательно с двухпроводным датчиком, имеющим диапазон выходного сигнала 4...20 мА.

#### Напряжение питания

Напряжение питания — 24 В переменного тока.

Напряжение питания гальванически изолировано от сигнального входа с помощью встроенного разделительного трансформатора.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты Монтаж



#### Диапазон измерений

Диапазон

Вход

Входной сигнал

Входное сопротивление

24 B ± 15%; 50-60 Гц 5 BA 0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP20

На DIN-рейке

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку **С**€.

От 0 до 1, от 0 до 2, от 0 до 4, от 0 до 5

От 0 до 10, от 0 до 20, от 0 до 40, от 0 до  $\overline{50}$ , от 0 до 100 и от 0 до 200

К блоку может быть подключен входной сигнал от 0 до 10 В или от 4 до 20 мА. Напряжение питания гальванически изолировано от входного сигнала.

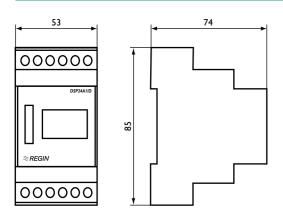
42 кОм при входном сигнале от 0 до 10 В 270 Ом при входном сигнале от 4 до 20 мА

# Функциональные переключатели:

# Входной сигнал 0...10 B 4...20 мА Десятичная точка

Отключена Включена 6 

# Диапазон 0...10 0...20 0...40 0...100 0...200



Ī	Не используется		
2	Не используется		
3	Не используется		
4	Не используется		
5	24 В переменного тока Напряжени		
6	24 В переменного тока	питания	
7	Не используется		
8	(-) входного сигнала 420 мА		
9	(+) входного сигнала 420 мА		
10	(-) входного сигнала 010 В		
П	(+) входного сигнала 010 В		
12	Не используется		

# Термостаты

# ТМ 1 Электронный комнатный термостат



TM1 представляет собой одноступенчатый электронный комнатный термостат для управления системами обогрева или охлаждения.

- Напряжение питания 230 В переменного тока
- Переключающий контакт для управления системами обогрева или охлаждения
- **■** Параметры контакта: 16 A, 250 B
- Вход для подключения внешнего датчика
- Может быть установлен в стенную нишу, межцентровое расстояние 60 мм
- Настройку задатчика можно заблокировать от изменения

# Onucatue:

ТМ1 представляет собой электронный комнатный термостат для настенного монтажа. Термостат оборудован встроенным термодатчиком и выходным реле с переключающим контактом. Напряжение питания 230 В переменного тока.

### Внешний датчик

При необходимости к термостату может быть подключен внешний датчик. В этом случае переключатель настройки датчика должен быть установлен в соответствующее положение. Смотри на обороте страницы.

### Настройка

Настройка производится с помощью ручки настройки на боковой поверхности термостата. При необходимости она может быть заблокирована с помощью блокировочного винта, расположенного под крышкой.

### Блокировка ручки настройки

Чтобы предотвратить случайное изменение настройки, можно с помощью блокировочного винта, расположенного под крышкой, заблокировать ручку.

### Монтаж

Крышка термостата удерживается с помощью защелки, которую можно открыть нажатием отвертки на язычок в нижней части крышки.

Гнезда под крепежные винты имеют межцентровое расстояние 60 мм, что позволяет устанавливать термостат в стенной нише.

### Типовые применения

Для управления калориферами или охладителями, вентиляционными отопительными агрегатами, вентиляторами, охладителями с непосредственным испарением, электромагнитными клапанами, греющими кабелями, напольным отоплением, в качестве датчика сигнализации и т. п.

# Технические данные:

### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



**Вход** Внешний датчик

Выход Реле

Настройка уставки

Уставка Гистерезис

 $24 B \pm 15\%$ ; 50-60 Гц. 1 BT 0...50° C -40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP30

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С€**.

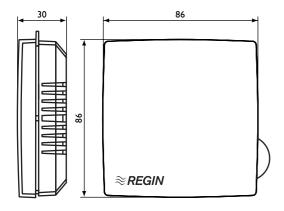
Один вход. Возможно подключение только датчика Regin с отрицательным температурным коэффициентом. Выбор датчика смотри описание 6-100.

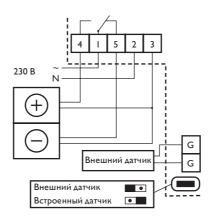
Один переключающий контакт, 250 В, 16 А переменного тока

0...30° C

1 К, фиксированный

# Схема подключения:





# ТМ2-24НС Двухступенчатый комнатный термостат



TM2-24HC представляет собой двухступенчатый комнатный термостат для управления системами обогрева или охлаждения.

- Управление системами обогрева или охлаждения путем последовательного подключения ступеней мощности
- Напряжение питания24 В переменного тока, 3 А
- Выходной сигнал 24 В переменного тока
- Ручка настройки может быть заблокирована
- Предназначен для монтажа в стенную нишу, межцентровое расстояние 60 мм
- Светодиодные индикаторы, расположенные на передней панели

# Onucatue:

ТМ-24НС представляет собой электронный комнатный термостат для настенного монтажа. Термостат оборудован встроенным термодатчиком и двумя выходами — один для обогрева, другой для охлаждения. Выходы предназначены для управления клапанами на напряжение питания 24 В переменного тока. Для предотвращения одновременного включения обогрева и охлаждения термостат имеет фиксированную нейтральную зону.

Термостат снабжен крышкой с защелкой, которая открывается, если нажать с помощью отвертки на пластмассовый язычок в нижней части крышки.

### Индикация на светодиодах

Светодиоды на передней панели загораются, когда активизируется соответствующий выход термостата; при охлаждении загорается зеленый светодиод, а при обогреве — красный светодиод.

### Настройка

Настройка производится ручкой, расположенной на боковой поверхности термостата. На ручке нанесена средняя точка и символы более высокой температуры (красный) и более низкой температуры (синий).

Средняя точка на ручке настройки соответствует нормальной температуре 22° С.

Если требуется более высокая температура, то ручку следует повернуть в красную зону шкалы. Если требуется более низкая температура, то ручку следует повернуть в синюю зону шкалы.

### Блокировка ручки настройки

Чтобы предотвратить случайное изменение настройки, ручку настройки можно заблокировать с помощью блокировочного винта, расположенного под крышкой.

### Монтаж

Термостат крепится к стене двумя винтами, находящимися на задней панели. Гнезда под крепежные винты имеют межцентровое расстояние 60 мм, что позволяет устанавливать термостат в стенной нише.

### Типовые применения

Для управления охлаждающим потолком и калорифером.

# Технические данные:

### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



### Выходы

Обогрев

Охлаждение

### Настройка

**Т**емпература

Гистерезис Нейтральная зона Светодиоды 24 B ± 15%; 50-60 Гц. 1 BA 0...50° С -40...+50° С

Относительная влажность 90% макс.

IP30

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку **€€**.

Выходной сигнал для калорифера напряжением 24 В переменного тока, 3 А макс.

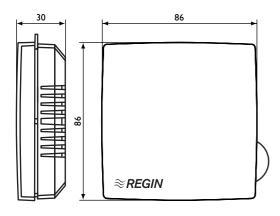
Выходной сигнал для охладителя напряжением  $24\,\mathrm{B}$  переменного тока,  $3\,\mathrm{A}$  макс.

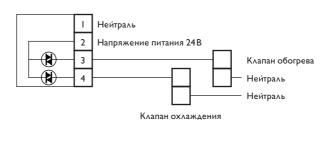
Фиксированная уставка 22° С, настройка -12...+8 К (что соответствует диапазону 10...30° С)

0,3 K, фиксированный 1,3 K, фиксированный

Зеленый для охлаждения и красный для обогрева (на передней панели).

# Схема подключения:







# Onucahue:

TM1/D представляет собой электронный термостат для работы с термодатчиками Regin. Термостат имеет переключающий контакт реле и может управлять как системами обогрева, так и системами охлаждения. Термостат TM1/D поставляется в стандартном корпусе для монтажа на DIN-рейке. Все органы настройки находятся на передней панели.

### Напряжение питания

Напряжение питания термостата — 230 В или 24 В переменного тока.

### **Датчики**

Термостат TM1/D рассчитан на датчик с температурным диапазоном от 0 до 30° С. Возможна поставка термостатов с другими температурными диапазонами.

Выбор датчиков смотри описание 6-100.

### Настройка температуры

Настройка производится с помощью ручки на передней панели или внешним задатчиком.

Встроенная настройка имеет рабочий диапазон, расширенный до -15° С. В сочетании с диапазоном датчика 0...30° С диапазон настройки температуры получается -15...+30° С.

Термостат ТМ1/D имеет стандартную шкалу -15...+30° С.

Возможна поставка термостатов с другими шкалами, рассчитанными на датчики с другими температурными диапазонами.

### Внешний задатчик

При работе с внешним задатчиком TG-R430 или TBI-30 ручка встроенной настройки должна быть установлена в положение 0°. Можно снять ручку настройки, и тем самым исключить возможность ошибочного изменения настройки.

### Гистерезис

Настраивается с помощью ручки DIFF и определяется как разность между уровнями сигналов срабатывания и отпускания реле.

### Индикаторы

Светодиоды сигнализируют о наличии напряжения питания и о срабатывании выходного реле.

### Перенастройка на пониженную температуру в ночной период

С помощью внешнего реле времени может выполняться перенастройка на пониженную температуру в ночной период.

При замыкании контакта реле времени осуществляется понижение заданной температуры на 3 К.

При необходимости регулируемой перенастройки на пониженную температуру в ночной период следует применять блок NS/D, позволяющий регулировать перенастройку в пределах 0...10 К.

# Модели:

тм1 /г

TM1-24/D

Электронный термостат с напряжением питания 230 В переменного тока

Электронный термостат с напряжением питания 24 В переменного тока

# Технические данные:

### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



### Входы

Датчик

Настройка уставок

Перенастройка на пониженную температуру в ночной период

### Выходы

Контакт реле

### Диапазон настройки

ТЕМР (Температура)

DIFF (Гистерезис)

 $230 \text{ B} \pm 15\%$ ; 50-60 Гц или  $24 \text{ B} \pm 15\%$ ; 50-60 Гц

Макс. 2ВА

0...50° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2 и имеет маркировку **С**.

Для подключения датчика Regin NTC

(с отрицательным температурным коэффициентом).

Диапазон настройки 0...30° С дает диапазон настройки уставки -15...+30° С. Выбор датчика смотри описание 6-100.

При использовании внешнего задатчика он подключается последовательно с датчиком к входу датчика.

Фиксированная настройка 3 К, при замыкании сухого контакта.

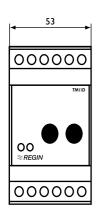
При необходимости регулируемой перенастройки

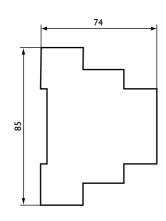
на пониженную температуру в ночной период следует применять блок NS/D.

Один переключающий контакт, 230 В, 10 А переменного тока. Реле срабатывает, когда температура опускается ниже значения уставки (потребность в обогреве). При срабатывании реле загорается светодиод.

-15...30° С. Диапазон настройки температуры определяется выбором датчика. 0,5...10 К

# Схема подключения:





		I IVI I/ I	ע			
	Ι	Неи́траль		Напряжение		
	2	230В, 50Гц	питания			
	3	Не использ	уется			
	4		_	2200 505		
	5	<u> </u>	I Pene	: 230В, 50Гц,		
	6	^	107			
	7	Нейтраль сигнала				
	8	Вход датчика				
	9	Перенастрои́ка на пониженную температуру в ночнои́ период				
	10	Не используется				
	П	Не используется				
	12	Не используется				
				•		

TM1 /D

Клемма 1 (нейтраль) и клемма 7 (нейтраль сигнала) внутри прибора не соединены

### TM1-24/D

	I	Неи́траль		Напряжение	
	2	230В, 50Гц	230В, 50Гц		
	3	Не использ	Не используется		
	4		Реле 230В, 50Гц, 10А		
	5	$\vdash$			
		<b>├</b> ──^ ~	107		
	7	Неитраль с	1гнала		
424	8	Вход датчика			
$\neg \pi$					
G	10	Не используется			
	П	Не используется			
12 Не используется					
	•				

Клемма 1 (нейтраль) и клемма 7 (нейтраль сигнала) внутри прибора не соединены

# TM2-24/D двухступенчатый электронный термостат



TM2-24/D представляет собой электронный термостат для управления системами обогрева или охлаждения.

- Две ступени регулирования при последовательном подключении групп мощности или три ступени регулирования при двоичном подключении групп мощности
- Для систем обогрева или охлаждения
- Встроенный или внешний задатчик
- Регулируемые гистерезис и разность между ступенями
- Перенастройка на пониженную температуру в ночной период
- Небольшие размеры. Предназначен для монтажа на DIN-рейке

# Onucahue:

TM2-24/D представляет собой электронный термостат работающий с термодатчиками Regin. Термостат имеет 2 замыкающих контакта и может управлять как системами обогрева, так и системами охлаждения. Термостат TM2-24/D поставляется в стандартном корпусе для монтажа на DIN-рейке. Все органы настройки находятся на передней панели.

### Режимы управления

С помощью переключателей 1-3 могут быть заданы следующие функции:

- Одна ступень охлаждения и одна ступень обогрева
- Две ступени охлаждения
- Две ступени обогрева
- Три ступени охлаждения (двоичное подключение групп мощности)
- Три ступени обогрева (двоичное подключение групп мощности)

### Настройка температуры

Настройка производится с помощью ручки на передней панели или от внешнего задатчика.

Термостат TM2-24/D имеет стандартную шкалу 0...30° C.

Возможна поставка термостатов с другими шкалами, рассчитанными на датчики с другими температурными диапазонами.

При работе с внешним задатчиком, например, TG-R430 или ТВІ-30, встроенная настройка должна быть отключена. Для этого переключатель ъ 4 следует поставить в положение А.

### Датчики

Термостат TM2-24/D рассчитан на датчик с температурным диапазоном 0...30° C, но возможна поставка также термостатов с другими температурными диапазонами. Выбор датчиков смотри описание 6-100.

### Гистерезис

Определяется как разность между температурой срабатывания и температурой отпускания реле. Может регулироваться, имеет одинаковое значение для обоих реле.

### Разность между ступенями

Разность уровней входного сигнала, соответствующих состояниям ложи для двух реле.

### Индикация

Термостат TM2-24/D имеет светодиодные индикаторы, которые сигнализируют о том, что питание включено и выходные контакты реле замкнуты.

### Перенастройка на пониженную температуру в ночной период

С помощью внешнего реле времени можно выполнять перенастройку на пониженную температуру в ночной период. При замыкании сухих контактов, заданное значение температуры понижается на 3 К.

При необходимости регулируемой перенастройки на пониженную температуру в ночной период следует применять блок NS/D. Этот блок позволяет регулировать перенастройку в пределах 0...10 К.

# Технические данные:

### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



### Входы

Датчик

Настройка уставок

Перенастройка на пониженную температуру в ночной период

### Выходы

Реле

### Диапазон настройки

сЕнР (Температура) DIFF (Гистерезис) SD (Разность между ступенями)  $24\,\mathrm{B}\pm15\%;\,50-60\,\mathrm{Гц}$  Макс.  $2\,\mathrm{BA}$ 

0...50° C -40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С**.

Один вход для главного датчика. Только для подключения датчиков Regin NTC (с отрицательным температурным коэффициентом)..

Выбор датчика смотри описание 6-100.

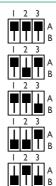
При использовании внешнего задатчика он подключается последовательно с датчиком к входу для датчика.

Фиксированная настройка 3 К, при замыкании внешнего сухого контакта. При необходимости регулируемой перенастройки на пониженную температуру в ночной период следует применять блок NS/D.

Два реле с замыкающими контактами, 230 В, 10 А переменного тока. При срабатывании реле загорается соответствующий светодиод.

0...30° С. Диапазон настройки температуры определяется выбором датчика. 0,5...5 К 0...5 К

# Функциональные переключатели:



R1 срабатывает при понижении температуры (обогрев) R2 срабатывает при повышении температуры (охлаждение)

Две последовательные ступени при повышении температуры (охлаждение) Сначала срабатывает R1, затем R1 + R2.

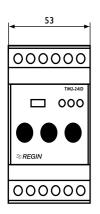
Две последовательные ступени при понижении температуры (обогрев) Сначала срабатывает R1, затем R1 + R2.

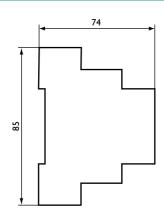
Три двоичные ступени при повышении температуры (охлаждение) Сначала срабатывает R1, затем R2, затем R1 + R2.

Три двоичные ступени при понижении температуры (обогрев) Сначала срабатывает R1, затем R2, затем R1 + R2.

Переключатель 4 служит для выбора встроенного или внешнего задатчика. Положение A = Внешний задатчик. Положение B = Встроенный задатчик. Заводская настройка: положение B = Встроенный задатчик.

# Схема подключения:





	- 1		RI 230B, I0A	
	2	переменного тока		
	3	Не используется		
	4	Не использ	уется	
	5		R2 230B, I0A	
	6	<u>~~</u>	переменного тока	
	7	Вход датчи	ка	
<u> </u>	8	Вход датчика		
	9	Перенастрои́ка на пониженную температуру в ночнои́ период		
L	10	Неитраль с	игнала	
<u> </u>	П	Нейтраль		
_	12	24 В переменного тока		

# Гигростаты

# HR1/HR2 Одноступенчатый или двухступенчатый комнатный гигростат



HR1 и HR2 представляют собой серию электромеханических комнатных гигростатов для управления увлажнением и/или осушением в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

- 1 или 2 ступени
- **■** Степень защиты IP21 (пригодны для установки в ванных комнатах
- Переключающий контакт 250 В, <u>5</u> А переменного тока (для модели HR1-DH: 10 A)
- Высокая надежность
- Возможность блокировки уставок
- Вариант исполнения со скрытыми органами настройки уставок

## Unucahue:

В качестве чувствительного элемента в гигростате используется человеческий волос. При увеличении влажности волос вытягивается, а при снижении влажности сокращается. Это изменение размеров передается микровыключателю (или двум микровыключателям).

Переключатель уставки воздействует на положение микровыключателей относительно волосяного чувствительного элемента. Уставка может быть задана в диапазоне относительной влажности 10...95%.

Благодаря наличию переключающих контактов гигростат может управлять как увлажнением, так и осушением. Эта отлаженная и проверенная конструкция с малым числом движущихся частей обладает высокой надежностью и точностью.

### Одноступенчатый гигростат для управления токами до 10 А

Модель HR1-DH разработана специально для управления воздухоосушителями с номинальными токами до 10 А. Этот гигростат имеет замыкающий контакт, который срабатывает при увеличении влажности.

### Двухступенчатый гигростат

Оборудован двумя микровыключателями. Разность между ступенями может регулироваться с помощью установочного винта.

Благодаря наличию переключающих контактов гигростат может управлять как увлажнением, так и осушением.

### лкрытые органы настройки уставок

Обычно гигростаты оборудованы прозрачной сдвигаемой крышкой, закрывающей ручку настройки уставок. Если требуется скрыть ручку настройки, то может быть установлена непрозрачная крышка, цвет которой совпадает с цветом гигростата.

### Калибровка

Гигростаты калибруются на заводе-изготовителе перед поставкой потребителю, однако для получения наилучших результатов после установки следует провести прецизионную калибровку. В процессе эксплуатации рекомендуется ежегодно проводить проверки и повторные калибровки.

### Обслуживание

Волосяной чувствительный элемент следует раз в год очищать от пыли мягкой щеткой. Нельзя полоскать волосяной чувствительный элемент в воде, так как это изменит калибровку. Более подробная информация о техническом обслуживании приведена в инструкции, поставляемой в комплекте с устройством.

### Типовые применения

Может применяться для управления воздухоувлажнителем или воздухоосушителем или для включения/отключения вентилятора. Кроме того, может использоваться для включения сигнализации, когда влажность станет выше или ниже заранее заданного уровня.

# Модели:

.....

HR1-DH

HR2

Комнатный гигростат, 1 ступень, 5А

Комнатный гигростат, 1 ступень, 10А. Только для управления осушением

Комнатный гигростат, 2 ступени

# Технические данные:

### Общие технические данные

Материал корпуса Температура окружающей среды Монтаж Масса Степень защиты

 $\epsilon$ 

Выход

Контакты реле

### Настройки

Заданное значение относительной влажности Гистерезис Разность между ступенями (HR2)

Поликарбонат/ABS=Bayblend. Крышка белого цвета  $40^{\circ}$  C макс.

На стене. Можно устанавливать в ванных комнатах (зона 3).

0,125 кг

IP21

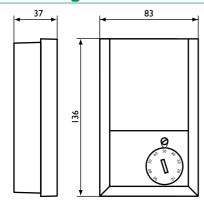
Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и имеет маркировку  $\mathbf{C}\mathbf{\epsilon}$ .

Переключающий контакт 5 A, 250 B переменного тока HR1-DH, замыкающий контакт 10 A, 250 B переменного тока

10...95%

4% при относительной влажности 45% 0...30% относительной влажности

# Схема подключения:



2		
2	_ '	
$\vdash$	2	
	_	$\sim$
3	3	



Контакт между клеммами 1 и 2 замыкается, когда влажность превысит величину уставки.

Контакт между клеммами 1 и 2 замыкается, когда влажность превысит величину уставки. Если влажность продолжает увеличиваться и превысит уставку для 2 ступени, контакт между клеммами 4 и 5 замыкается.



При увеличении влажности сопротивление между клеммами 1 и 3 увеличивается, в то время как сопротивление между клеммами 1 и 2 уменьшается.

# HMH/HPH

Одно- или двухступенчатый или пропорциональный гигростат Для установки в воздуховоде или настенного монтажа



НМН/НРН представляют собой серию электромеханических гигростатов для управления увлажнением и/или осушением в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

- 1 или 2 ступени
- Переключающий контакт 10 A, 250 В переменного тока
- Пропорциональный выход 148...1000 Ом
- Высокая точность и надежность
- Для установки в воздуховоде или для настенного монтажа
- Степень защиты IP54

# Onucahue:

### Конструкция

В качестве чувствительного элемента в гигростате используется человеческий волос. При увеличении влажности волос вытягивается, а при снижении влажности сокращается. Это изменение размеров передается микровыключателю (двум микровыключателям), а в модели НРН — подвижному контакту потенциометра.

Переключатель уставки воздействует на положение микровыключателей относительно волосяного чувствительного элемента. Уставка может быть задана в диапазоне относительной влажности 10...100%.

Эта отлаженная и проверенная конструкция с малым числом движущихся частей обладает высокой надежностью и точностью.

Благодаря наличию переключающих контактов гигростат может управлять как увлажнением. так и осущением.

### Двухступенчатый гигростат

Оборудован двумя микровыключателями. Разность между ступенями может задаваться с помощью регулировочного винта.

Благодаря наличию переключающих контактов гигростат может управлять как увлажнением, так и осушением.

### Пропорциональный гигростат

HPH148 и HPH1000 представляют собой гигростаты с пропорциональным резистивным выходом.

В зависимости от выбранной уставки и текущего значения влажности выходной сигнал может изменяться в диапазоне 0...148 Ом и 0...1000 Ом.

### Монтаж

Гигростаты НМН/НМН2/НРН могут быть установлены в вентиляционном канале или на стене. В комплект поставки входит кронштейн, который применяется для обоих вариантов монтажа.

### Калибровка

Гигростаты калибруются на заводе-изготовителе. Для получения наилучших результатов после установки следует провести прецизионную калибровку. В процессе эксплуатации рекомендуется ежегодно проводить проверки и повторные калибровки.

### Обслуживание

Волосяной чувствительный элемент следует раз в год очищать от пыли мягкой щеткой.

Нельзя полоскать волосяной чувствительный элемент в воде, так как это изменит калибровку.

Более подробная информация о техническом обслуживании приведена в инструкции, поставляемой в комплекте с устройством.

### Типовые применения

Может применяться для управления воздухоувлажнителем или воздухоосушителем или для включения/отключения вентилятора. Кроме того, может использоваться для включения сигнализации, когда влажность станет выше или ниже заданного значения.

# Модели:

имн год ста

**НМН2** 

**HPH148** 

HPH1000

Одноступенчатый, с переключающим контактом

Двухступенчатый, с переключающим контактом

Пропорциональный, 0...148 Ом

Пропорциональный, 0...1000 Ом

# Технические данные:

### Общие технические данные

Материал

Температура окружающей среды

Монтаж

Macca

Степень защиты



**Выход**Параметры контактов реле

### Настройка уставок

Уставка Гистерезис Разность между ступенями (кнк2) Зона пропорциональности (НРН148, НРН1000) Корпус: штампованный алюминий (коричневый)

пластмассовые детали: саморазрушающийся макролон (белый)

Датчик: 70° С макс. Корпус: 60° С макс.

С помощью универсального кронштейна для настенного монтажа

и в воздуховоде.

0,6 кг IP54

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и имеет маркировку **С**.

10 A, 250 В переменного тока, резистивная нагрузка при температуре окружающей среды 25° С

8 А, 250 В переменного тока,

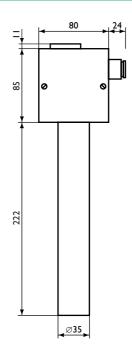
резистивная нагрузка при температуре окружающей среды 60° С

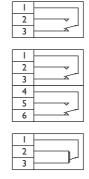
Нельзя использовать в схемах постоянного тока.

Относительная влажность 10...100% 3% при относительной влажности 45% 0...25% относительной влажности

7% относительной влажности

# Схема подключения:





Контакт между клеммами 1 и 2 замыкается, когда влажность превысит величину уставки.

Контакт между клеммами 1 и 2 замыкается, когда влажность превысит величину уставки. Если влажность продолжает увеличиваться и превысит уставку для 2 ступени, контакт между клеммами 4 и 5 замыкается.

При увеличении влажности сопротивление между клеммами  ${\bf 1}$  и  ${\bf 3}$  увеличивается,

в то время как сопротивление между клеммами 1 и 2 уменьшается.

# HRP

Комнатные гигростаты с пропорциональным омическим или пневматическим выходным сигналом



Компания Regin более 40 лет изготавливает волосяные гигростаты и накопила в данной области огромный опыт. Гигростаты Regin широко известны во всем мире, высококачественные и надежные приборы.

# Onucahue:

# Модели:

HRP148	от 20 до 95%	Пропорциональный 135 Ом	148 Ом
HRP296	от 20 до 95%	Пропорциональный 135 Ом	296 Ом
HRP1000	от 20 до 95%	Пропорциональный	1000Ом
HRP1000	от 20 до 95%	Пропорциональный	1000 Ом

**HPPR** от 20 до 95% Пневматический

Пневмореле Пневматически управляемое реле для преобразования сигнала давления в электрический релейный сигнал

# Технические данные:

окружающей среды:

### HRP148 Электромеханический комнатный гигростат с пропорциональным выходным сигналом.

Диапазон регулирования: 20...95% относительной влажности

Сопротивление потенциометра: 148 Om 24 B Максимальное напряжение:

Зона пропорциональности: 7% относительной влажности, измеренные при относительной влажности 45%

Максимальная скорость воздуха: 1,5 м/сек Максимальная температура +40°C

165×60×38 мм. Габаритные размеры:

Степень защиты: IP20. Macca: 145 г

### HRP296 Электромеханический комнатный гигростат с пропорциональным выходным сигналом.

лопротивление потенциометра: 296 Ом Максимальное напряжение: 24 B

Зона пропорциональности: 7% относительной влажности, измеренные при относительной влажности 45%

Остальные технические данные смотри для HRP148.

### **HRP1000** Электромеханический комнатный гигростат с пропорциональным выходным сигналом.

Сопротивление потенциометра: 1000 OM Максимальное напряжение: 24 B

7% относительной влажности, измеренные при относительной влажности 45% Зона пропорциональности:

Остальные технические данные смотри для HRP148.

### НРРК Комнатный гигростат с пропорциональным пневматическим выходом реверсивного действия, то есть выходное давление уменьшается при увеличении влажности.

20...95% относительной влажности Диапазон регулирования:

Входное давление:

1,2...1,4 бар (17,3...20,3 фунтов/дюйм $^2)$ (до редукционного клапана) Выходное давление: 0,2...1,2 бар

(после редукционного клапана) (3,0...17,3 фунтов/дюйм<sup>2</sup>)

Зона пропорциональности: 8% относительной влажности, измеренные при относительной влажности 45%

Степень защиты: IP20

PE-relay Реле с пневматическим входом для преобразования давления

входного сигнала от HPPR в электрический сигнал вкл/откл.

0,05...1,2 бар (0,8...17,5 фунтов/дюйм<sup>2</sup>). Диапазон настройки:

1/4" Штуцер подвода давления:

0,03 бар (0,5 фунтов/дюйм<sup>2</sup>).Порог срабатывания Электрическая функция Вкл/откл (переключающий контакт).

Коммутационная способность: 10 А/250 В переменного тока, 8 А/30 В постоянного тока.

# HD1-24/D электронный одноступенчатый suspocmam



HD1-24/D представляет собой электронный гигростат для регулирования влажности в системах отопления, вентиляции и кондициони-рования воздуха. Гигростат подключается к преобразователю влажности с аналоговым выходным сигналом 0...10 B.

- Одна ступень, переключающий контакт реле

  ■ Входной сигнал 0...10 В
- Индивидуальная регулировка уровней срабатывния/отпускания
- Небольшие размеры. Предназначен для монтажа на DIN-рейке

# Unucahue:

HD1-24/D представляет собой электронный гигростат, который преобразует входной сигнал от подсоединенного преобразователя влажности, изменяющийся в диапазоне 0...10 В, в переключение контактов реле.

Когда входной сигал достигает величины уставки, реле переключается. Электронный гигростат применяется для управления установками воздухоувлажнения или воздухоосушения.

Гигростат HD1-24/D выпускается в стандартном корпусе для монтажа на DIN-рейке. Все органы настройки расположены на передней панели.

### Датчики

Гигростат HD1-24/D подключается к преобразователю влажности (см. описание 6-200 (HRT и HRT 350) и 6-300 (HDT 3200)).

Светодиоды сигнализируют о наличии напряжения питания и о срабатывании выходного реле.

### Выбор функции

Переключатель ОUTPUT (ВЫХОД) задает условие срабатывания выходного реле: при возрастании (POS) или при убывании (NEG) входного сигнала.

### Регулирование воздухоосушения

Если переключатель находится в положении POS, то выходное реле срабатывает, когда влажность превысит заданную величину HIGH (еуллжАІ), и отпускает, когда влажность станет ниже заданной величины LOW (кйВжАІ).

### Регулирование воздухоувлажнения

Если переключатель находится в положении NEG, то выходное реле срабатывает, когда влажность станет ниже заданной величины LOW, и отпускает, когда влажность превысит заданную величину HIGH.

И в случае воздухоосушения, и в случае воздухоувлажнения важно, чтобы уставка HIGH была всегда больше, чем уставка LOW.

### Типовые применения

Управление воздухоувлажнителями или воздухоосушителями. Включение/отключение вентилятора. Кроме того, может использовать-

ся для включения сигнализации, срабатывающей, когда влажность станет выше или ниже заданного значения.

# Технические данные:

### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



### Вход

Сигнал от преобразователя влажности

### Выход

Параметры контактов реле Индикация

### Настройка уставок

HIGH (Высокая) LOW (Низкая)

### Переключатели

OUTPUT (Выход)

24 B ± 15%; 50-60 Гц

Макс. 2 ВА

0...50° C -40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку  $\mathbf{C} \mathbf{\epsilon}$ .

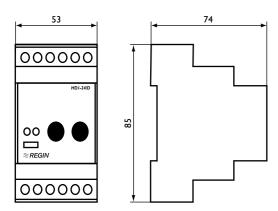
### 0...10 В постоянного тока

Один переключающий контакт 10(2) А, 230 В переменного тока. При срабатывании реле загорается красный светодиод.

Относительная влажность 20...95% (верхний уровень переключения) Относительная влажность 20...95% (нижний уровень переключения) Настройка HIGH (высокая) должна всегда быть больше, чем настройка LOW (низкая). Для обеспечения стабильной работы разница между настройками HIGH (высокая) и LOW (низкая) должна быть не менее 1% относительной влажности.

POS Положительная логика

# Схема подключения и габаритные размеры:



- 1	Неи́траль	Напряжение	
2	24В, переменный ток	питания	
3	Не используется		
4	<b>├</b> ───   ,		
5	Контакт реле		
6	\	Ona	
7	Неи́траль сигнала		
8	Входной сигнал 010 В		
9	Не используется		
10	Не используется		
П	Не используется		
12	Не используется		

# HD2-24/D

Электронный двухступенчатый гигростат



HD2-24/D представляет собой электронный гигростат для регулирования влажности в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха. Гигростат подключается к преобразователю влажности с аналоговым выходным сигналом 0...10 В.

- Две ступени при последовательной коммутации и три ступени при двоичной коммутации
- Для управления воздухоувлажнителями или воздухоосушителями
- Входной сигнал 0...10 В
- Регулировка гистерезиса и разности между ступенями
- Небольшие размеры. Предназначен для монтажа на DIN-рейке

# Onucahue:

HD2-24/D представляет собой электронный гигростат, который преобразует входной сигнал от подсоединенного преобразователя влажности, изменяющийся в диапазоне 0...10 В, в переклю-чение контактов двух реле, которые могут выполнять различные функции. Гигростат имеет реле с замыкающими контактами и может быть настроен на воздухоувлажнение или воздухоосушение.

Гигростат HD2-24/D выпускается в стандартном корпусе для монтажа на DIN-рейке. Все органы настройки расположены на передней панели.

### Датчики

Гигростат HD2-24/D подключается к преобразователю влажности. Списание комнатных преобразователей влажности HRT или HRT350 смотри описание 4-210.

Описание преобразователей влажности для установки в воздуховоде HDT3200 смотри описание 4-250.

### Режимы управления

С помощью переключателей 1-3 могут быть заданы следующие функции:

- Одна ступень увлажнения и одна ступень осушения
- Две ступени увлажнения
- Две ступени осушения
- Три ступени увлажнения (при двоичной коммутации)
- Три ступени осушения (при двоичной коммутации)

### Индикация

Светодиоды сигнализируют о наличии напряжения питания и о срабатывании выходных реле.

### Настройка уставки

Настройка задается с помощью ручки на передней панели. Гигростат HD2-24/D имеет стандартный диапазон 20...95%. Уставка определяет уровень влажности, при котором отпускает реле первой ступени. Реле первой ступени срабатывает, когда входной сигнал превысит уставку на величину заданного гистерезиса.

### Гистерезис

Разность уровней влажности, соответствующих срабатыванию и отпусканию реле. Может настраиваться, один и тот же гистерезис для обоих реле. Диапазон регулирования 1...20% относительной влажности.

### Разность между ступенями

Разность между уровнями отпускания двух реле. Диапазон регулирования 0...20% относительной влажности.

### Типовые применения

Управление воздухоувлажнителями или воздухоосушителями. Включение/отключение вентилятора. Кроме того, может использоваться в качестве устройства сигнализации, срабатывающего, когда влажность станет выше или ниже заданного значения.

# Технические данные:

### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



### Входы

Сигнал от преобразователя влажности

### Выход

Параметры контактов реле Индикация

### Настройка уставок

Уставка

DIFF (Гистерезис)

SD (Разность между ступенями)

24 B ± 15%; 50-60 Гц Макс. 2 BA 0...50° С

-40...+50°C

Относительная влажность 90% макс.

IP20

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1, а также требованиям европейских стандартов LVD (по низкоскоростной детонации) IEC 669-1 и IEC 669-2-1 и имеет маркировку **С**.

### 0...10 В постоянного тока

Два реле с замыкающими контактами 10(2) А, 230 В переменного тока. При срабатывании реле загорается красный светодиод.

Относительная влажность 20...95% Относительная влажность 1...20% Относительная влажность 0...20%

# Функциональные переключатели:

R1 срабатывает при уменьшении влажности (увлажнение) R2 срабатывает при увеличении влажности (осушение)

Две последовательные ступени при увеличении влажности (осушение) Сначала срабатывает R1, затем R1 + R2.

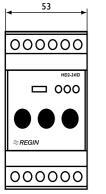
Две последовательные ступени при уменьшении влажности (увлажнение)

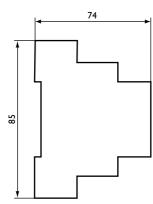
Сначала срабатывает R1, затем R1 + R2.

Три ступени при увеличении влажности (осушение) Сначала срабатывает R1, затем R2, затем R1 + R2.

Три ступени при уменьшении влажности (увлажнение) Сначала срабатывает R1, затем R2, затем R1 + R2.

# Схема подключения и габаритные размеры:





	2	A	R I 10 A, 230 В переменного т	ока
R2 10 A, 230 B   переменного тока	3	Не использ	уется	
6 переменного тока 7 Входной сигнал 010В постоянного тока 8 Нейтраль сигнала 9 Не используется 10 Не используется 11 Нейтраль Напряжение	4	Не использ	уется	
7 Входной сигнал 010В постоянного тока  8 Нейтраль сигнала  9 Не используется  10 Не используется  11 Нейтраль Напряжение	5		R2 I0 A, 230 B	
8         Нейтраль сигнала           9         Не используется           10         Не используется           11         Нейтраль	6			
9 Не используется 10 Не используется 11 Нейтраль Напряжение	7			
10   Не используется   Напряжение	8	Неи́траль сигнала		
II Неи́траль Напряжение	9	Не используется		
	10	Не используется		
12 24В, переменный ток питания	П	Неи́траль		Напряжение
	12	24В, переменный ток		питания

# Датчики и преобразователи



Для измерения температуры поверхности.	030° C	TG-A130
Инерционность 13 с	2050° C	TG-A150
Степень защиты IP65	4070° C	TG-A170
Размеры см. рис. 1	6090° C	TG-A190
Включая зажим	3311133	

Внимание! Не может применяться совместно с серией Pulser.

Универсальный датчик.	030° C	TG-B130
Степень защиты ІР65	2050° C	TG-B150
Размеры См. рис. 2	4070° C	TG-B170
Внимание! Не может применяться	6090° C	TG-A190
совместно с серией Pulser.		

Для измерения температуры воды.	030° C	TG-D130
Инерционность 4 с	2050° C	TG-D150
Соединение R1/4»	4070° C	TG-D170
Материал — нержавеющая сталь	6090° C	TG-D190
Длина 135 мм		
Степень защиты ІР65		
Размеры См. рис. 3		
Смотри вышеприведенные параметры, кроме:	030° C	TG-D230
Длина 220 мм		
Размеры см. рис. 4		
Внимание! Не может применяться совместно	о с серией Puls	ser

Для измерения температуры пола.	030° C	TG-G130
Степень защиты ІР54	2050° C	TG-G150
Размеры см. рис. 5	4070° C	TG-G170
	6090° C	TG-G190

Для измерения температуры	-2010° C	TG-K310
в вентиляционных каналах.	-3030° C	TG-K300
Инерционность 38 с	030° C	TG-K330
Степень защиты ІР20	2050° C	TG-K350
Размеры см. рис. 6	060° C	TG-K360
	4070° C	TG-K370
	6090° C	TG-K390
	60120° C	TG-K3120



Для измерения температуры в помещении.
Степень защиты IP20
Размеры см. рис. 7

Для измерения температуры в помещении.
Степень защиты IP20
Размеры см. рис. 8

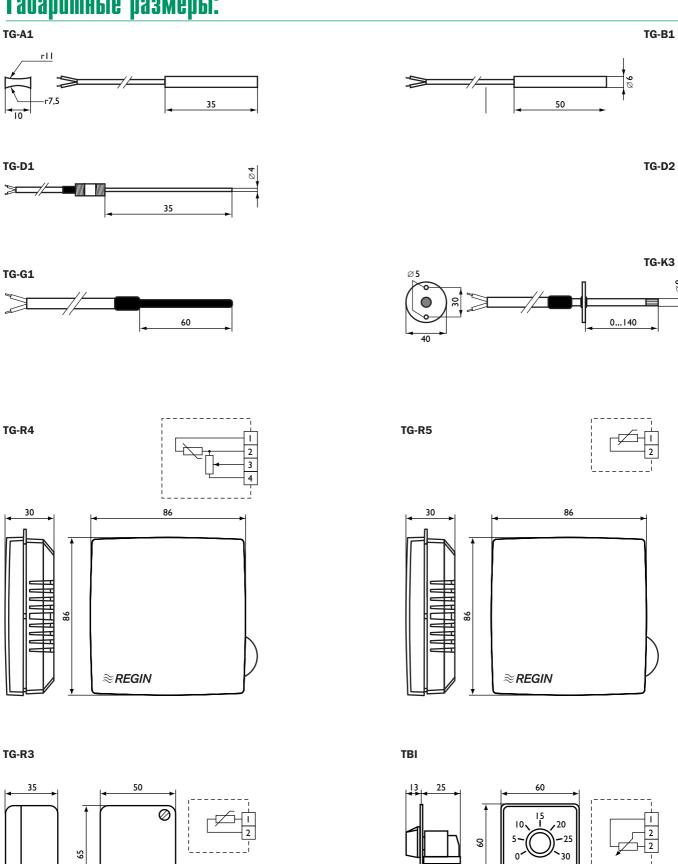
Для измерения наружной температуры
Степень защиты IP54
Степень защи



# Таблица зависимости сопротивления от температуры:

-3030° C	030° C	060° C	2050° C	4070° C	6090° C	60120° C	Сопротивление кОм	Напряжение В
-30	0	0	20	40	60	60	15,00	6,000
	1						14,83	5,933
	2						14,67	5,867
	3						14,50	5,800
	4						14,33	5,733
-20	5	10	25	45	65	70	14,17	5,667
	6						14,00	5,600
	7						13,83	5,533
	8						13,67	5,467
	9						13,50	5,400
-10	10	20	30	50	70	80	13,33	5,333
	11						13,17	5,267
	12						13,00	5,200
	13						12,83	5,133
	14						12,67	5,067
0	15	30	35	55	75	90	12,50	5,000
	16						12,33	4,933
	17						12,17	4,867
	18						12,00	4,800
	19						11,83	4,733
10	20	40	40	60	80	100	11,67	4,667
	21						11,50	4,600
	22						11,33	4,533
	23						11,17	4,467
	24						11,00	4,400
20	25	50	45	65	85	110	10,83	4,333
	26						10,67	4,267
	27						10,50	4,200
	28						10,33	4,133
	29						10,17	4,067
30	30	60	50	70	90	120	10,00	4,000

# Габаритные размеры:





### Для измерения температуры поверхности.

Инерционность 13 с Материал защитной арматуры — алюминий Степень защиты IP65 Температурный диапазон -30...+100° С Включая зажим TG-A1/PT1000

### Для измерения температуры воды.

Инерционность 4 с Присоединение R1/4» Материал защитной арматуры — нержавеющая сталь Класс по давлению PN10 Длина 135 мм Степень защиты IP65 Температурный диапазон -30...+150°C TG-D1/PT1000

### Для измерения температуры воды.

Инерционность 4 с Присоединение R1/4» Материал защитной арматуры — нержавеющая сталь Материал соединительной головки — PA6, полиамид Класс по давлению PN10 Длина 135 мм Степень защиты IP65 Температурный диапазон от -30...+150° C TG-DH/PT1000

### Бобышка для крепления погружных датчиков

Присоединительная резьба R1/4» Материал— медь Длина 90 мм Класс по давлению PN16 T-R3

# Для измерения температуры в вентиляционных каналах

Инерционность 38 с Материал защитной арматуры — пластмасса Степень защиты IP20 Температурный диапазон -30...+70° С TG-K3/PT1000

# Для измерения температуры в вентиляционных каналах.

Инерционность 38 с Материал соединительной головки - РА6, полиамид Материал защитной арматуры — медь, покрытая никелем Степень защиты IP20 Температурный диапазон -30...+70° С TG-KH/PT1000



### Универсальный датчик

Материал защитной арматуры медь, покрытая никелем Степень защиты ІР65 Температурный диапазон -30...+150° С TG-B1/PT1000

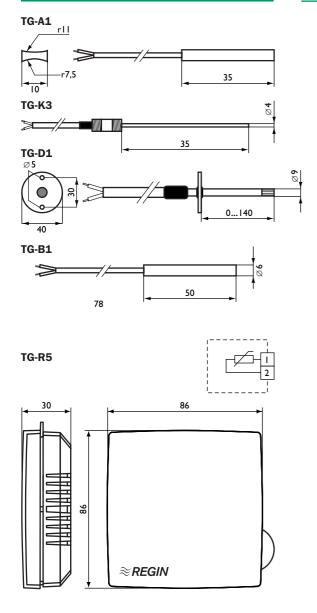
### Для измерения комнатной температуры

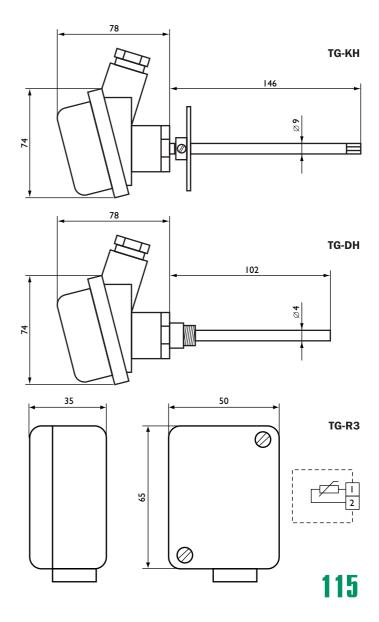
Материал корпуса — поликарбонат Степень защиты IP20 Температурный диапазон 0...+50°C

TG-R5/PT1000

**Для измерения наружной температуры** Материал корпуса — поликарбонат Степень защиты IP54 Температурный диапазон -30...+50° С

TG-R3/PT1000





# **HRT**Преобразователь для измерения относительной влажности и температуры. Комнатный преобразователь для настенного монтажа



В серию HRT входят преобразователи влажности, а также преобразователи влажности и температуры, предназначенные для работы в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

- Напряжение питания
   24 В переменного тока или
   15-35 В постоянного тока
- Точность ±3% относительной влажности
- Выходной сигнал 0...10 В постоянного тока
- **■** Степень защиты IP20 и IP65
- Долговременная стабильность характеристик
- Долговечность при работе
   в загрязненной окружающей среде

# Onucahue:

Комнатный преобразователь влажности HRT предназначен для работы в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

Преобразователь влажности имеет емкостный тонкопленочный чувствительный элемент, который вырабатывает сигнал, пропорциональный относительной влажности. Сигнал чувствительного элемента преобразуется с помощью встроенной электронной схемы в выходной сигнал 0...10 В.

### Измерительный элемент

Точность преобразователя составляет  $\pm 3\%$  относительной влажности (в диапазоне относительной влажности 40...60%).

Измерительный элемент быстро реагирует на изменение влажности. После работы в зоне насыщения точность не ухудшается. Чувствительный элемент может находиться в условиях 100% относительной влажности без повреждения и обладает долговременной стабильностью характеристик и долговечностью при работе в загрязненной окружающей среде.

### Комбинированный преобразователь

Преобразователь HTRT кроме измерения относительной влажности измеряет также температуру и с помощью встроенной электронной схемы формирует выходной сигнал в диапазоне 0...10 В постоянного тока.

### Напряжение питания

Преобразователь может работать или от напряжения  $24\,\mathrm{B}$  переменного тока, или от напряжения  $15-35\,\mathrm{B}$  постоянного тока без необходимости ручного выбора напряжения питания.

# Модели:

HRT
HRT350
HTRT
HTRT350

Комнатный преобразователь влажности, от 0 до 10 В, ІР20

Преобразователь влажности, от 0 до 10 В, ІР65

Комнатный преобразователь влажности и температуры, от 0 до 10 В, ІР20

Комнатный преобразователь влажности и температуры, от 0 до 10 В, IP65

# Технические данные:

### Общие технические данные

Требования к электросети Температура окружающей среды Подсоединение кабеля Степень защиты



### Влажность

Чувствительный элемент

Рабочий диапазон Точность

Температурная зависимость при 45% относительной влажности Выход

Защита датчика

### Температура (только HRT350 и HTRT350)

Чувствительный элемент Рабочий диапазон Выходной сигнал Точность при 20° С

 $24\,\mathrm{B}\pm20\%$ , переменного тока и 15...35 В постоянного тока -5...50° С

Под винт, максимальное сечение жилы  $1.5\,\mathrm{mm}^2$  IP20 или IP65

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и имеет маркировку

Емкостной тонкопленочный элемент.
Элемент работает при 100% влажности без повреждение
От 20 до 95% относительной влажности
±3% относительной влажности (при работе в диапазоне от 40 до 60% относительной влажности). В остальных случаях ±5%
Типовое значение -0,05% относительной влажности от 0 до 100%

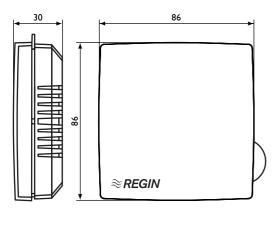
От 0 до 10 В постоянного тока для относительной влажности от 0 до 100% (Сигнал промасштабирован таким образом, то диапазону от 0 до 10 В соответствует диапазон относительной влажности от 0 до 100%) Мембранный фильтр. По заказу синтерированная медь, только для HRT350 и HTRT350

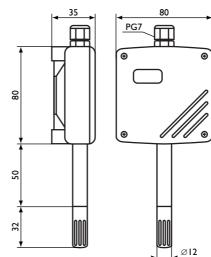
### KF6645 Class DIN B IEC 751

-5...50° C

0...10 В постоянного тока для температуры 0...50° С  $\pm\,0.7^\circ$  С

# Схема подключения и габаритные размеры:





ı	Напряжение питания
2	Системная неитраль
3	Выходной сигнал влажности 010В
	постоянного тока

Напряжение питания
Системная неитраль
Выходной сигнал влажности 010В
постоянного тока
Выходной сигнал температуры 010В
постоянного тока

# HRT250

Преобразователь для измерения относительной влажности и температуры. Для настенного монтажа в помещении и на открытом воздухе



В серию HRT250 входят преобразователи влажности, а также преобразователи влажности и температуры, предназначенные для настенного монтажа в помещении и на открытом воздухе.

- **■** Напряжение пи<u>тания</u> 24 В переменного тока или 20-35 В постоянного тока
- Точность ±2% относительной влажности
- Выходной сигнал 0...10 В постоянного тока или 4...20 мА

  ■ Степень защиты IP65
- Долговременная стабильность характеристик
- Долговечность при работе в загрязненной окружающей среде

# Unucahue:

Преобразователь влажности HRT250 предназначен для настенного монтажа в помещении или на открытом воздухе, для работы в системах отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха плавательных бассейнов, теплиц, конюшен и т. п.

Преобразователь влажности имеет емкостный тонкопленочный чувствительный элемент, который вырабатывает сигнал, пропорциональный относительной влажности. Сигнал чувствитель-ного элемента преобразуется с помощью встроенной электронной схемы в выходной сигнал 0...10 В или 4...20 MA.

### Измерительный элемент

Точность преобразователя составляет ±2% относительной влажности (в диапазоне относительной влажности 0...90%) и ±3% относительной влажности (в диапазоне относительной влажности 90...100%).

Измерительный элемент быстро реагирует на изменение влажности. После работы в зоне насыщения точность не ухудшается. Чувствительный элемент может находиться в условиях 100% относительной влажности без повреждения и обладает долговременной стабильностью характеристик и долговечностью при работе в загрязненной окружающей среде.

### Комбинированный преобразователь

Преобразователь HTRT кроме измерения относительной влажности измеряет также температуру и с помощью встроенной электронной схемы формирует выходной сигнал в диапазоне 0...10 В постоянного тока или

### Напряжение питания

Преобразователь может работать или от напряжения 24 В переменного тока, или от напряжения 20-35 В постоянного тока без необходимости ручного выбора напряжения питания.

Преобразователи с выходным сигналом 4...20 мА могут работать только от напряжения 20-35 В постоянного тока.

# Модели:

HRT250

HRT250-420

**HTRT250** 

HTRT250-420

Преобразователь влажности для настенного монтажа в помещении и на открытом воздухе, от 0 до 10 В

Преобразователь влажности для настенного монтажа в помещении и на открытом воздухе, от 4 до 20 мА

Преобразователь влажности и температуры для настенного монтажа в помещении и на открытом воздухе, от 0 до 10 В

Преобразователь влажности и температуры для настенного монтажа в помещении и на открытом воздухе, от 4 до 20 мА

# Технические данные:

### Общие технические данные

Требования к электросети

Температура окружающей среды для электронного блока Температура окружающей среды для датчика Подсоединение кабеля Степень защиты



### Влажность

Чувствительный элемент

Рабочий диапазон Точность

Температурная зависимость при 60% относительной влажности Выход

Защита датчика

### **Температура (только для датчиков HTDT2200)**

Чувствительный элемент Рабочий диапазон Выходной сигнал Точность при 20° С Температурная зависимость  $24\,\mathrm{B}\pm20\%$ , переменного тока (только для моделей с выходным сигналом  $0...10\,\mathrm{B}$ )

-20...20° C

-20...80° C

Под винт, максимальное сечение жилы 1,5 мм<sup>2</sup> IP65

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и имеет маркировку

Емкостной тонкопленочный элемент.

Элемент работает при 100% влажности без повреждений

От 0 до 100% относительной влажности

±2% относительной влажности

(при работе в диапазоне от 0 до 90% относительной влажности)

±3% относительной влажности

(при работе в диапазоне от 90 до 100% относительной влажности)

Типовое значение -0,05% относительной влажности на 1° С

0...10 B, < 1,0 мA, или 4...20 B, > 500 Ом при относительной влажности от 0 до 100% Мембранный фильтр. По заказу синтерированная медь

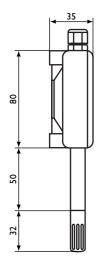
KF6645 Class DIN B IEC 751

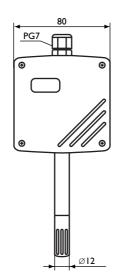
-20...80° C

0...10 В постоянного тока или 4...20 мА температуры -20...80° С  $\pm\,0.4^{\circ}$  С

Менее ±0,03° С на 1° С (для электронной схемы)

# Схема подключения и габаритные размеры:





_	Напряжение питания		
2	Неитраль системы		
3	Выходной сигнал влажности 010В		
	постоянного тока		

Ι	Напряжение питания
2	Выходной сигнал влажности 4 I 20 А
	постоянного тока

_	Напряжение питания
2	Системная неитраль
3	Выходной сигнал влажности 010В
	постоянного тока
4	Выходной сигнал температуры 010В
	постоянного тока

	Напряжение питания		
2	Выходной сигнал влажности 4120 А		
	постоянного тока		
3	Выходной сигнал температуры 4 I 20 А		
	постоянного тока		

# HDT3200 Преобразователь для измерения относительной влажности и температуры.

Для установки в воздуховоде



В серию HDT3200 входят преобразователи влажности, а также преобразователи влажности и температуры, предназначенные для установки в воздуховоде систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

- и кондиционирования воздуха■ Напряжение питания
- 24 В переменного тока или 15-35 В постоянного тока 
   Точность ±3% относительной
- влажности

   Выходной сигнал 0...10 В постоянного
- тока
- **■** Степень защиты IP65
- Долговременная стабильность характеристик
- Долговечность при работе в загрязненной окружающей среде

# Onucahue:

Преобразователи HDT3200, предназначенные для установки в воздуховоде систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

Преобразователь влажности имеет емкостный тонкопленочный чувствительный элемент, который вырабатывает сигнал, пропорциональный относительной влажности. Сигнал чувствительного элемента преобразуется с помощью встроенной электронной схемы в выходной сигнал 0...10 В.

### Измерительный элемент

Точность преобразователя составляет  $\pm 3\%$  относительной влажности (в диапазоне относительной влажности 40...60%).

Измерительный элемент быстро реагирует на изменение влажности. После работы в зоне насыщения точность не ухудшается. Чувствительный элемент может находиться в условиях 100% относительной влажности без повреждения и обладает долговременной стабильностью характеристик и долговечностью при работе в загрязненной окружающей среде.

### Комбинированный преобразователь

Преобразователь HTDT кроме измерения относительной влажности измеряет также температуру и с помощью встроенной электронной схемы формирует выходной сигнал в диапазоне 0...10 В постоянного тока.

### Напряжение питания

Преобразователь может работать или от напряжения  $24\,\mathrm{B}$  переменного тока, или от напряжения  $15-35\,\mathrm{B}$  постоянного тока без необходимости ручного выбора напряжения питания.

HDT3200

HTDT3200

Преобразователь влажности для установки в воздуховоде

Преобразователь влажности и температуры для установки в воздуховоде

# Технические данные:

### Общие технические данные

Требования к электросети Температура окружающей среды Подсоединение кабеля Степень защиты



### Влажность воздуха

Чувствительный элемент

Рабочий диапазон Точность

Температурная зависимость при 45% относительной влажности Выходной сигнал

Защита датчика

### Температура (только для датчиков HTDT320)

Чувствительный элемент Рабочий диапазон Выходной сигнал Точность при 20° С

24 В  $\pm 20\%$ , переменного тока; 15...35 В постоянного тока -5...50° С

Под винт, максимальное сечение жилы 1,5 мм<sup>2</sup>

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и имеет маркировку

C E

Емкостной тонкопленочный элемент. Элемент может работать при 100% относительной влажности без повреждения От 20 до 95% относительной влажности ±3% относительной влажности (при работе в диапазоне от 40 до 60% относительной влажности) ±5% относительной влажности (в остальной части диапазона) Типовое значение -0,05% относительной влажности на 1° С

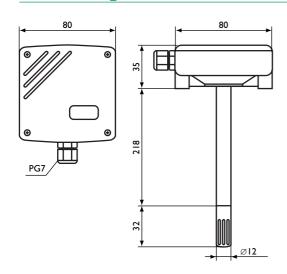
От 2 до 9,5 В, постоянного тока при относительной влажности 20...95%, макс. 1,0 мА (Сигнал отмасштабирован таким образом, что напряжение 0...10 В соответствует относительной влажности 0...100%) Мембранный фильтр. По заказу синтерированная медь

KF6645 Class DIN B IEC 751

-5...50° C

0...10 В постоянного тока при температуре -0...50° С  $\pm$  0,7° С

# Схема подключения:



ı	Напряжение питания
2	Неи́траль системы
3	Выходной сигнал влажности 010В
	постоянного тока

I	Напряжение питания
2	Системная неитраль
3	Выходной сигнал влажности 010В
	постоянного тока
4	Выходной сигнал температуры 010В
	постоянного тока

# **HDT2200**

Преобразователь для измерения относительной влажности и температуры Для установки в воздуховоде



В серию входят преобразователи влажности, а также преобразователи влажности и темпера-туры, предназначенные для установки в воздуховоде систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

- Напряжение питания 24 В переменного тока или 20–35 В постоянного тока
   Точность ±2% относительной
- Точность ±2% относительной <u>влажности</u>
- Выходной сигнал 0…10 В постоянного тока или 4…20 мА
- Степень защиты IP 65
- Долговременная стабильность характеристик
- Долговечность при работе в загрязненной окружающей среде

# Onucatue:

Преобразователи HDT2200, предназначенные для установки в воздуховоде систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха плавательных бассейнов, теплиц, конюшен и т. п.

Преобразователь влажности имеет емкостный тонкопленочный чувствительный элемент, который вырабатывает сигнал, пропорциональный относительной влажности. Сигнал чувствительного элемента преобразуется с помощью встроенной электронной схемы в выходной сигнал 0...10 В или 4...20 мА.

### Измерительный элемент

Точность преобразователя составляет  $\pm 2\%$  относительной влажности (в диапазоне относительной влажности 0...90%) и  $\pm 3\%$  относительной влажности (в диапазоне относительной влажности 90...100%)

Измерительный элемент быстро реагирует на изменение влажности. После работы в зоне насыщения точность не ухудшается. Чувствительный элемент может находиться в условиях 100% относительной влажности без повреждения и обладает долговременной стабильностью характеристик и долговечностью при работе в загрязненной окружающей среде.

### Комбинированный преобразователь

Преобразователь HTDT, кроме измерения относительной влажности, измеряет также температуру и с помощью встроенной электронной схемы формирует выходной сигнал в диапазоне 0...10 В постоянного тока или 4...20 мА.

### Напряжение питания

Преобразователь может работать или от напряжения 24 В переменного тока, или от напряжения 20–35 В постоянного тока без необходимости ручного выбора напряжения питания.

Датчики с выходным сигналом 4...20 мА могут работать только от напряжения 20–35 В постоянного тока.

# Модели:

HDT2200

HDT2200-420

HTDT2200

HTDT2200-420

Преобразователь влажности для установки в воздуховоде,

выходной сигнал от 0 до 10 В

Преобразователь влажности для установки в воздуховоде,

выходной сигнал от 4 до 20 мА

Преобразователь влажности и температуры для установки в воздуховоде,

выходной сигнал от 0 до 10 В

Преобразователь влажности и температуры для установки в воздуховоде, выходной сигнал от 4 до 20 мА

# Технические данные:

### Общие технические данные

Требования к электросети

Температура окружающей среды, электроника Подсоединение кабеля Степень защиты



### Влажность воздуха

Чувствительный элемент

Рабочий диапазон Точность при 20° С

Гистерезис 10%-80%-10%
Температурная зависимость при 60% относительной влажности Выходной сигнал

Защита датчика

### **Температура (только для датчиков HTDT2200)**

Чувствительный элемент Рабочий диапазон Выходной сигнал Точность при 20° С Температурная зависимость  $24\,\text{B}\pm20\%,$  переменного тока (только для моделей с выходным сигналом  $0...10\,\text{B})$  или  $20...35\,\text{B}$  постоянного тока  $-20...50^{\circ}\,\text{C}$ 

Под винт, максимальное сечение жилы 1,5 мм<sup>2</sup> IP65

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и имеет маркировку  $\boldsymbol{\epsilon}$ 

Емкостной тонкопленочный элемент. Элемент работает при 100% влажности без повреждение

От 0 до 100% относительной влажности

±2% относительной влажности

(при работе в диапазоне от 0 до 90% относительной влажности)

±3% относительной влажности

(при работе в диапазоне от 90 до 100% относительной влажности)

< 2% относительной влажности

Типовое значение -0,05% относительной влажности на 1° С

От 0 до 10 В постоянного тока, < 1,0 мА, или от 4 до 20 В, > 500 Ом при относительной влажности от 0 до 100%

Мембранный фильтр. По заказу синтерированная медь

KF6544 Class DIN A IEC 751

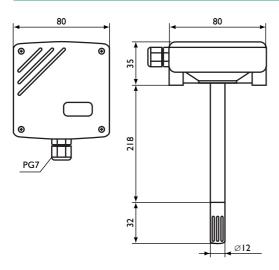
-20...80° C

 $0...10\,\mathrm{B}$  постоянного тока или  $4...20\,\mathrm{mA}$  температуры -20...80° С

± 0,4° C

< ± 0,03° С на 1° С (для электронной схемы)

# Схема подключения:



- Напряжение питания
   Нейтраль системы
   Выходной сигнал влажности 0...10В
   постоянного тока
- Напряжение питания
   Выходной сигнал влажности 4...20 А
   постоянного тока
- Напряжение питания
   Системная нейтраль
   Выходной сигнал влажности 0...10В постоянного тока
   Выходной сигнал температуры 0...10В постоянного тока
- Напряжение питания
   Выходной сигнал влажности 4...20 А постоянного тока
   Выходной сигнал температуры 4...20 А постоянного тока

# **AVDT20** Преобразователь скорости воздуха



AVDT20 представляет собой преобразователь для измерения скорости воздуха в вентиляционных каналах систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

- Выбираемый рабочий диапазон 0...5/10/20 м/с.
- Выходной сигнал 0...10 В постоянного тока.
- Напряжение питания 24 В переменного тока.
- **■** Высокая точность.
- **■** Быстрое время реакции.
- Датчик может быть частично утоплен.

# Onucahue:

Преобразователь AVDT20 предназначен для установки в вентиляционных каналах.

Преобразователь скорости движения воздуха работает по принципу пленочного анемометра. Чувствительный элемент представляет собой нагреваемые сверхтонкие пленочные элементы.

Осуществляется измерение скорости охлаждения одного из элементов, которое зависит от скорости воздуха. йзмеренный сигнал преобразуется с помощью встроенной электронной схемы в выходной аналоговый сигнал.

Второй из двух элементов служит для получения компенсирующего сигнала, учитывающего воздействие температуры окружающей среды.

Достоинством сверхтонкого чувствительного элемента является то, что он не накапливает пыль и грязь.

### Выбор рабочего диапазона

Рабочий диапазон выбирается переключателем на печатной плате. Это удобно при вводе преобразователя в действие.

### Выходной сигнал

Выходной сигнал преобразователя 0...10 В.

Если требуется выходной сигнал 4...20 мА, то следует пользоваться датчиком типа AVDT30.

### Корпус преобразователя

Корпус датчика имеет степень защиты IP65.

### Длина зонда

При установке преобразователя в воздуховоде большого размера зонд может быть установлен на полную длину. При установке преобразователя в воздуховоде меньшего размера щуп может быть установлен на неполную длину 50...250 мм.

### Типовые применения

Системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха. Управление микроклиматом чистых помещений.

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Подключение кабеля Степень защиты



Чувствительный элемент Рабочий диапазон

Точность при 25\*C, относительной влажности 45%

Время реакции Выходной сигнал 24 B ± 20% переменного тока

5BA

-10...+50°C

-20...+60° C

Под винт. Максимальное сечение жилы 2 мм<sup>2</sup>

IP65

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку  $\mathbf{C}\mathbf{\epsilon}$ .

Тонкопленочный элемент

 $0...5\,\mathrm{M/c};\,0...10\,\mathrm{M/c};\,0...20\,\mathrm{M/c}$ 

Выбор диапазона с помощью переключателя.

Диапазон 0...5 м/с:  $\pm$  (0,1 м/с + 3% от величины)

Диапазон 0...10 м/с:  $\pm$  (0,3 м/с + 3% от величины)

Диапазон 0...20 м/с:  $\pm$  (0,3 м/с + 4% от величины)

Менее 1,5 с при скорости 10 м/с

0...10 В, 1 мА макс.

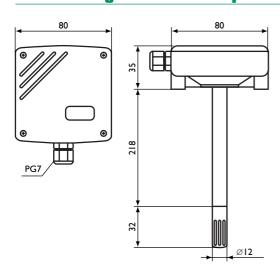
# Установка:

Датчик может быть установлен в воздуховоде на полную длину зонда. При этом датчик прикрепляется нижней частью корпуса двумя винтами. Если преобразователь устанавливается на неполную длину зонда, то следует пользоваться установочным устройством. Благодаря этому зонд может быть установлен на длину от 50 до 220 мм. Установочное устройство закрепляется с помощью двух винтов.

Его можно закрепить также с помощью стопорного кольца, при этом в стенке воздуховода достаточно проделать только одно отверстие диаметром 23 мм.

Важно установить датчик таким образом, чтобы направление воздушного потока было параллельно каналу преобразователя.

# Схема подключения и размеры:



Ι	Напряжение питания 24 В
	переменного тока
2	Неи́траль системы
3	Неи́траль системы
4	Выходной сигнал 010В
	постоянного тока

# **DMD**Дифференциальный преобразователь давления с дисплеем, О...300/500/1000 Па



Преобразователи DMD представляют собой серию новых экономичных преобразователей давления с дисплеем и предназначены для измерения избыточного давления, разрежения и перепада давления нейтральных газов.

- Диапазоны давления 0...300 Па, 0...500 Па, 0...1000 Па.
- Выходной сигнал 0...10 В постоянного тока.
- Трехзначный цифровой дисплей.
- Регулировка нуля.
- Электронное демпфирование.
- Малые размеры.

# Onucahue:

Преобразователи перепада давления серии DMD являются активными преобразователями с выходным сигналом 0...10 В постоянного тока. Выходной сигнал пропорционален диапазону измерения.

#### Новый способ измерения

Главной частью преобразователя является измерительный элемент. В серии DMD использованы последние технические достижения — элемент с керамическим коромыслом.

Перепад давления воздействует на мембрану, которая давит на измерительное коромысло.

В точке перегиба измерительного коромысла расположены толстопленочные резисторы. Когда измерительное коромысло изгибается, величина сопротивления изменяется, и с помощью встроенной электронной схемы это изменение преобразуется в пропорциональный выходной электрический сигнал.

Благодаря малому числу подвижных деталей обеспечивается высокая точность и малое время реакции.

Достоинством преобразователя является также хорошая влагостойкость и устойчивость к перепадам температуры.

#### Электронное демпфирование

В преобразователях DMD для сглаживания быстрых изменений выходного сигнала, возникающих из-за пульсаций давления, используется электронное демпфирование. Имеется настройка нуля. Диапазон настройки составляет ±5% от полной шкалы. Оба параметра легко настраиваются с помощью ручек настройки, расположенных под крышкой.

#### **Установка**

Преобразователи DMD предназначены для монтажа на стене или другой плоской поверхности. Вадняя панель преобразователя крепится двумя винтами.

В комплект поставки DMD входит комплект для подключения, в том числе патрубки и шланги.

 Тип
 Диапазон измерения

 DMD3
 От 0 до 300 Па

 DMD5
 От 0 до 500 Па

 DMD10
 От 0 до 1000 Па

В набор для подключения входят два патрубка и двухметровый шланг.

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура измеряемой среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



Чувствительный элемент

Точность

Температурная зависимость Максимальная перегрузка Дисплей

Подключение давления

#### Выход

Сигнал

Сопротивление нагрузки

#### Настройка уставок

Электронное демпфирование Настройка нуля  $24 B \pm 10\%$ ; 50-60 Гц.

7 BA

0...50° C

0...70° C

-40...+50° C

Относительная влажность 90% макс.

IP54

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку  $\mathbf{C}$ .

Элемент с керамическим коромыслом и с толстопленочными резисторами.

±1,5% при 20° С

 $\pm$  0,05% на 1° С

20 кПа

Трехзначный

. Патрубки для шланга 6 мм.

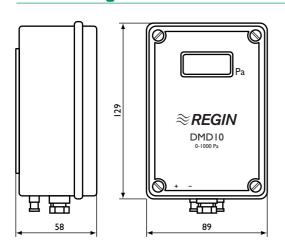
0...10 В постоянного тока.

Более 2 кОм

0...3 с, ручка настройки под крышкой.

От -5 до +5% от полной шкалы, ручка настройки под крышкой.

# Схема подключения:



I	Напряжение питания 24 В
	переменного тока
2	Неи́траль системы
3	Неи́траль системы
4	Выходной сигнал 010В
	постоянного тока

# DMD-C

Дифференциальный преобразователь давления со встроенным регулятором 0...100/300/500/1000 Па



DMD-С представляет собой дифференциальный преобразователь давления для воздуха и нейтральных газов с дисплеем и встроенной функцией регулирования. Он предназначен для регулирования давления в системах обработки воздуха.

- Возможность выбрать диапазон измерения 0...100, 0...300, 0...500, 0...1000 Па
- Выходной сигнал давления 0...10 В и 4...20 мА
- Выходной сигнал регулирования 0...10 В
- Регулируемое демпфирование сигнала
- Коррекция нуля
- Существует Lon-исполнение

# Onucahue:

Дифференциальный регулятор давления DMD-C создан на основе микропроцессора и использует простую систему меню.

Изменение рабочего диапазона, параметров демпфирования и регулирования, а также коррекции нуля осуществляется кнопками внутри корпуса.

#### Функции регулятора

В DMD-С встроен регулятор с ПИД управлением. Все параметры управления можно регулировать. Выходной сигнал функции регулирования составляет 0...10 В.

#### Индикация разности давления

Измерение давления осуществляется с помощью керамического чувствительного элемента.

Разность давления воздействует на мембрану, которая связана с чувствительным элементом. В месте изгиба элемента находится толстоплёночный резистор. При изгибании элемента сопротивление меняется, а затем встроенная электроника преобразуется его в пропорциональный выходной сигнал.

Небольшое количество подвижных частей регулятора обеспечивает высокую точность и быстродействие. Другим очевидным преимуществом является керамический элемент, отличающийся долговечностью и стабильностью в работе.

#### Изменение рабочего диапазона

Ещё одним преимуществом регулятора является простая установка рабочего диапазона: 0...100, 0...300, 0...500, 0...1000 Па.

DMD-C обладает встроенной функцией электронного демпфирования для устранения колебаний выходного сигнала при изменении давления. Время демпфирования регулируется в диапазоне 0...20 с.

#### Коррекция нуля

Как описано ниже, можно легко изменить нулевое положение выходного сигнала.

DMD-C поставляется в комплекте с двумя присоединительными патрубками и трубкой длиной 2 м.

#### Общие технические данные

Напряжение электропитания Потребляемая мощность Окружающая температура Окружающая влажность Температура среды Температура хранения Макс. перепад давления

Погрешность

**Температурная зависимость** 

Степень защиты 



#### Выходы

Выходной сигнал

#### Параметры

Диапазон измерений

Уставка

Электронное демпфирование

П-диапазон И-время Д-коэффициент Коррекция нуля

Соединение

Электрические соединения

Подача давления

#### Индикация

Дисплей

 $24 B \pm 10\%$ : 50-60 Tu

5BA

0...50° C

Не более 90% отн. влажности

0...70° C -40...+50°C

20 кПа ±1% при 20° С

±0,05%/°C

**IP54** 

 $89 \times 129 \times 58 \, \text{MM}$ 

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку СС.

0...10 В и 4...20 мА в соответствии с заданным параметром

0...100, 0...300, 0...500, 0...999 Па, по выбору

0...999 Па в зависимости от выбранного диапазона

0...20 с, регулируется под крышкой

0...999% 0...300 c

0...999

Кнопкой под крышкой

Клеммная винтовая колодка. Рекомендуется гибкий кабель

Патрубок для шланга диаметром 6 мм

3-разрядный ЖК-дисплей

# нараметры в системе меню:

Все параметры задаются с помощью трёх кнопок. Две кнопки (↓, ↑) предназначены для перемещения вверх и вниз между выбираемыми значениями. Третья кнопка (Enter) используется для выбора отображённого параметра. Если на кнопки не нажимать в течение 10 секунд, прибор автоматически возвращается в рабочий режим.

#### Задание параметров

Нажмите Enter — на дисплее появится код -01. Нажимайте на кнопку (↑), пока не появится нужное меню. Нажмите Enter, и на дисплее отобразится величина параметра. На дисплее поочередно отображаются значения и код меню. Величина параметра изменяется с помощью кнопок (↓, ↑). После нажатия кнопки Enter выбор параметра подтверждается и он сохраняется в память. После чего дисплей автоматически возвращается в нормальный рабочий режим и отображает текущее давление. Если параметр изменять не требуется, меню автоматически вернётся в рабочий режим, если кнопки не нажимаются в течение 10 секунд.

#### Меню

-01 0...100/300/500/999 Па Диапазон давления

-02 0...999 Па **Уставка** Демпфирование -03 0...20 секунд

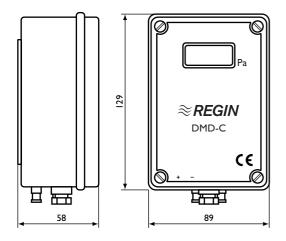
-04 0...300% заданного диапазона давления П-диапазон

-05 И-время 0...999 секунд

Д-коэффициент -06 0...999

-08 Нажать Enter для установки нулевого значения Коррекция нуля

# Схема подключения:



Неитраль питания     Неитраль сигнала     Выход 010В (датчик)     Выход 420мА (датчик)	
4 Выход 010В (датчик) 5 Выход 420мА (датчик)	
5 Выход 420мА (датчик)	
6 Выход 010В (регулятор)	
7 Сеть A (для DMD-C-Lon)	
8 Сеть В (для DMD-C-Lon)	
9 Заземление	

# **DMD-Lon**Дифференциальный преобразователь давления О....100/300/500/1000 Па



DMD-Lon представляет собой дифференциальный преобразователь давления с LonWorks и дисплеем, предназначенный для измерения избыточного давления, разрежения и дифференциального давления в нейтральной газовой среде.

- Выбор диапазона измерения 0...100, 0...300, 0...500, 0...1000 Па
- Выходной сигнал 0...10 В и 4...20 мА
- ЖК-дисплей
- Регулируемое демпфирование сигнала
- Коррекция нуля

## Onucanue:

Дифференциальный преобразователь давления DMD-Lon создан на основе микропроцессора и имеет простую систему меню.

Изменение рабочего диапазона, параметров демпфирования и коррекции нуля осуществляется кнопками внутри корпуса.

#### Процесс измерения

Разность давления воздействует на мембрану, которая связана с чувствительным элементом. В месте изгиба элемента находится толстоплёночный резистор. При изгибании элемента сопротивление меняется, а затем встроенная электроника преобразуется его в пропорциональный выходной сигнал.

Небольшое количество подвижных частей преобразователя обеспечивает высокую точность и быстродействие. Другим очевидным преимуществом является керамический элемент, отличающийся долговечностью и стабильностью в работе.

#### Связь

Преобразователь предназначен для подключения к сетям LonWorks. Он использует сетевые переменные, которые отвечают требованиям руководств LonMark (см. ниже).

#### Изменение рабочего диапазона

Ещё одним преимуществом датчика является простая установка рабочего диапазона: 0...100, 0...300, 0...500, 0...1000 Па.

#### Электронное демпфирование

DMD-C обладает встроенной функцией электронного демпфирования для устранения колебаний выходного сигнала при изменении давления. Время демпфирования регулируется в диапазоне 0...20 с.

#### Коррекция нуля

Как описано ниже, можно легко изменить нулевое положение выходного сигнала.

DMD-Lon поставляется в комплекте с двумя присоединительными патрубками и трубкой длиной 2 м.

#### Общие технические данные

Напряжение электропитания Потребляемая мощность Окружающая температура Окружающая влажность Температура среды Температура хранения Макс. перепад давления

Погрешность

Температурная зависимость Степень защиты

Размеры ( $\mathbb{H} \times \mathbb{B} \times \mathbb{A}$ )



#### Выходы

Выходной сигнал Нагрузочное сопротивление

#### Параметры

Диапазон измерений Регулировка нуля Электронное успокоение

#### Соединение

Электрические соединения Подача давления

#### Индикация

Дисплей

24 B ± 10%; 50-60 Гц

5 BA 0...50° C

Не более 90% отн. влажности

0...70° C

-40...+50° C

20 кПа

±1% при 20° С

±0,05%/°C

IP54

 $89 \times 129 \times 58 \, \text{mm}$ 

Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и имеет маркировку  $\mathbf{C}\mathbf{\epsilon}$ .

0...10 В и 4...20 мА в соответствии с заданным параметром > 2 кОм (0...10 В), > 500 Ом (4...20 мА)

> 2 ROM (0...10 B), > 300 OM (4...20 MA)

0...100, 0...300, 0...500, 0...999 Па, по выбору

С помощью кнопки под крышкой

0...20 сек, регулируется под крышкой

Клеммная винтовая колодка. Рекомендуется гибкий кабель Патрубок для шланга диаметром 6 мм

# Параметры в системе меню:

Все параметры задаются с помощью трёх кнопок. Две кнопки (\lambda, \cap ) предназначены для перемещения вверх и вниз между выбираемыми значениями. Третья кнопка (Enter) используется для выбора отображённого параметра. Если на кнопки не нажимать в течение 10 секунд, прибор автоматически возвращается в рабочий режим.

#### Задание параметров

Нажмите Enter — на дисплее появится код  $\cdot$ 01. Нажимайте на кнопку (†), пока не появится нужное меню. Нажмите Enter, и на дисплее отобразится величина параметра. На дисплее поочередно отображаются значения и код меню. Величина параметра изменяется с помощью кнопок ( $\downarrow$ , †). После нажатия кнопки Enter выбор параметра подтверждается и он сохраняется в память. После чего дисплей автоматически возвращается в нормальный рабочий режим и отображает текущее давление. Если параметр изменять не требуется, меню автоматически вернётся в рабочий режим, если кнопки не нажимаются в течение 10 секунд.

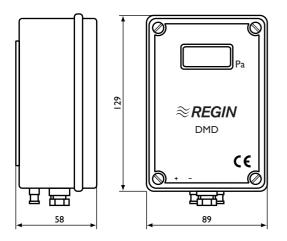
#### Меню

Диапазон давления -01 0...100/300/500/999 Па

Демпфирование -03 0...20 секунд

Коррекция нуля -08 Нажать Enter для установки нулевого значения

# Схема подключения:



Ι	Напряжение питания 24 В, 50 Гц
2	Неи́траль питания
3	Неи́траль сигнала
4	Выход 0 10В (датчик)
5	Выход 420мА (датчик)
6	Не используется
7	Сеть А
8	Сеть В
9	Заземление

#### Список SNVT

**NvoPress NvoPrecisePress** NvoFloatPress NvoRange (typ int) Диапазоны измерения:  $\mathbf{0} = 0...100 \, \Pi a$ , **1** = 0...300 ∏a  $2 = 0...500 \, \Pi a$  $3 = 0...1000 \, \Pi a$ NvoDamping (typ int) (коэфф. успокоения 0...20 = 0...20)NvoStatus NviRequest MaxSendTime MinSendTime SendOnDelta

# СО2 преобразователь углекислого газа (CO<sub>2</sub>) для настенного монтажа



СО2 представляет собой преобразователь для измерения содержания двуокиси углерода. В нем используется запатентованная измерительная система с источником инфракрасного излучения и эталонной камерой, что обеспечивает высокую долговременную стабильность характеристик.

- Выходной сигнал 0...10 В постоянного тока или 4...20 мА
- Напряжение питания 24 В переменного тока
- Индикация текущего значения
- Высокая точность
- Долговременная стабильность характеристик
- Малое время реакции

# Onucahue:

СО2 представляет собой преобразователь для измерения концентрации в воздухе двуокиси углерода,  $CO_2$ , и предназначен для настенного монтажа. Преобразователь состоит из измерительной системы с источником инфракрасного излучения.

С помощью встроенной электронной схемы измеренный сигнал преобразуется в аналоговый выходной сигнал.

#### Измерительная система

Концентрация  $CO_2$  измеряется с помощью метода инфракрасного поглощения. Концентрация двуокиси углерода в атмосфере измеряется с использованием преломления света в измерительной камере.

Этот тип измерительной системы дает существенные преимущества по сравнению с другими способами измерений. Он позволяет более точно выделить требуемый газ, менее чувствителен к загрязнению, имеет высокую точность и долговечность.

#### Вапатентованная эталонная измерительная камера

В преобразователе СО2 применяется запатентованная эталонная измерительная камера, которая обеспечивает долговременную стабильность измерений, благодаря чему уменьшается потребность в периодической калибровке.

#### Напряжение питания и выходной сигнал

Напряжение питания равно 24 В переменного тока. Стандартный выходной сигнал 0...10 В.

Имеется также исполнение с выходным сигналом 4...20 мА.

#### Релейный выход

Преобразователь CO2 может поставляться с выходным реле, что позволяет использовать преобразователь для непосредственного управления клапаном, включения сигнализации и т.п. Порог срабатывания реле задается с помощью трех переключателей на печатной плате. Заводская настройка равна 1000 ppm (миллионных долей).

#### Индикация

Имеется специальное исполнение с дисплеем, на который выводится концентрация в РРМ (миллионных долях).

#### Калибровка

Преобразователь CO2 оснащен собственной системой калибровки. Это упрощает калибровку на месте монтажа, поскольку калибровка выполняется без компьютера с помощью простого калибровочного комплекта.

#### Почему нужен контроль содержания СО2

Потому что это позволяет экономить энергию, поддерживая заданное качество воздуха при подаче минимально возможного объема воздуха.

#### Типовые применения

Общественные помещения, системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха, больницы, школы, конференц-залы и т. п.

C02-2	от 0 до 2000 миллионных долей	
C02-5	от 0 до 5000 миллионных долей	
C02-2R	от 0 до 2000 миллионных долей	С дополнительным контактом реле.
C02-2D	от 0 до 2000 миллионных долей	С дисплеем, индицирующим
C02-5D	от 0 до 5000 миллионных долей	концентрацию в миллионных долях. С дисплеем, индицирующим концентрацию в миллионных долях.
CO2-2DR	от 0 до 2000 миллионных долей	С дисплеем, индицирующим концентрацию в миллионных долях, и дополнительным контактом реле.

По специальному заказу может быть поставлена модель с выходным сигналом от 4 до 20 мА.

# Технические данные:

#### Общие технические данные

Требования к электросети Потребляемая мощность Температура окружающей среды Температура хранения Влажность воздуха Степень защиты



Принцип измерения Диапазон измерений Точность

Дрейф Постоянная времени Время прогрева Калибровка Дисплей

Выход

Выходной сигнал Реле

Дополнительные принадлежности

CAL-A-KIT-5

CAL-A-0-5 CAL-A-800-5  $24 B \pm 15\%$ ; 50-60 Гц. 3ВА 0...50° C -40...+70° C Относительная влажность от 5 до 95%

IP20 Данное устройство соответствует требованиям европейских стандартов по электромагнитной совместимости CENELEC EN 50081-1 и EN 50082-1 и

имеет маркировку СЕ. Сдвоенная камера NDIR (инфракрасный)

0...2000 или 0...5000 миллионных долей. 0...1500 миллионных долей: ±75 миллионных долей Свыше 1500 миллионных долей: ±5% от величины 1% от величины диапазона в течение 6 месяцев.

Менее 20 сек Менее 2 мин.

Может прилагаться калибровочный набор.

4 цифры. Только для моделей с дисплеем, указанных выше.

0...10 В постоянного тока, сопротивление нагрузки 1 кОм, или 4...20 мА. 1 А 24 В переменного тока, замыкающие контакты

Полный калибровочный набор с футляром для переноски, 17 литров (приблизительно на 5 калибровок) одноразовые емкости, редукционный клапан с предварительной настройкой, клавишная приставка и система труб. Емкость с нулевым поверочным газом высокого давления, одноразовая, 17 л Емкость с калибровочным газом высокого давления, одноразовая, 17 л

# Схема подключения:

I	Напряжение питания 24 В
	постоянного тока
2	Напряжение питания 24 В
	постоянного тока
3	Не используется

Ι	Выходной сигнал 010В
	постоянного тока
2	Неи́траль сигнала
3	Выходной сигнал 420мА
	(только в некоторых моделеи́)
4	Не используется
5	Контакт реле
	(только в некоторых моделеи́)
6	Контакт реле

# Приводы вентилей Вентили

# AQT/AQM

Приводы вентилей с входным сигналом О...10 В, реализующие 3-позиционное управление по интегральному закону.



AQT/AQM представляет собой серию приводов для регулирующих вентилей серии VB-7x15 и аналогичных

- срехпозиционное регулирование по интегральному закону
- Входной аналоговый сигнал 0...10 В или 4...20 мА
- Автоматическая настройка длины хода
- Настройка хода штока для других типов вентилей
- Функция обратного хода штока вентилей при аварийном отключении напряжения питания
- Ход штока до 25 мм

## Onucanue:

#### AQT24

Привод для трехпозиционного управления по интегральному закону управления (увеличить-уменьшить). Напряжение питания 24 В переменного тока.

#### AQM24

Привод с микропроцессорным управлением от входного сигнала  $0...10\,\mathrm{B}$  или  $4...20\,\mathrm{mA}.$ 

Напряжение питания 24 В переменного тока. Автоматическая регулировка величины хода.

#### **AQM2000**

Высокоскоростной привод с входным сигналом 0...10 В или 4...20 мА. Напряжение питания 24 В переменного тока. Микропроцессорное управление и автоматическая регулировка величины хода.

Скорость штока достигает  $4\,\text{мм/c}$ , что соответствует общему времени перемещения  $50\,\text{c}$  при величине хода  $12\,\text{мм}$  и  $100\,\text{c}$  при величине хода  $25\,\text{мм}$ .

#### **AQM2060**

Привод AQM2060 управляется сигналом 0...10 В или 4...20 мА или трехпозиционным сигналом (увеличить-уменьшить). Микропроцессорное управление и автоматическая регулировку величины хода. Кроме того, привод AQM2060 оборудован запатентованной системой обратного хода штока.

В случае пропадания напряжения питания привод может перевести вентиль в открытое или закрытое состояние.

#### Регулирующие вентили

Все приводы могут быть установлены на вентили серий VB-7215-хх (двухходовые) или VB-7315-ххх (трехходовые). Указанные вентили имеют ход штока 12 мм.

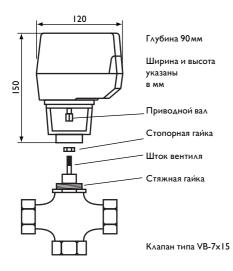
#### Работа с вентилями других типов

Данные приводы могут также применяться для управления вентилями других типов. В этом случае приводы устанавливаются с использованием присоединительного комплекта.

Для выбора подходящего привода следует выяснить требуемую величину хода. Имеются приводы с максимальной величиной хода 12 мм и 25 мм.

# Технические данные:

# Схема подключения:



# VB-7х15 Регулирующий вентиль, двухходовой и трехходовой



VB-7x15 представляет собой серию двухходовых и трехходовых, бронзовых регулирующих вентилей. Вентилей предназначены для регулирования расхода холодной и горячей воды в системах отопления и вентиляции.

- K<sub>VS</sub> от 0,3 (1/2", двухходовые) до 35 (2")
- Для воды с гликолем и для пара
- Температура рабочей среды -7…+138°C
- Номинальное давление 16 бар (PN 16)
- Подпружиненный тефлоновый сальник
- Диапазон регулирования 75:1

## Onucanue:

Корпус и седло вентиля выполнены из бронзы, шток — из нержавеющей стали, коническое седло — из латуни. Тефлоновый сальник снабжен тремя подпружиненными шайбами. Сальник герметизирован специально разработанной силиконовой смазкой, снижающей механический износ и обеспечивающей многолетнюю работу без утечек.

#### Описание работы

Двухходовой вентиль закрыт, когда шток находится в нижнем положении, и полностью открыт, когда шток находится в верхнем положении. Трехходовой вентиль перекрывает расположенные один напротив другого проходные отверстия А и Ае, когда шток находится в верхнем положении. В этом же положении штока вентиль открыт между нижним проходным отверстием В и общим выходным отверстием Ае.

Если шток находится в нижнем положении, трехходовой вентиль полностью открыт между проходными отверстиями A и Ae и закрыт между нижним проходным отверстием B и общим выходным отверстием Ae.

#### **Установка**

При установке двухходового вентиля необходимо убедиться в том, что стрелка, нанесенная на его корпус, совпадает с направлением потока жидкости. Это обеспечит хорошее уплотнение в закрытом положении.

Трехходовой вентиль является смесительным и поэтому должен устанавливаться как смесительный вентиль. Это означает, что два потока жидкости смешиваются в этом вентиле в один выходной поток (обычно поток возвратной воды). На корпусе вентиля нанесены стрелки, указывающие правильное направление потока.

#### Типоразмеры

Двухходовой вентиль выпускается в диапазоне от 0,3 kvs с присоединительным диаметром 1/2" до 35 kvs с присоединительным диаметром 2". Трехходовой вентиль выпускается в диапазоне от 1,9 kvs (1/2") до 35 kvs (2")

#### Приводы вентилей

Вентиль управляется приводом типа AQT24 (трехпозиционное управление по интегральному закону) или AQT24 (сигнал 0...10 В). Смотри также описание 5-360.

#### Типовые применения

Регулирование расхода холодной и горячей воды в системах отопления и вентиляции.

# Модели:

VB-7215-041
VB-7215-042
VB-7215-043
VB-7215-044
VB-7215-045
VB-7215-046
VB-7215-047
VB-7215-048
VB-7215-049
VB-7215-0410

Двухходовой Kvs 0,3	DN15	BSP 1/2»
Двухходовой Kvs 1,1	DN15	BSP 1/2»
Двухходовой Kvs 1,9	DN15	BSP 1/2»
Двухходовой Kvs 3,8	DN15	BSP 1/2»
Двухходовой Kvs 4,7	DN20	BSP 3/4»
Двухходовой Kvs 6,5	DN20	BSP 3/4»
Двухходовой Kvs 8,7	DN25	BSP 1»
Двухходовой Kvs 12	DN25	BSP 1»
Двухходовой Kvs 17	DN32	BSP 11/4»
Двухходовой Kvs 24	DN40	BSP 11/2»

VB-7215-0411	Двухходовой Kvs 35	DN50	BSP 2»
VB-7315-042	Трехходовой Kvs 1,9	DN15	BSP 1/2»
VB-7315-044	Трехходовой Kvs 3,8	DN15	BSP 1/2»
VB-7315-046	Трехходовой Kvs 6,5	DN20	BSP 3/4»
VB-7315-048	Трехходовой Kvs 12	DN25	BSP 1»
VB-7315-049	Трехходовой Kvs 17	DN32	BSP 11/4»
VB-7315-0410	Трехходовой Kvs 24	DN40	BSP 11/2»
VB-7315-0411	Трехходовой Kvs 35	DN50	BSP 2»

# Технические данные:

Номинальное давление Присоединительный размер Характеристика потока

Коэффициент регулирования Ход штока

Утечка

Рабочая среда

Максимальное падение давления Температура рабочей среды

Материал:

Корпус Шток

Плунжер Седло

Уплотнение

PN 16 (1,6 мПа) Смотри таблицу внизу Двухходовый Трехходовый 75:1 12 MM

Двухходовый: 0,01%, трехходовый: 0,1%

Теплая вода, холодная вода, пар, раствор гликоля в воде

240 кПа

От -7 до 138\*С

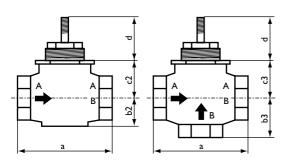
Бронза

Нержавеющая сталь

Латунь Бронза

Подпружиненный тефлоновый сальник с пружинным поджатием с тремя уплотнительными кольцами

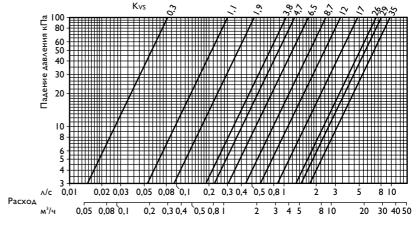
# Размеры и диаграмма для определения типоразмера вентиля:



Типоразмер	BSP	а	b2	b3	c2	сЗ	d
DN15	1/2"	77	26	34	29	29	32
DN20	3/4"	92	26	34	32	32	32
DN25	1"	117	28	37	47	30	32
DN32	1 1/4"	117	34	40	44	36	32
DN40	11/2"	137	38	40	48	37	32
DN50	2"	155	38	40	53	45	32

Размеры приведены в мм, если явно не оговорено другое.

Размер «d» указан для штока, находящегося в нижнем положении.







NV.../AV... представляет собой приводы для вентилей BGTV/BGTR.

- 3-позиционное управление для питания 24 В, 50 Гц
- Аналоговый сигнал 0...10 B
- Автоматическая настройка хода штока
- Большое усилие регулирования■ Ход штока 20 мм (NV) и 40 мм(AV)

# Unucahue:

Приводы NV.../AV... предназначены для управления вентилями серии BGTV/BGTR и вентилями для регулирования расхода тепла серии B2SB.

#### NV24-3

Привод для трехпозиционного управления (увеличение - уменьшение). Напряжение питания 24 В, 50 Гц.

Микропроцессорный привод для сигнала управления 0...10 В. Напряжение питания 24 В, 50 Гц. Привод снабжен функцией\* автоматического регулирования хода штока.

Привод для трехпозиционного управления (увеличение-уменьшение). Напряжение питания 24 В, 50 Гц.

#### AV24-MFT

Микропроцессорный привод для сигнала управления 0...10 В. Напряжение питания 24 В, 50 Гц. Привод снабжен функцией автоматического регулирования хода штока.

#### Функциональная надежность

Привод снабжен защитой от короткого замыкания и защитой от изменения полярности при подключении.

МЕТ модели снабжены функцией автоматического регулирования хода штока с защитой от перегрузки.

#### Ручное управление

Существует возможность в ручную установить длину хода штока шестигранным ключем.

#### Индикация положения

Длина хода штока индицируется механическим способом. Индикация осуществляется при самонастраивании.

\* Эта функция предполагает использование работу вентиля с одним механическим ограничителем и двумя концевиками.

	Сигнал управления	Питание	Ход штока	Усилие	
NV24-3	3-позиционный	24 В, 50 Гц	20 мм	800 H	
NV24-MFT	010 B	24 В, 50 Гц	20 мм	800 H	
AV24-3	3-позиционный	24 В, 50 Гц	40 мм	2000 H	
AV24-MFT	010 B	24 В, 50 Гц	40 мм	2000 H	

# Технические данные:

Напряжение питания
Потребляемая мощность
Соединительный кабель (1 м)
Ход штока
Усилие
Скорость перемещения
Сигнал управления

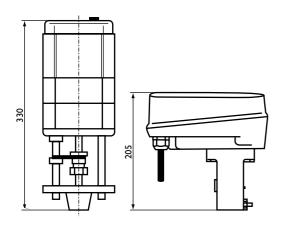
# Общие данные Степень защиты

Окружающая температура Температура хранения

NV24-3	NV24-MFT	AV24-3	AV24-MFT
24 В, 50 Гц			
5 BA	5 BA	5 BA	7 BA
$3 \times 0.75 \mathrm{mm}^2$	$5 \times 0.75 \mathrm{mm}^2$	$3 \times 0.75 \mathrm{mm}^2$	$5 \times 0.75 \mathrm{mm}^2$
20 мм	20 мм	40 мм	40 мм
800 H	800 H	2000 H	2000 H
7,5 с/мм	7,5 с/мм	8 с/мм	8 с/мм
3-позиционный	010 B	3-позиционный	010 B

IP54 0...50° C -40...60° C

# Размеры и схема подключения:



0-10 В - Сигнал управления от регулятора 2-10 В - Сигнал обратной связи (индикация хода)

# **NMTV/NMTR** 2-х или 3-ходовой регулирующий вентиль



Серия NMTV/NMTR представляет собой 2-х и 3-ходовые вентили. предназначенные для систем кондиционирования, вентиляции и отопления.

- Типоразмеры от DN15 до DN50
- Величина K<sub>vs</sub> 0,63...39
- Дифференциальное давление 0,7...1,6 MΠa
- Класс давления PN16
- Температура жидкости -5...185° С

# Unucahue:

Вентили серии NMTV/NMTR предназначены вместе с приводом для регулирования расхода холодной и горячей воды, раствора гликоля и пара.

3-ходовой вентиль используется в качестве смесительного устройства. Примечание: для определённых типов антифриза, за исключением гликоля, требуется использование специального набивного сальника (за дополнительной информацией обращайтесь в компанию Regin).

#### Принцип действия

2-ходовой вентиль:

Открыт, если шток находится в нижнем положении.

Закрыт, если шток находится в верхнем положении.

3-ходовой вентиль:

Открыт между отверстиями 2 и 1, если шток находится в нижнем положении (закрыт между отверстиями 3 и 1).

Открыт между отверстиями 3 и 1, если шток находится в нижнем положении (закрыт между отверстиями 2 и 1).

#### Привод

Вентили предназначены для использования со следующими приводами:

- AQT...(3-ходовой)
- AQM...(0...10 B)

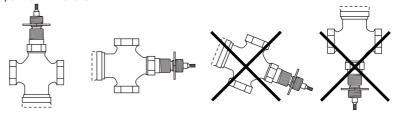
Подробнее информацию о приводах см. на стр.

#### Монтаж

Отверстие 2 2-ходового вентиля предназначен для забора жидкости, а отверстие 1 — для возврата (направление потока: 2 — вход, 1 — выход); чтобы избежать шума при закрытии вентиля, после монтажа убедитесь, что конус тарелки вентиля не пропускает жидкость.

3-ходовой вентиль относится к смесительному типу и устанавливается в точке смешивания.

Убедитесь, что 3-ходовой вентиль установлен верно относительно направления потока.



#### Материал

Корпус вентиля и конус тарелки изготовлены из бронзы, а шток — из нержавеющей стали. Вентили оснащены самоцентрирующимся тефлоновым набивным сальником и запорным кольцом Viton.

# Модели:

2/3-ходовые	Соединение	Kvs	Макс. дифф. давление
NMTV/NMTR15-0.63	DN15	0,63	1,6 МПа
NMTV/NMTR15-1.0	DN15	1,0	1,6 МПа
NMTV/NMTR15-1.6	DN15	1,6	1,6 МПа
NMTV/NMTR15-2.1	DN15	2,1	1,6 МПа
NMTV/NMTR15-2.7	DN15	2,7	1,6 МПа
NMTV/NMTR20-4.2	DN20	4,2	1,6 МПа
NMTV/NMTR20-5.6	DN20	5,6	1,6 МПа
NMTV/NMTR25-10	DN25	10	1,6 МПа
NMTV/NMTR32-16	DN32	16	0,8 МПа
NMTV/NMTR40-27	DN40	27	1,1 МПа
NMTV/NMTR50-39	DN50	39	0,7 МПа

Тип расхода Температура среды

Среда Соединение Ход штока

Макс. утечка от величины kvs

Класс давления

Материал

Корпус Конус Шток Сальник Квадратичный -5...+185° С Горячая или хо.

Горячая или холодная вода, раствор гликоля или пар

Метрическая внутренняя резьба

20 мм 0,1% PN16

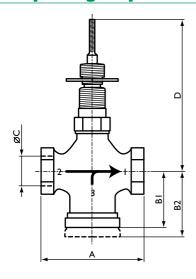
Rg5 (бронза SS 5204) Rg5 (бронза SS 5204) Нержавеющая сталь

Тефлон, самоцентрирующийся

Запорное кольцо Viton

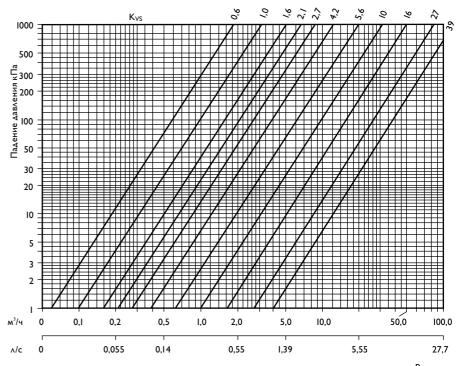
Резьба Вентили имеют внутренние резьбовые соединения согласно ISO228/1

# Размеры и диаграммы падения давления



	Α	B1	B2	С	D	Bec
NMTV/NMTR15-0.63	70	70	51	G 1/2"	104	1,3 кг
NMTV/NMTR15-1.0	70	70	51	G 1/2"	104	1,3 кг
NMTV/NMTR15-1.6	70	70	51	G 1/2"	104	1,3 кг
NMTV/NMTR15-2.1	70	70	51	G 1/2"	104	1,3 кг
NMTV/NMTR15-2.7	70	70	51	G 1/2"	104	1,3 кг
NMTV/NMTR20-4.2	80	70	53	G 3/4"	104	1,5 кг
NMTV/NMTR20-5.6	80	70	53	G 3/4"	104	1,5 кг
NMTV/NMTR25-10	90	70	54	G 1"	110	1,7 кг
NMTV/NMTR32-16	115	80	56	G 11/4"	112	2,3 кг
NMTV/NMTR40-27	130	80	69	G 11/2"	120	3,3 кг
NMTV/NMTR50-39	160	100	73	G 2"	126	5,0 кг

Примечание: измерения В1 действительны для моделей NMTV измерения В2 действительны для моделей NMTR Измерения приведены в мм.



# BGTV/BGTR 2-х или 3-ходовой регулирующий вентиль



Серия BGTV/BGTR представляет собой 2-х и 3-ходовые вентили, предназначенные для систем

предназначенные для систем вентиляции и отопления. Вентили применяются для холодной и горячей воды.

- Типоразмеры от DN25 до DN150
- Величина K<sub>vs</sub> 10...310
- Дифференциальное давление 0,15…1.6 МПа
- Класс давления PN16
- Температура жидкости -5...185° С
- Перенастраивается без демонтажа

# Onucahue:

Вентили серии BGTV/BGTR предназначены вместе с приводом NV... или AV... для регулирования расхода холодной и горячей воды, раствора гликоля и пара.

3-ходовой вентиль используется в качестве смесительного устройства.

#### Принцип действия

2-ходовой вентиль:

Открыт, если шток находится в нижнем положении. Закрыт, если шток находится в верхнем положении.

3-ходовой вентиль:

Открыт между отверстиями 2 и 1, если шток находится в нижнем положении (закрыт между отверстиями 3 и 1). Открыт между отверстиями 3 и 1, если шток находится в нижнем положении (закрыт между отверстиями 2 и 1).

#### Перенастройка

Вентиль можно перенастроить с 2-ходового на 3-ходовой (или с 3-ходового на 2-ходовой) без демонтажа.

#### Привод

Вентили предназначены для использования со следующими приводами:

- NV24-3, AV24-3 (3-хпозиц.)
- NV24-MFT, AV24-MFT(0...10 B)

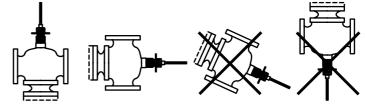
Подробнее информацию о приводах см. на стр.((.

#### Монтаж

Вентили необходимо устанавливать так, чтобы направление потока жидкости соответствовало бы стрелке на вентиле.

Отверстие 2 2-ходового вентиля предназначен для забора жидкости, а отверстие 1 — для возврата (направление потока: 2 — вход, 1 — выход); чтобы избежать шума при закрытии вентиля, после монтажа убедитесь, что конус тарелки вентиля не пропускает жидкость.

3-ходовой вентиль относится к смесительному типу и устанавливается в точке смешивания. При маленьком падении давления 3-ходовой вентиль может быть использован в качестве разделительного устройства (1 — вход, 2 и 3 — выход).



Материал

Корпус вентиля изготовлен из литейного чугуна, конус и седло — из бронзы, шток — из нержавеющей стали.

Вентили оснащены самоцентрирующимся тефлоновым набивным сальником и запорным кольцом Viton.

#### Регулирование расхода хладагента

Вентили пригодны для использования с другими типами хладагента. В этом случае определенный тип хладагента должен быть указан на сальнике.

# Модели:

2/3-ходовые	Соединение
BGTV25-10	DN25
BGTV32-16	DN32
BGTV40-27	DN40
BGTV/BGTR50-39	DN50
BGTV/BGTR65-63	DN65
BGTV/BGTR80-100	DN80
BGTV/BGTR100-160	DN100
BGTV/BGTR125-215	DN125
BGTV/BGTR150-310	DN150

Соединение	$\mathbf{K}_{\mathbf{v}\mathbf{s}}$	Макс. дифф. давление
DN25	10	1,6 МПа
DN32	16	1,6 МПа
DN40	27	1,0 МПа
DN50	39	1,3 МПа
DN65	63	0,8 МПа
DN80	100	0,5 МПа
DN100	160	0,3 МПа
DN125	215	0,2 МПа
DN150	310	0,15 МПа

Тип расхода Температура среды

Среда Соединение

Диапазон регулирования Макс. утечка от величины kvs

Класс давления Материал

Корпус Конус, седло

Шток Нержавеющая сталь

Сальник Тефлон, самоцентрирующийся

50:1

0,03%

PN16

Чугун

Бронза

Квадратичный

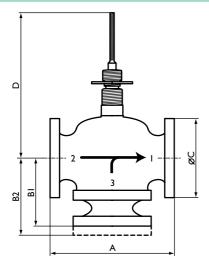
Горячая или холодная вода, раствор гликоля или пар

-5...+120° C

Фланцевое

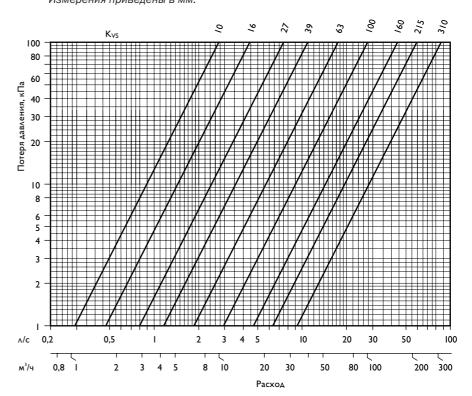
Запорное кольцо Viton Ответные фланцы Сталь

# Размеры и диаграммы падения давления



	Α	B1	B2	C	D	Ход	Привод	Bec
						штока		
BGTV25-10	170		122	115	145	20	NV	8 кг
BGTV 32-16	180		135	140	150	20	NV	13 кг
BGTV 40-27	200		145	150	155	20	NV	17 кг
BGTV/BGTR50-39	220	145	165	165	185	37	AV	19/21 кг
BGTV/BGTR65-63	260	170	190	185	200	24	AV	23/25 кг
BGTV/BGTR80-100	280	185	205	200	205	36	AV	28/31 кг
BGTV/BGTR100-160	320	200	220	220	215	36	AV	39/42 кг
BGTV/BGTR125-215	370	230	250	250	225	40	AV	58/62 кг
BGTV/BGTR150-310	420	250	270	285	265	40	AV	74/78 кг

Примечание: измерения В1 действительны для моделей BGTR измерения В2 действительны для моделей BGTV Измерения приведены в мм.



# N2SA/N2SB/B2SB

Вентиль для регулирования расхода тепла



Серия N2SA/N2SB представляет собой 2-ходовые вентили, предназначенные для дистанционного регулирования расхода холодной и горячей воды, гликолевых смесей и пара.

- Типоразмеры от DN15 до DN100
- Величина K<sub>vs</sub> 0,63...160
- Дифференциальное давление 1,6 МПа
- Класс давления PN16
- Температура жидкости -5...185° С

### Onucakue:

Вентили серии N2SA/N2SB/B2SB предназначены вместе с приводом для регулирования расхода холодной и горячей воды, раствора гликоля и пара с температурой в диапазоне -5...185° C.

Вентили 2SB, начиная с типоразмера DN20, уравновешены по давлению, и при значительном падении давления на вентиле не требуют для регулирования большого усилия привода.

#### Принцип действия

Вентиль закрыт, если шток находится в нижнем положении.

#### Привод

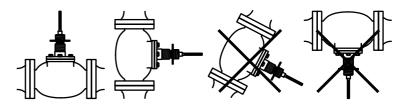
Вентили предназначены для использования со следующими приводами:

- AQT... (3-ходовой)
- AQM... (0...10 B)
- NV...
- AV...

Подробнее информацию о приводах см. на стр.((.

#### Монтаж

Вентили необходимо устанавливать так, чтобы направление потока жидкости соответствовало бы стрелке на вентиле.



#### Материал

Корпус и крышка вентиля изготовлены из чугуна, конус, седло, шток и облицовка — из нержавеющей стали.

Вентили оснащены самоцентрирующимся тефлоновым набивным сальником и запорным кольцом Viton.

#### Регулирование расхода хладагента

Вентили пригодны для использования с другими типами хладагента. В этом случае определенный тип хладагента должен быть указан на сальнике.

За дополнительной информацией обращайтесь к поставщику.

# Модели:

2-ходовые	Соединение	$\mathbf{K}_{vs}$	Макс. дифф. давление
N2SA/N2SB15-0.63	DN15	0,63	1,6 МПа
N2SA/N2SB15-1.0	DN15	1,0	1,6 МПа
N2SA/N2SB15-1.6	DN15	1,6	1,6 МПа
N2SA/N2SB15-2.7	DN15	2,7	1,6 МПа
N2SA/N2SB20-3.9	DN20	3,9	1,6 МПа
N2SA/N2SB20-6.3	DN20	6,3	1,6 МПа
N2SA/N2SB25-10	DN25	10	1,6 МПа
N2SA/N2SB32-16	DN32	16	1,6 МПа
B2SA/N2SB40-27	DN40	27	1,6 МПа
B2SA/N2SB50-39	DN50	39	1,6 МПа
B2SA/N2SB65-63	DN65	63	1,6 МПа
B2SA/N2SB80-100	DN80	100	1,6 МПа
B2SA/N2SB100-160	DN100	160	1,6 МПа
4.50			

Тип расхода Температура среды

Среда Соединение Ход штока

Диапазон регулирования Макс. утечка от величины kvs

Класс давления

Материал

Корпус

Конус, седло, облицовка Шток Сальник

Запорное кольцо

Квадратичный -5...+185° С

Горячая или холодная вода, раствор гликоля или пар

Фланцевое

20 мм (у N2SB100 — 38 мм)

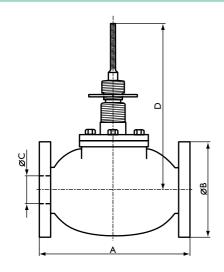
50:1 0,1% PN16 Чугун

Нержавеющая сталь Нержавеющая сталь

Тефлон, самоцентрирующийся

Viton

# Размеры и диаграммы падения давления



	Α	B1	B2	C	D	Bec
N2SA15-0.63	130	95	15	110	AQT/AQM	3 кг
N2SA15-1.0	130	95	15	110	AQT/AQM	3 кг
N2SA15-1.6	130	95	15	110	AQT/AQM	3 кг
N2SB15-2.7	130	95	15	110	AQT/AQM	3 кг
N2SB20-3.9	140	105	20	115	AQT/AQM	3 кг
N2SB20-6.3	140	105	20	115	AQT/AQM	3 кг
N2SB25-10	150	115	25	130	AQT/AQM	4 кг
N2SB32-16	160	140	32	140	AQT/AQM	6 кг
B2SB40-27	180	150	40	150	AQT/AQM	8 кг
B2SB50-39	200	165	50	175	NV	11 кг
B2SB65-63	240	185	65	180	NV	15 кг
B2SB80-100	260	200	80	190	NV	20 кг
B2SB100-160	300	220	100	230	AV	25 кг

Измерения приведены в мм.

